Chur 8.00

www.uthayan.com

கடர் 19 வள்ளுவர் ஆண்டு 2035 புரட்டாதி 09 சனிக்கிழமை (25-09-2004) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர:305

# शामीयाश वीयामम्बर्धिक वास्त्रम् वास्त्रम्

# श्चर्याचीशं स्थि एए हिंदीगा दिशा स्था

# உயர் மட்டத் தலைவர்கள் வெள்ளி, சனியன்று சட்ட ஆலோசகர்களுடன் பேசி முடிவெடுப்பர்

அமைதி முயற்சிகள் தேக்கமடைந்துள்ள தற்போதைய சூழ்நிலையில் அடுத்து மேற்கொள்ள வேண்டிய நடவடிக்கைகள் மற்றும் வகுக்கவேண்டிய அரசியல் வியூகங்கள் குறித்து விடு தலைப் புலிகளின் உயர்மட்டக் குழுவினர் அடுத்த முதலாம் திகதியும், இரண்டாம் திகதியும் (வெள்ளி, சனிக்கிழமைகளில்) சுவிற்ஸர்லாந்தின் ஜெனீவா நகரில் கூடி ஆராயவிருக்கின்றனர். தமக்கு வழமையாக உதவிவரும் சர்வதேச சட்ட ஆலோசகர்களோடு அவர்கள் பேசிக் கெரிவித்தன.

கலந்து முடிவுகளை எடுப்பர் என விடயமறிந்த வட்டாரங்கள்

விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறைப் போறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன், காவல்துறைப் பொறுப்பாளர் பாநடேசன், நீதி நிர்வாகப் பொறுப் பாளர் பரா, புலிகளின் சமாதானச் செயல்கப் பணிப்பாளர் புலித்தேவன் உட்பட சுமார் பதி னைந்து பேர் கொண்ட புவிகளின் குழு வன்னி

யிலிருந்து புறப்பட்டுப் பெரும்பாலும் அடுத்த புதன்கிழமை ஜெனீவாவைச் சென்றடையும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

இதேசமயம், தற்போது சுவிற்ஸர்லாந்தில் சுற்றுப் பயணத்தை மேற்கொண்டிருக்கும் விடு தலைப் புலிகளின் மூத்த பிரமுகர்களுள் ஒரு

வரான க.வே.பாலகுமாரனும் ஜெனீவாவில் தமிழ்ச்செல்வன் குழுவினரோடு இணைந்துகொள் வார் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

கொழும்பு,செப்ரெம்பர்25

லண்டனில் தங்கியுள்ள விடுதலைப் புலிக ளின் மதியுரைஞர் அன்ரன் பாலசிங்கம் அடுத்த நாள் வியாழக்கிழமை - (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# லெப்.கேண்ஸ் நீல்னன சுட்டவரே துமிலன்

மட்டக்களப்பு,செப்.25

கருணா மட்டக்களப்பிலிருந்து தப்பிபோடிய சமயம் அவர் பிடித்து வைத்திருந்த புவிகளின் புலனாய்வுப் பிரிவைச் சேர்ந்த லெப்.கேணல் நீலனைச் கட்டுக்கொன்றவர் என்று கூறப்படு பவரான துமிலனே நேற்றுமுன்தினம் அதிகாலை சுட்டுக்கொல்லப்பட்டுள்ளார். கருணாவின் மூத்த சகோத்ரரான ரெஜியுடன் கொல்லப்பட்ட மற்றும் இருவரில் ஒருவர் இவர். மற்றவர் எழிலனாவார்.

இந்தத் தாக்குதல் குறித்து நேற்று உத்தி யோகபூர்வ அறிக்கை ஒன்றை புலிகள் விடுத்த னர். அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:

அண்மைக் காலத்தில் தேசவிரோதச் செயல் களில் ஈடுபட்டு வந்த கருணாவின் சகோதரரான ரெஜி மற்றும் துமிலன், எழிலன் ஆகியோர் காடுகளில் தேடியழிக்கும் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுவரும் ஜெயந்தன் படையணியின் நட (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

இந்திய வல்லாதிக்கத்துக்கு எதிராக - 5 அம்சக் கோரிக்கைகளை முன்வைத்து உண்ணாநோன்பிருந்து உயிர் நீத்த தியாகி லெப். கேணல் திலீபனின் 17 ஆம் ஆண்டு நினைவு தின நிகழ்வுகள் குடாநாடெங்கும் மிகுந்த உணர்வெழுச்சியுடன் நடைபெற்று

பல்கலைக்கழக

ஊழியர் போராட்டம்

முழவுக்கு

சாரா ஊழியர்கள் மேற்கொண்டு வந்த வேலை

தொழிற்சங்கக் கூட்டுக் குழுவிற்கும், கிராமிய

கைத்தொழில் அமைச்சர் லால்காந்த, கல்

விப் பிரதி அமைச்சர் தினேஷ் குணவர்த்தன

ஆகிபோருக்கும் இடையில் நடைபெற்ற சந்திப்

பில் சாதகமான முடிவுகள் எட்டப்பட்டதைய

டுத்து இப்போராட்டம் கைவிடப்பட்டுள்ளதாகத்

தெரிவிக்கப்படுகின்றது.(16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

நிறுத்தப் போராட்டம் கைவிடப்பட்டது.

யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் போதனை

நேற்றுமுன்தினம் இரவு பல்கலைக்கழக

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25

வழமையை விட இம்முறை மக்கள் அனை வரும் மிகுந்த உணர்வு னும் உற்சாகத்து னும் எழுச்சியுடனும் திலீபனின் நினைவு தினத்தை அனுஷ்டித்து வருகின்றனர் என்று யாழ். மாவட்ட அரசியல்துறைப் <mark>பொறுப்பாளர் சி.</mark> இளம்பரிதி தேரிவித்தார்.

இதைபிட்டு தாம் நிறைவடைவதாகவும் அதற் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)



யாழ். மாநகர சபையும், யாழ். மாவட்ட வெண்மை வாணிப ஒன்றியமும் இணைந்து நல்லூரில் திலீபன் நினைவுத் குரபி அமைந்துள்ள டுடத்தில் நேற்று நடத்திய நிகழ்வில் யாழ். நல்லூர்க் கோட்ட அரசியல்குறைப் பொறுப்பாளர் செழியன் திலீபனின் திருவுருவப்படத்திற்கு சுடரேற்று (படம்: அலுவலகப் படப்பிடிப்பாளர்)

கொழும்பு,செப்.25 பொங்கு தமிழ் எழுச்சி நிகழ்வுகளில் கலந்துகொள்வதற்காக கனடா செல்வதற்கு தமிழ்க் கூட்டமைப்பு எம்.பிக்கள் நால்வ ருக்கு 'விஸா' மறுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

கனடாவின் ரொநன்டோ நகரில் மிகப் பிரமாண்டமான ஏற்பாட்டில் பொங்கு தமிழ் எழுச்சி நிகழ்வு இன்று நடைபெறவிருக்கின் றது. இந்த நிகழ்ச்சியில் தமிழ்த்தேசியக் கூட்டமைப்பின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்க ளான ஜோசப் பறராஜசிங்கம், கஜேந்திரகுமா பொன்னம்பலம், எஸ்.கஜேந்திரன், திருமதி பத்மினி சிதம்பரநாதன் ஆகியோர் கலந்து கொள்ள இருந்தனர். எனினும், இவர்கள் நால் வரும் கனடா செல்வதற்கு 'விஸா' வழங்கு வதற்கு கொழும்பில் உள்ள கனடா தூதர கம் மறுத்திருக்கிறது என்று தகவல் வெளி யாகி உள்ளது.

இவர்கள் கடைசி நேரத்தில் தங்கள் விண் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# களை உலகநியச் செய்யும் ஊடகமாக இருக்

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 கனடாவில் இன்று இடம்பெறும் பொங்கு தமிழ் நிகழ்வு தொடர்பாகப் பல்வேறு தரப்பின ரும் வாழ்த்துச் செய்திகளை வெளியிட்டிருக்

யாழ். மாவட்ட ஆயர் அருட்திரு. தோமஸ் சௌந்தரநாயகம் ஆண்டகை வெளியிட்டிருக் கும் வாழ்த்துச் செய்தியில் தெரிவிக்கப்பட்டி

தமிழ்மக்களின் ஈழ விடுதலைப் போராட் டத்தில் வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நிகழ்வுகளில் ஒன்றான பொங்கு தமிழ் எழுச்சி நிகழ்வு இன்று ஈழத்தமிழர்கள் புலம்பெயர்ந்து வாழும் நாடுகளில் ஒன்றான கனடாவில் இடம் பெறுகின்றது.

இந்த நிகழ்வு ஈழத்தமிழர்களின் அபிலாசை

இழந்தும் பலமுறை இடப்பெயர்வுகளைச் சந் (16ஆம் பக்கம் பார்க்க) ដុលសាយបំ ប្រវេស្សសំ பெறுபேறுகள்

கின்றது. 20 வருடகால நீண்ட போராட்டமானது எழுபது ஆயிரம் பொதுமக்களையும், இருபத்து

இரண்டாயிரம் போராளிகளையும், இருபத்து

ஐபாபிரம் இராணுவத்தினரையும் பலி கொண்

ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் தம் அவயங்களை

வெளியாகின

கடந்த ஓகஸ்ட் மாதம் நடைபெற்ற 5ஆம் தர புலமைப் பரிசில் பரீட்சைப் பெறுபேறுகள் நேற்றுக் கொழும்பில் வெளியிடப்பட்டிருக்கின்

இப்பெறுபேறுகள் இன்று அதிகாலை முதல் இணையத்தளத்திலும் வெளியாகின

யாழ் மாவட்டப் பா. சூலைகளின் பெறுபேறு கள் திங்கட்கிழமைக்கு முன்பாக பாடசாலை களுக்குக் கிடைக்கும் என்று பரீட்சைத் திணைக்கள அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

பரீட்சைப் பெறுபேறுகளின்படி மாவட்ட ரீதி யாக வெட்டுப்புள்ளி விவரங்களும் வெளியி டப்பட்டிருக்கின்றன.

மாவட்ட ரீதியாகப் புள்ளிகள் வருமாறு: யாழ்ப்பாணம் - 124, கிளிநொச்சி - 124, முல்லைத்தீவு - 124, மன்னார் - 126, திரு மலை - 125, வவுனியா - 127, மட்டக்களப்பு - 128, கொழும்பு - 133.

# பாலசிங்கம்

கொழும்பு,செப்.25

இம்மாதம் நடுப்பகுதியில் கொழும்பிலும் கிளிநொச்சியிலும் இலங்கை அரசுத் தலைவர் களையும் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர்களை யும் சந்தித்து உரையாடிய நோட்வே அனுசர ணைக் குழுவின் விசேட பிரதிநிதி ளிக் சொல் ஹெய்ம் நேற்றுமுன்தினம் மாலை லண்டனில் புலிகளின் மதியுரைஞர் அன்ரன் பாலசிங்கத்தை

அவரது இல்லத்தில் சந்தித்துப் பேசினார். நோவே அனுசரணைக்குழுவில் இடம்பெறும் கோல்டன் லீஸா அம்மையாரும் இந்தச் சந்திப் பில் கலந்துகொண்டார் எனத் தெரிகின்றது. தமது அண்மைய இலங்கை விஜயத்தின் பெறுபேறுகள் குறித்து மதியுரைஞர் பாலசிங் கத்துடன் ளிக் சொல்ஹெய்ம் கருத்துப் பரிமா றிக்கொண்டார் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இலங்கையில் சமாதான காலத்தில் இடம் பெறும் படுகொலைகள் குறித்தும் அவற்றின் விபரீத விளைவுகள் குறித்தும் ளிக் சொல் ஹெய்ம் இந்தச் சந்திப்பில் கவலை வெளியிட் டார் என்றும் தெரியவந்தது.

(ஐ-西)

Digitized by Noolaham Foundation Booth Book was 18 with BOUTED SAMBU Brot







# நடந்த மண்ணில்' வெளியீடு

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 'புலிகளின் குரல்' நிறுவனத்தினரின் 'போர் நடந்த மண்ணில்' என்னும் நூல் வெளியீட்டு விழா நேற்று மாலை 4 மணியளவில் யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

'புலிகளின் குரல்' நிறுவனத்தின் போராளி வெற்றிச்செல்வி தலைமையில் நடைபெற்ற இந்நூல் வெளியீட்டு விழாவில் பொதுச் சுட ரினை அருட்தந்தை ஜெயசேகரம் அடிகளார் ஏற்றினார்.

தேசியக் கொடியினை 'புலிகளின் குரல்' பொறுப்பாளர் தமிழன்பன் ஏற்றிவைத்தார். ஈகச் கடரினை மாவீரா் அர்ச்சனாவின் தந்தை சதா சிவம் ஏற்றினார்.

தொடர்ந்து மாவீரர் நினைவாக நடன நிகழ்வு இடம்பெற்றது. 'புலிகளின் குரல்' நிறு வன இணைப்பாளர் இ.இராஜேஸ்வரன் வர வேற்புரையினை நிகழ்த்தினார்

யாழ். மாவட்ட அரசியல்துறைத் துணைப் பொறுப்பாளர் செம்மணன் சிறப்புரையையும் 'புலிகளின் குரல்' நிறுவனத்தின் செய்தி ஆசிரி யர் ரி.தவபாலன் வெளியீட்டுரையையும் நிகழ்த்

'போர் நடந்த மண்ணில்' நூலினை யாழ் மாவட்ட மகளிர் அரசியல்துறைப் பொறுப்பா ளர் கலைவிழி வெளியிட்டு வைக்க, யாழ். மாவட்ட தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் செய லாளர் சொலமன் சூ.சிறில் முதல் பிரதியைப் பெற்றுக்கொண்டார். தொடர்ந்து நூலின் ஆக் கங்களை எழுதிய படைப்பாளிகளுக்கான கௌரவப் பிரதிகளை யாழ். மாவட்ட அரசி யல்துறை துணைப் பொறுப்பாளர் செம்மணன் வழங்கினார். நூலின் மதிப்பீடுரையினை போன். பூலோகசிங்கம் நிகழ்த்தினார்.

இறுதியாக 'சங்கநாதம்' நிகழ்வும் இடம்



'புலிகளின் குரல்' நிறுவனத்தின் வெளியீடான 'போர் நடந்த மண்ணில்' என்ற நூலின் வெளியீட்டு வைபவம் நேற்றுமாலை யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்றபோது எடுக்கப்பட்ட படங்கள். அருட்தந்தை ஜெயசேகரம் அடிகளார் பொதுச் சுடரையும் 'புலிகளின் குரல்' நிறுவனத்தின் பொறுப் பாளர் தமிழன்பன் தேசியக் கொடியை ஏற்றுவதையும் மற்றும் நூலின் பிரதியை மகளிர் அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் தமிழினி வெளியிட்டு வைக்க யாழ். பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத் <mark>தலை</mark> வர் சொ.கு.சிறீல் அதனைப் பெற்றுக்கொள்கிறார். நிகழ்வில் கலந்துகொண்டவர்களில் ஒரு (படங்கள் : தீபன்) பகுதியீனரையும் படங்களில் காணலாம்.

இளைஞர், மாணவர் ஒன்றுகூடலில் பங்கேற்க

# தெற்கைச் சேர்ந்த 40 இளையோர் இன்று யாழ்ப்பாணம் வருவர்

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 யாழ்ப்பாணம் வாலிபர் கிறிஸ்தவ சங்கத்

தின் ஏற்பாட்டில் நடைபெறவுள்ள தேசிய இளை ஞர், மாணவர் ஒன்று கூடலில் பங்குபற்றுவதற் காக தெற்கைச் சேர்ந்த பல இளைஞர் மன் நங்களிலிருந்தும் சுமார் 40 இளைஞர், யுவதி கள் இன்று யாழ்பாணம் வந்தடையவுள்ளனர்.

இந்த ஒன்றுகூடல் நிகழ்வில் தெற்கிலிருந்து 40 கேரம் வடக்கிலிருந்து 20 பேரும் கலந்து கொள்ளவிருக்கின்றனர்.

இளைஞர்கள் பரஸ்பரம் கலந்துரையாடு வது மட்டுமன்றி யாழ்ப்பாணத்திலும் கிளி நொச்சியிலுமுள்ள பல்வேறு முக்கிய இடங்

பதவியேற்பு நிகழ்வு

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 மானிப்பாப் நோட்ட நக் கழகமும் மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரியின் இன்ரறக்ட் கழகமும் இணைந்து ஏற்பாடுசெய்துள்ள 2004/2005ஆம் ஆண்டுக்கான தெரிவுசெய்யப்பட்ட புதிய நிர் வாகக் குழுவின் பதவியேற்பு நிகழ்வு இன்று சனிக்கிழமை காலை 10 மணிக்கு மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறும்

நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ். நோட டறிக் கழகத் தலைவர் ஈ.சரவணபவனும், சிறப்பு விருந்தினர்களாகக் கொழும்பு மெட்நோ பொலிரன் நோட்டறக்ட் கழகத் தலைவர் ரிசா ஷாவும், மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரி அதிபர் திருமதி எஸ்.ஜெயவீரசிங்கமும் கலந்துகொள் களைப் பார்வையிடவுள்ளார்கள்.

அகதி முகாம்கள், மீன்பிடிக் கிராமங்கள், விவசாயக் கிராமங்கள் நிலக்கண்ணி அகற் நப்படும் பகுதிகள், விடுதலைப் புலிகளின் மாவீரர் துயிலும் இல்லங்கள், நல்லூர் கந்த சுவாமி கோயில், கிட்டு சிறுவர் பூங்கா, செம் மணி மயானம், யாழ். மரியன்னை பேராலயம் போன்ற இடங்களுக்கு இந்த இளம் சமூகத் தினர் விஜயம் செய்யவுள்ளனர்.

(8-201-204)

### முன்பள்ளி விளையாட்டு விழா

கோண்டாவில் அம்பிகை முன்பள்ளிச் சிறார் களின் விளையாட்டு விழா இன்று பிற்பகல் ஒரு மணியளவில் கோண்டாவில் பரஞ்சோதி வித்தியாலயத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

ஆசிரியை திருமதி மு.விமலாம்பிகை தலை மையில் இடம்பெறும் இந்நிகழ்வில், பிரதம விருந்தினராக சமூக அபிவிருத்தி மன்றத் தலைவர் திருமதி நவந்தம் ஜெகதீசனும் சிறப்பு விருந்தினர்களாக கோண்டாவில் பரஞ்சோதி வித்தியாலய அதிபர் எஸ்.சண்முக்குமார், யாழ். மாவட்ட தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகப் பண் ளர் சு.ஜெயராஜ், நல்லூர் முன்பள்ளி இணைப் பாளர் திருமதி மாலதிதேவி வி<mark>வேகா</mark>னந்தன், கோப்பாய் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலை விரிவுரையாளர் செல்வி மலர் சின்னையா மற் றும் பலர் கலந்துகொள்வர்.

# குடாநாட்டில் அருகிவரும் நிலத்தடிநீரை அளவோடு அனைவரும் பயன்படுத்துங்கள்

கௌரவிப்பு விழாவில் அரச அதிபர் வேண்டுகோள்

நிலத்தடி நீரானது அண்மைக் காலமாகக் குடாநாட்டில் அருகிவருவதால் அதனை அள வோடு பயன்படுத்துவதற்கு விவசாயிகள் உட் பட அனைத்துத் தரப்பு மக்களும் முன்வரவேண்

டும். இவ்வாறு வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார் யாழ். மாவட்ட அரச அதிபர் செ.பத்மநாதன். திருநேல்வேலியில் உள்ள யாழ். மாவட்ட

விவசாயப் பயிற்சி நிலையத்தில் நேற்று நடை பெற்ற மாவட்டத்தின் சிறந்த விவசாயிகள் கௌரவிப்பு நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு உரையார்றுகையிலேயே அவர் மேற்கண்டவாறு வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

தமதுரையில் அவர் மேலும் அங்கு தெரி வித்ததாவது:-

விவசாயிகள் ஒரு நாட்டின் முதுகெலும்பு போன்றவர்கள். அவ்வாறான விவசாயிகள் கௌர விக்கப்படுவதையிட்டு மகிழ்ச்சியடைவதுடன் எனது பாராட்டுக்களையும் அவர்களுக்குத் தெரி வித்துக் கொள்கின்றேன். எமது மாவட்ட மக்க ளின் உணவுத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதற் குக் காரணமாக இருப்பதுடன் வெளிமாவட்ட மக்களின் உணவுத் தேவையைப் பூர்த்திசெய் வதற்கும் காரணமாக இருக்கும் விவசாயிகள் கௌரவிக்கப்படுவது பொருத்தமானதே.

கடந்த காலங்களில் குடாநாட்டில் ஏற்பட்ட பல்வேறு சூழ்நிலைகளுக்குத் தகுந்தவாறு தமது உற்பத்திகளையும் விவசாய முறைகளை யும் மாற்றியவர்கள்தான் எங்கள் விவசாயிகள், 1990ஆம் ஆண்டுக்கு முற்பட்ட காலம், அற்குப் பிற்பட்டகாலம், 1996ஆம் ஆண்டுக்கு முற்பட்ட

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 காலம், அதற்குப் பின்னான காலப்பகுதி, 2002 ஆம் ஆண்டுக்கு முற்பட்ட காலப்பகுதி அதற் குப் பின்னான காலப்பகுதி, என்று ஒவ்வொரு காலப் பகுதிக்கும் ஏற்றவாறு உற்பத்திகளை மாற்றி வெற்றிகண்ட நீங்கள் விவசாய முறை களையும் மாற்றி அமைத்தீர்கள்.

அதனால் இன்று பெரும்போகம், சிறுபோகம் என்ற பாகுபாடில்லாமல் காலத்துக்கேற்ற பயிர் களை மாறி மாறிச் செய்கைபண்ணி வருகிறீர் கள். இவ்வாறான நீங்கள் நீர்ப்பாவனையிலும் கவனம் செலுத்தவேண்டும். நாவளம்குறைந்து வருவதால் எதிர்காலத்தில் நீருக்குத் தட்டுப் பாடு ஏற்படலாம். எனவே, நீர்ப்பாசன முறை களை மாற்றியமைக்கவேண்டும். அதன் மூலம் எதிர்காலச் சந்ததிக்கும் நீர் வளத்தை விட்டு வைக்கமுடியும் என்றார்.

நேற்று நடைபெற்ற இந்த விவசாயிகள் கௌரவிப்பு நிகழ்வில் 80 விவசாயிகள் கௌர விக்கப்பட்டனர். இவர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் மற்றும் தலா 600 ரூபாவுக்கான காசோலை என்பன வழங்கப்பட்டன. நிகழ்ச்சிக்கான அனு சரணையை 'நோவேலா' பயிர் பாதுகாப்பு நிலையம் வழங்கியிருந்தது. இந்த நிலையத் தினால் மேற்படி விவசாயிகள் அனைவருக் கும் கிருமிநாசினிப் போத்தலும் தொப்பியும் அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டன.

நிகழ்வில் விவசாயத் திணைக்களம், கம நல அபிவிருத்தித் திணைக்களம், விவசாய ஆராய்ச்சி நிலையம், கால்நடை உற்பத்தி சுகாதாரத் திணைக்களம் ஆகியவற்றின் உத்தி யோகத்தர்களும் கலந்துகொண்டனர்.



யாழ். மாவட்ட அரச அதபர் செ. பத்மநாதனீடமிருந்து புக்தூர் விவசாயப் போதனாசிரியர் பிரி வைச் சேர்ந்த த. காசநாதன் சிறந்த நெற்செய்கையாளருக்கான் அர்ண்ணுவழப் பெறுமுத்தி

### கொழும்பு பங்குப் பரிவர்த்தனை(நேற்றையது) புள்ளுக்கத்தை புன்னிவுறுக்குமுற் குற்புனி அறிவிக்கல்களும் வெள்ளிக்கியமை, செப்பெற்பர் -24-2004

சந்தைப்புள்ளிவிவரம்	தன்று	முந்திய நாள்	புள்ளி மாற்றம்	%மாற்றம்
அனைத்துப்பங்கு விலைச்சுட்டி (ASPI)	1,453.41	1,443.65	9.76	0.68
மிலங்கா விலைச்சுட்டி (MPI)	2,156.59	2,132.30	24.29	1.14
மொத்த வருவாய்ச்சுட்டி (TRI) ASTRI - அனைத்துப் பங்குகள்	1,504.21	1,494.11	10.10	0.68
MTRI - மிலங்கா பங்குகள்	2,240.26	2,215.03	25.23	1.14
சந்தைப்புரள்வு (மில்லியன் ரூபாயில்)	276.5	226.4	50.10	22.13
கை <mark>மா</mark> ற்றப்பட்ட பங்குகளின் எண்ணிக்கை (மில்லியனில்)	11.5	12.1	(0.60)	(4.96)
மொத்தக் கொடுக்கல் வாங்கல்	3,335	3,542		
சந்தை (முலதனம் (பில்லியன் ரூபாயில்)	357.3	354.9	A Table	
கம்பன் பாங்கிலாப அறிவித்தல்கள் *		VD-0C		

பங்கிலாபம் (%) XDதிகதி பணம் செலுத்துன கம்பனி பெயர் பங்கீலாபம்(%) லங்கா மலக் பூட்ஸ் (CWE Ltd.) 5% முதலும் கடைசியும் 26.102004

நியூயோர்க்,செப்.25

# ஈராக்கில் சுதந்திரத்தை நிலைநாட்டுவதில் துடைக்கால அரசும், ஆதரவு நாடுகளும் வெற்றி

பிரதமா **இயத் அல்லவி தெரிவிப்பு** வாஷிங்ரன்,செப்.25

தன்னுடைய அரசும், தன்னை ஆதரிக் கும் நாடுகளும் ஈராக்கில் சுதந்திரத்தையும் -ஜனநாயகத்தையும் நிலை நாட்டுவதில் வெற்றி பெற்றுவருகின்றன என்று ஈராக் இடைக்காலப் பிரதமர் இயத் அல்லவி தெரிவித்தார்.

அமெரிக்கக் காங்கிரஸின் கூட்டு அமர் வொன்றில் பேசுகையிலேயே அல்லவி மேற் கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

அவர் தொடர்ந்தும் அங்கு உரையாற்று கையில்:

ஈராக்கின் மீது படையெடுப்பது என்ற அமெரிக்காவின் முடிவு கடினமான முடிவு. ஆனால், அந்த முடிவே சதாம் ஹுசைவின் பயங்கரவாத கொடுங்கோலாட்சியிலிருந்து தன்னுடைய நாட்டை விடுவித்தது.

மாவோயிஸ்டுக்களுடன் பேச்சு நடத்த நேபாள பிரதமா அழைப்பு

காத்மண்டு,செப்.25 நோட்டில் 9ஆண்டுகாலமாக மாவோயிஸ்ட்டுத் தீவிரவாதிகள் நடத்திவரும் ஆயுதப்போராட்டத்துக்கு இதுவரை 10 ஆயிரம் பேர் பலியாகியுள்ளனர்.

இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாணப் பேச்சு நடத்தவருமாறு பிரதமர் ஷேர்பகர் தேவா தலைமையிலான அமைதிக்குழு தீவிரவாதிக ளுக்கு அழைப்பு விடுத்துள்ளது. பேச்சு இரகசி யமாக நடக்கும் என்றும் பிரதமர் அறிவித்திருக்

தீவிரவாதத்தை ஒழிக்க கிந்தியப் பிரதமர் வலியுறுத்து

நியூயோர்க்,செப்.25 காஷ்மீர் பிரச்சினையில் இருதரப்பின ரும் ஏற்றுக்கொள்ளும் வகையில் தீர்வுகாண்பதற் கான பேச்சு தொடரும் என ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் உறுதியளித்தார் இந்தியப் பிரதமர் மன்மோகன் சிங்.

உலக அளவில் தீவிரவாத அமைப்புகள் ஒருங்கிணைந்து செயற்படும் நேரத்தில் தீவிர வாதத்திற்கு எதிரான போரில் உலகநாடுகள் அனைத்தும் இணைந்து செயற்படத்தயங்குவது கவலையளிக்கிறது. இந்தநிலை மாறவேண்டும் என்றும் அங்கு அவர் வலியுறுத்தினார்.

பிரதமர் பொறுப்பேற்ற பிறகு ஐக்கிய நாடு கள் சபையின் 50ஆவது பொதுச்சபைக் கூட் டத்தில் முதல் முறையாக நேற்று முன்தினம் மன்மோகன் சிங் உரையாற்றினார்

அவர் அங்கு உரையாற்றுகையில் மேலும் தெரிவித்ததாவது:-

பாதுகாப்பு மேம்பாடு உட்பட அனைத்துத் துறையிலும் உலத நாடுகள் பெரும் சவால் களை எதிர்கொள்கின்றன. அதை எதிர்த்து நின்று முன்னேற உலக நாடுகள் ஒன்றுபட வேண்டும்.

பெரும்பாலான நாடுகள் தீவிரவாதத்துக்கு ஏற்றுக்கொள்ளமுடியாத பெரிய விலையைக் கொடுத்துள்ளன. தீவிரவாத இயக்கங்கள் நவீன தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்துகின்றன. துவேஷத்தை விதைத்து மத ரீதியிலான வெறுப்பு உணர்வை ஏற்படுத்தி இயக்கத்துக்கு ஆள் சேர்க்கின்றனர்; ஜனநாயகத்தின்மீது நேரடித் தாக்குதல் தொடுக்கின்றனர்.

உலக அளவில் தீவிரவாதிகள் ஒருங் கிணைந்து செயற்படுகின்றனர். ஆனால், அவர் கள் தாக்குதல் நடத்தும் ஜனநாயக நாடுகள் அந்த அளவுக்கு ஒருங்கிணைந்து செயற்படத் தபங்குகின்றன என்பது வேதனைபான உண்மை.

ஒருங்கிணைந்து செயற்படுவது குறித்துப் பேசுகிறோம். ஆனால், தீவிரவாதத்தை ஒழிக்க தகவல் மற்றும் உளவுத் தகவல்கள் பரிமாற் றம், வளங்களை ஒன்றுசேர்த்தல் எனப்பல் வேறு அம்சங்களில் ஒன்றுபட்டுச் செயற்படத் தயங்குகிறோம் - என அவர் தெரிவித்தார்.(க-8)

ஈராக்கில் அமெரிக்கக் கூட்டுப்படையி னரின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள சிறைச்சாலை பொன்றில் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ள இரு பெண் விஞ்ஞானிகளில் ஒருவரை விடுத லைசெய்ய அமெரிக்கத்தரப்பு இணக்கம் தெரிவித்திருந்தது. இருப்பினும்,அவர் விடுதலை செய்யப்படுவதை ஈராக் இடைக் காலப் பிரதமர் இயத்அல்லவி எதிர்த்

ஈராக்கியப் பெண்கைதிகளை விடு விக்க வேண்டும் என்று கோரி 2அமெரிக்கர், ஒரு பிரிட்டன் பிரஜை என மூன்று பேரைத் தீவிரவாதிகள் கடத்திச் சென்றனர். அவர்களில 2 அமெரிக்கர்கள் தலை துண்டிக்கப்பட்டு கோரமாகக் கொலை செய்யப்பட்டுவிட்டனர். தற்போது பிரிட் டன் பிரஜை மட்டும் பணயக்

இப்போது ஈராக்கில் நடக்கும் போராட் டம் ஈராக்கை மட்டும் பற்றியது அல்ல. அது பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சுதந்திர உலகின் போராட்டத்தைப் பற்றியது.

அடுத்த ஆண்டு ஜனவரியில் நடத்தத் திட்டமிட்டுள்ள தேர்தல்கள் திட்டமிட்ட படி நடக்கும். சுதந்திரம் வேண்டும் என்ற ஈராக்கிய மக்களின் அபிலாவையைப் புரிந்துகொள்ளாத அவநம்பிக்கையாளர்களின் கருத்துத் தவறு என்று நிருபணமாகும்.

ஈராக்கில் கடத்தப்பட்டவர்களின் குடும் பங்களுடன் தன்னுடைய சிந்தனைகளும் பிரார்த்தனைகளும் இணைந்திருக்கின்றது. ஆனால், பணயக் கைதிகளைப் பிடித்து வைத் திருப்பவர்களுடன் பேச்சுக்களை நடத்துவது

இந்த வாரம் இரு அமெரிக்கப் பணயக் கைதிகள் கொல்லப்பட்டனர். ஈராக்கில் சிறைப் பிடிக்கப்பட்டுள்ள பெண் கைதிகள் விடுவிக்கப் படாமல் விட்டால் மற்றொரு பிட்டன் பிரஜைபான கென் பிக்லியையும் கொல்லப்போவதாக மிரட்டியுள்ளனர் என்றார்.

பிரிட்டன் பிரதமர் ரொனி பிளேயரின் பேச வல்ல அதிகாரி ஒருவர் கூறுகையில்:-

தீவிரவாதிகளின் கோரிக்கைகளுக்கு பிரதமர் அடிபணிபமாட்டார் என்பதை மீண்டும் வலியுறுத் தியுள்ளார் - என்றார்.

மற்றொரு சம்பவத்தில் ஈராக்கில் பிடித்து வைக்கப்பட்ட இரு இத்தாலியப் பயணக் கைதிகள் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள் என்ற செய்திகளை தன்னால் உறுதிப்படுத்த இயலாது என்று இத்தாலி கூறுகிறது

இவ்வாறான செய்திகளைத் தாங்கி வரும் இணையத்தளம் நம்ப முடியாதது. மேலும் அதில் புகைப்படங்களோ அல் லது வீடிபோப் படங்களோ இல்லை என்று இத்தாலிய அரச அதிகாரிகள் கூறியுள்ளனர்

இயத் அல்லவி அமெரிக்கக் காங்கிரஸ் அவையினுள் நுழைந்தவுடன் உறுப்பினர்கள் எழுந்து நின்று பெருத்த கரகோஷம் செய்தனர்.

மேலும் அவரது உரை தொடர்ந்தும் கைதுட்டல்களால் இடைமறிக்கப்பட்டுக் கொண்டே

27 தலிபான்கள் நைஜீரியாவில் வாலீஸாரால் சுட்டுக் கொலை!

நைஜீரியப் பாதுகாப்புப் படையினர் தலி பான் இஸ்லாமியத் தீவிரவாத அமைப்பின் 27 உறுப்பினர்களைக் கொன்றுள்ளனர் எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

நாட்டின் வடகிழக்குப் பகுதியான மலைப் பிரதேசத்தில் வைத்தே இவர்களைத் தாம் கொன்றனர் என்று பாதுகாப்பு அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

போனோ பிராந்தியத்தில் கடந்த திங் களன்று பல பொதுமக்களைக் கொன்ற தீவிரவாதக் குழுவினரைத் தேடி பொலீஸா ரும் படையினரும் ஈடுபட்டனர். இதன் போதே

அந்த 27 பேரையும் பாதுகாப்புப் படையினர் கொன்றுள்ளனர்.

சீன நிறுவனத்தின் மீது அமெரிக்கா

பொருளாதாரத் தடை

சொந்தமான 'ஷின்ஷிதாய்' என்ற நிறுவனத

தின் மீது அமெரிக்கா பொருளாரத் தடை

ஈடுபட்டதாகச் சீன நிறுவனங்கள் மீது

பொருளாதாரத்தடையை அமெரிக்கா இட்போது

செய்ததற்காக சீனாவில் உள்ள 5 நிறு

வனங்கள் உட்பட மொத்தம் 13 நிறுவனங் கள்

மீது தடை விதிக்கப்பட்டது குறிப்பிடத் தக்கது.

விதித்திருப்பது 11 ஆவது தடவை ஆகும்.

விதித்துள்ளது.

ஈரானுக்கு அணு ஆயுத ஏவுகணைத் தொழில்நுட்பத்தை விற்றதால், சீன அரசுக்குச்

அணு ஆயுதப் பரவல் நடவடிக்கைக ளில்

கடந்த ஆண்டு ஈரானுடன் வர்த்தகம்

நைஜீரியாவை விட்டு கமருனுக்குப் தப்பித்துச்சென்ற ஐந்து தீவிரவாதிகளையும் அந்நாடு நைஜீரியாவுக்குத் திருப்பியனுப்பும் எனத் தாம் எதிர்பார்க்கிறார் என்று பொலீஸ் ஆணையாளர் தெரிவித்தார்.

நைஜீரியாவில் இஸ்லாமிய அரசை அமைக்க வேண்டுமென இத்தீவிரவாத அமைப்பு போராடி வருகின்றமை குறிப்பிடத்





உரிய அனுமதிப்பத்திரமின்றி தமிழ்த்திரைப்படங்களை வீடியோ சிடீக்களில் பதிவுசெய்து விற்பனை செய்வதை ஒழிக்கக்கோரி தமிழ்த்திரைப்பட நடிகர்கள், நடிகைகள், தயாரிப்பாளர்கள், திரையரங்குகளின் அதிபர்கள் இணைந்து சென்னையில் நேற்றுமுன்தினம் மாபெரும் ஊர்வலம் ஒன்றை நடத்தினார்கள். தமிழ்த்திரைப்பட நடிகர் சங்கத் தலைவர் விஜயகாந் தலைமையில் இந்த ஊர்வலம் நடந்தது. இந்த ஊர்வலத்தில் பிரபல நடிகர்களான நெப்போலியன், விஜய், விக்ரம், சத்தியராஜ், பிரபு, கார்த்திக், சூரியா, ஸ்ரீகாந்த், மன்சூர்அலிகான், நாசர், பிரகாஷ்ராஜ், அருண்குமார், பார்த்தீபன், சார்லி, செந்தில், வையாயுரி-

நடிகைகளான குஷ்பு, 'சீநேகா, மும்தாஜ், விந்தியா, தேவயானி, மனோரமா, பிரியங்கா ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். 'தமிழ்த்திரையுலகின் பேரணி' என்ற பெயரில் நடத்தப்பட்ட <u>இந்</u>த ஊர்வலத்தில் கலந்துகொண்டோரைப் படங்களில் காணலாம்.

# **துண்**6 எகிப்து நாட்டவர்கள் ஈராக் தீவிரவாதிகளால் கடத்தல்! கடத்தப்பட்ட இரு இத்தாலியப் பெண் பிரஜைகளும் கொலை!

வலகமொன்றில் வைத்து இரு களைத் தீவிரவாதக் குழுவொன்று பணயக் கைதிகளாகப் பிடித்துச்சென்றுள்ளது என ஈராக் உள்துறை அமைச்சகம் தகவல் வெளி

கைதியாகத் தொடர்ந்தும் நீடித்துவருகின்றார். இந்த நிலையில் அமெரிக்கச் சிறை யில் உள்ள 2 பெண் விஞ்ஞானிகளில் ஒருவரான ரிகாப் தாஹாவை விடுதலை செய்யலாம் என்று அமெரிக்க அதிகாரி ஒருவர் கூறியிருக்கிறார்.

தஹாவை விடுதலை செய்ய ஈராக் இடைக்காலப் பிரதமர் அல்லவி திடீரெ னப் எதிர்ப்புத் தெரிவித்திருக்கிறார்.

இது தொடர்பாக ஈராக் அரசு வெளி யிட்டுள்ள அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட் டிருப்பதாவது:-

தவரா தொடர்பான விசாரணை இன் னும் முடியவில்லை. எனவே, அவரை விடுதலை முடியவில்லை. எனவே, அவரை விடுதலை கைதிகளாகத் தீவிரவாதிகளால் கடத்தப் செய்ய பிரதமர் விருழ்**றில்லை. கூறிர்வரதிய 13.0**0டுள்**லன்? வெருக்கி**ல் குறைந்தது 27பேர் ளின் கோரிக்கைகளுத்து அரச் பல சிரிக்கைகளுக்கு அரச் பல சுராக்கியர்களும்கூட இலைவணங்காது - என்றுள்ளது.

ஈராக்கின் தலைநகர் பக்தாத்தின் அலு பக்தாத்தில் இயங்கும் தொலைத் தொடர்பு களால் கடத்தப்பட்டுள்ளனர். கபபம் பெறும ாதன நிறுவனமொன்றில் பணியாற்றிய இரு எகிப்து பிரஜைகளே இவ்வாறு தீவிரவாதி களால் நேற்றுக்கடத்தப்பட்டுள்ளனர்

இவர்கள் பணியாற்றிய அலுவல கத்தை திடீரென முற்றுகையிட்ட தீவிரவாதிகள் அந்த அலுவலகத்தைச் சுற்றி பலத்த பாதுகாப் புகளை ஏற்படுத்தினர்.

பின்னர் அலுவலகத்தினுள் புகுந்து இரு எகிப்தியரையும் பணயக்கைதிகளாகப் பிடித் துச்சென்றனர் எனப் பொலீஸார் தெரிவித்தனர்.



சென்ற ஆண்டு தொடக்கம் இதுவரை நூற்றுக்கும் அதிகமானவர்கள் பணயக்

பல ஈராக்கியர்களும்கூட தீவிரவாதி

நோக்குடனேயே இவர்கள் பணயக்கைதி களாகப் பிடிக்கப்பட்டனர் எனச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

இதேவேளை - பக்தாத்தில் இருவாரங் களுக்கு முன்னர் தீவிரவாதிகளால் பணயக் கைதிகளாகப் பிடிக்கப்பட்ட இத்தாலியப் பிர ஜைகளான இரு பெண்கள் படுகொலை செய் யப்பட்டுவிட்டனர் என இஸ்லாமிய இணை யத்தளம் ஒன்று தகவல் வெளியிட்டுள்ளது

ஆனால், இவர்கள் படுகொலை செய்யப் பட்டுள்ளதை இத்தாலிய அரசு ஊர்ஜிதம் செய்யவில்லை.

சிமோனாபாரி, சிமோனாடொரெட்டா என்ற இரு இத்தாலியப் பெண்களே இவ்வாறு தீவிர வாதிகளால் கொலைசெய்யப்பட்டவர்களாவர்.

ஈராக்கில் இவர்கள் இருவரும் மனிதா பிமானப் பணிகளில் ஈடுபட்டவர்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இவர்கள் கொலை செய்யப்பட்டுவிட்டனர் என்று வெளியான அறிக்கை வழக்கமாகத் தீவிரவாதிகளின் அறிக்கை இடம்பெறும் இணையத்தளம் இல்லை. நம்பகத்தன்மை இல் லாத இணையத்தளத்திலேயே இத்தகவல் இடம்பெற்றுள்ளது.

எனவே, இவர்கள் படுகொலைசெய்யப் பட்டிருக்கமாட்டார்கள் என இத்தாலி தொ

(85-8)

# क्रजाता क्रिक (दिक्क क्रकारक क्रिक क

உலகில் உள்ள 64 கலைகளில் பொருள் களை அழகுபடுத்தும் கலை இன்றைய சூழலில் கோலோச்சிக்கொண்டிருக்கின்றது. எங்கு பார்த் தூலும் அழகுக் கலை பற்றிய விளம்பரங்கள் தான் கண்ணையும் கருத்தையம் ஈர்க்கின்றன. ஒவ்வொரு பெண்ணும், தனித்துவமாய்

கண்காட்சியைப்பார்வையிடும் விருந்தினர்

இயங்கவேண்டும் என்ற நிலைப்பாட்டில் வாழும்

இக்கால சூழ்நிலையில், பலர் சுயதொழில் கற்

தற்கால மாற்றங்கள், ஒவ்வொரு துறை யிலும் பிரதிபலித்துக் கெண்டிருக்கின்றன.

நவீன யுகத்திற்கேற்றவாறு எம்மை மாற்றிக்

கொள்ள வேண்டும். இதனைப் பிரதிபலிக்கும்

வகையிலேயே நேற்று 'போகி ஹோம் சயன்ஸ்

அக்கடமி'யின், ஏற்பாட்டில் 'யாழ்.பெட்டா

எசன்ஸ் சப்ளையர்ஸ்' நிறுவன ஆதரவுடன்

கேக் அலங்காரக் கண்காட்சி நடைபெற்றது.

அக்கண்காட்சியைக் கண்டுகளித்தபோது மேற்

கண்ட எண்ணங்கள் எமை ஆட்கொண்டன.

கண்காட்சி

இந்த அக்கடமி மாணவிகளால் ஏற்பாடு

றலில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

செய்யப்பட கேக், மாச்சீனி ம<mark>லா அலங்காரக்</mark> காட்சியை 'உதயன்' நிறுவன நிர்வாக இயக் குநர் ஈ.சரவணபவன் சம்பிரதாயபூர்வமாக வைத் தார்.

மாணவிகளின் கைவண்ணத்தில் கற்பனைத திறன் கலந்து வடிவமைக்கப்பட்ட அலங்காரக்

> கேக் வழவக்கள் எம்மை வாசலில் வரவேற்றன.

புதிய உலகத்துள் பிரவேசித்த உணர்வு தான் ஏற்பட்டது. காலத்தின் தேவையை உணர்த்திய 'மணிக் கூடு' எம்மைப் பார்த் துச் சிரித்துக்கொண்டி ருந்தது. அதுமட்டு மல்ல, சிறு வயது பிள் ளைகளுக்கான கேக் தொடக்கம், திருமண நிகழ்வு, வருடக் கொண்டாட்டங்கள் வரையான அழகுக் கேக்குகள் வரிசை யில் இடம் பிடித்தி

ருந்தன.

மங்களகரமாகப் பல இடங்களில் பயன்படுத் தும் 'வெற்றிலை' மனத்தைத் தொடும் வகை யில் நடுநாயகமாக வீற்றிருந்தது. கிறிஸ்தவர் களின் மதநூலான' 'பைபிள்' கேக் வடிவில் அமைந்து பல கருத்துக்களை எமக்கு உணர்த்தி நின்றது.

அதுமட்டுமல்ல, சிப்பிக்குள் முத்துத்தான்

#### தொகுப்பு: மதியழகி, சாம்பவி

இருக்கும் எனப் படித்திருக்கின்றோம். இங்கு பல் வகை மலர்கள் எட்டிப்பார்த்து எம் மனத் தைக் கவர்ந்துகொண்டன.

விசேடமாக சைவ ஆலயங்களின் தேவை

களுக்காக மட்டும் தான் 'சங்குகள் பாவிக்கப் படுவது வழமை. இங்கு சிறந்த முறையில் வடிவமைக்கப்பட்ட சங்குகள், எல்லோர் மனத் தையும் கொள்ளைகொண்டன.

இதுமட்டுமன்றி, தூரத்தே பார்த்தால், பச் சைப்பசேல் எனக் கண்ணுக்கு விருந்தளிக்கும் வீட்டின் தோற்றத்தை நிலைநிறுத்தும் வகையில் கண்முன்னே வீடுகள் வடிவமைக்கப்பட்டிருந்தன.

சட்டையில் மட்டும் தான் 'சிமோக்கிங்' (Sm oking) செய்யமுடியும் என்ற நிலை மாறி கேக்கை அழகுபடுத் தவும் சிறந்த முறை யில் கையாண்டிருப் பது கருத்தைக் கவர்ந தது. தொப்பிகள் பல வண்ணக் கனவுகளை அள்ளித் தந்தன.

அதுமட்டுமா, மன தைக் கொள்ளை கொள் ளும் வகையில் கேக், இனிட்புக்களை, ரொபி களைப் பயன்படுத்தி மேலும் மெருகூட்டப் பட்டிருந்தது.

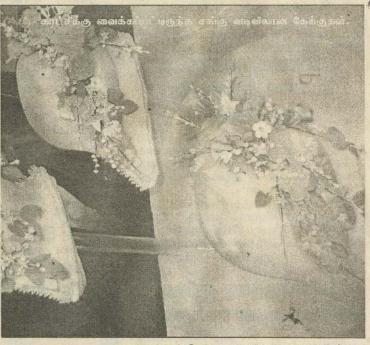
ஒருபுறம், 'கேக்' வர்ணக் கோலங்கள் மனதைப் பறித்தன என் றால் மறுபுறம், மாச்னி யிலான பல வர்ண மலர்கள் கருத்தைக் கவர்ந்தன. அழகு,

நேர்த்தி, தேர்ந்தெடுத்த விதம், நிறப் பயன் பாடு, பொருத்தமான வகைப் பூச்சாடி என தமக் குரிய இடத்தைப் பிடித்திருந்தன.

மலர்களாய் மலர்ந்த உணவுகள் புல்வெளிகள், மட்டுமல்ல, மலர்ந்த -மலருகின்ற - சிரிக்கின்ற வகைகள் - மலரும் நினைவுகளை மீட்டிப்பார்க்க வைத்தன.

பியோனி, கணேசன், டில்லி, ஒர்க்கிட், ஐந் தூரியம், செவ்வரத்தை என இலங்கையிலுள்ள பல அரிய பூக்களைக் காணும் வாய்ப்புக் கிடைத் கது.

மலர் நிறைந்த பூக்கடைகள் ரோஜாவைச் சூடி நின்ற மங்கை, சிறார் விரும்பும் ஊஞ்சல், கலியாணத் திருவிழாவை மெருகூட்டும் உயர்ந்த



வண்ணக் கேக் வடிவமைப்புகள் யாவும் சிறந்த முறையில் நேர்த்தியாக வடிவமைக்கப்பட்டிருந் தன.

மொத்தத்தில் புதிய ஒரு உலகத்தினுள் பிரவேசித்து மீண்ட அனுபவமே ஏற்பட்டது என்றால் அது மிகையாகாது.

# 2,000 លាច្រុយតែមេខាត្រស់ ហ្វេមិញ ប្រជាជា ប្រជា ប្រជាជា ប្រជាជ

வேலணை - சாட்டிப் பகுதியில் யாழ்ப் பாணப் பல்கலைக்கழக வரலாற்றுத்துறை சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் கலாநிதி பபுஷ்பரட் ணம் தலைமையில் முதலாம், இரண்டாம் வருடத் தொல்லியல் கற்கைநெறி மாணவர் கள் இணைந்து 'D' எனப் பெயரிடப்பட்ட தொல்லியல் மையத்தில் தொடர்ச்சியாக மேற் கொண்டுவரும் அகழ்வாய்வில் 2000 வருடங் களுக்கு முற்பட்ட மனித எலும்புகளைக் கண்டு பிடித்துள்ளனர்.

இதுபற்றி கலாநிதி புஷ்பரட்ணம் கருத்துத் தெரிவிக்கையில்:-

இந்த எலும்புக்கூடுகள் 2000 வருடங்களுக்கு முன்னர் புழக்கத்தில் இருந்த பிராமி எழுத்துப் பொறித்த மனித எலும்பு, சங்கு, மட்பாண்டங்

எலும்புகள் அடக்கம் செய்யப்பட்ட ஈமச் சின்னக்குழி.

கள் போன்ற பொருள்களும் கண்டுபிடிக்கப்பட் டிருப்பதால் இந்த எலும்புக்கு உரிய மனிதன் இந்நைக்கு 2000 வருடங்களுக்கு முன்னர் வாழ்ந்தான் என்பது உறுதியாகத் தெரிகிறது.

இதுவரை நாம் அடையாளம் கண்டுள்ள

பத்துக்கு மேற்பட்ட ஈமச் சின்னத்தில் நான்கு இடத்தில் இருந்த ஈமச் சின்னங்களுக்குரிய தொல்லியல் மையங்களை முழுமையாக அகழ்வு செய்து பார்த்துள்ளோம். அவற்றுள் 'B' எனப் பெயரிடப்பட்ட தொல்லியல் மையத்தைத் தவிர ஏனைய மூன்று மையங்களும் தீவகத்தில் வாழ்ந்த பூர்வீக மக்களின் பல் வேறுபட்ட பண்பாட்டு விழுமியங்களைப் புலப் படுத்தி நிற்கின்றன. இதுவரை தென் தமிழகத்தை ஒத்த குழியடக்கம் அல்லது தாழியக்க ஈமச் சின்ன மரபே இலங்கையில் அதிலும் குறிப் பாக வட இலங்கையில் இருந்திருக்கலாம் என்ற கருத்து ஆனைக்கோட்டை, மாந்தை போன்ற இடங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய் வின் பின்னர் முன்வைக்கப்பட்டது.

ஆனால், சாட்டியில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஈமச் சின்னங்கள் இக்கருத்தை முற்றாக மாற்றி 2000 வருடங்களுக்கு முன்னரே இலங்கைத் தமிழரிடையே தனித்துவமான கலைமரபுடன் கூடிய ஈமச் சின்னத்தை அமைக்கும் கட்டடக் கலை மரபு தோன்றி வளர்ந்ததென்பதைத் தெளிவாகக் கோடிட்டுக் காட்டுகின்றன. இதற்கு உதாரணமாக 'D' எனப் பெயரிடப்பட்ட தொல் லியல் மையத்தில் நாம் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஈமச் சின்னத்தின் கட்டட அமைப்பையும் அவற் றில் இருந்து கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தொன்மைச் சான்றுகளையும் சுட்டிக்காட்டலாம்.

இந்த ஈமச்சின்னம் இயற்கையாகவே அமைந்த பாறையில் ஏறத்தாழ 90 x 20 அடி நீள, அகலம் கொண்ட இரு தட்டுடைய மேடை பொன்று அமைக்கப்பட்டு அதன் மத்தியில் 2 அடி ஆழம் கொண்ட வட்டமான குழி வெட்டப்பட்டு அதற்கு மேலே கூடிய தொழில்நுட் பத்துடன் ஏறத்தாழ 6 அடி உயரமான வட்டமான கட்டடம் கட்டப்பட்டுள்ளது. இவ்வீமச் சின் னக் கட்டடத்தின் மேற்பகுதியை அப்பிரசேத் தில் காணப்பட்ட சுண்ணாம்புக்கற்களையும், மண்ணையும் கொண்டு மூடிக் கட்டியுள்ளனர்.

இவ்விடத்தை நாம் முதலில் பார்த்தபோது பேரன்ற பொருள்களால் அமைக்கப்பட்ட மிகச் அந்த இடம் மண், மணல், கல், பற்றைகள் நிறைந்த ஒரு மேடாகவே காட்சியளித்தது. பின்னர் அவ்விடத்தைச் சுற்றிவர அகழ்ந்து பார்த்தபோதுதான் பெர்க்கி 2000 வெடிவி 2055 இதற்கு விடுகில் இறந்தவருக்குப் படைக களுக்கு முன்னர் மூழ்க்கை முறைமை, பண் கலை நுணுக்கம், வாழ்க்கை முறைமை, பண்

பாடு, மறுபிறப்புப் பற்றிய எண்ணகருத்துக்கள் போன்ற அம்சங்களை அறியமுடிந்தது.

இந்த ஈமச் சின்னக் கட்டடத்திற்குள் நானகு



வகையான கலாசார மண்டப அடுக்குகள் காணப்பட்டிருந்தபோதும், அவற்றுள் மனித எலும்புகள் காணப்பட்ட இரண்டாவது கலாசா ரப்படை அதிக முக்கியத்துவம் உடையது. இது பாறையின் மத்தியில் தோண்டப்பட்ட 2 அடி ஆழமுமுடைய குழிக்குள் அடக்கம் செய்யப்பட்ட நிலையில் காணப்பட்டது. இந்த எலும்புகள் குழியின் மையத்தில் சுதை, கல் போன்ற பொருள்களால் அமைக்கப்பட்ட மிகச் சிறிய, தட்டையான மேடையில் வைக்கப்பட்ட அதற்கு மேலே வட்டமான மூன்று கற்களால் மூடப்பட்ட நிலையில் அடக்கம் செய்யப்பட்டிருந மற்றும் சிற்பி, எலும்புக் கருவிகள், இரும்புக் கருவிகள், கடல் உணவின் எச்சங்கள், பற வையின் சிறிய கால்களுடன் கூடிய எலும்பு கள் என்பவற்றுடன் பெருங்கற்காலப் பண்பாட்டு மக்களுக்கே சிறப்பாக உள்ள கறுப்பு, சிவப்பு நிற மட்பாண்ட ஓடு ஒன்றில் மீன் போன்ற வடிவமும் அதற்கு அருகில் தூண்டில் போன்ற சித்திரமும், இவ்விரு வடிவங்களுக்குக் கீழே "ராசா" என வாசிக்கக்கூடிய இரு பிராமி எழுத் துக்கள் பொறிக்கப்பட்ட மட்பாணட ஓடு ஒன் றும் காணப்பட்டன. இது இங்கு கிடைத்த சான்று களில் மிகச் சிறப்பாகக் குறிப்பிடத்தக்கது.

அத்துடன், அடக்கம் செய்யப்பட்ட எலும்பு களில் ஒன்று மனித வடிவில் வெட்டப்பட்டு, அதன் ஒரு பக்கம் தட்டையாக வடிவமைக்கப் பட்டு அதன் மேல் ஒன்பது பிராமி எழுத்துக் கள் பொறிக்கப்பட்ட நிலையில் கண்டுபிடிக் கப்பட்டுள்ளது. இது இங்கு கிடைத்த இன் னோர் அரிய சான்று எனக் குறிப்பிடலாம். இதில் பொறிக்கப்பட்டுள்ள அனைத்து எழுத் துக்களும் தற்போது சரிவர வாசிக்கக் கூடிய நிலையில் காணப்படாவிட்டாலும், இரண்டாவது வரியில் உள்ள மூன்று எழுத்துக்களையும் "பாகன்" என வாசிக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது. இதன் பின்னொட்டு சொல் தமிழில் ஆண் மக னைக் குறிக்கும் "அன்" என்ற விகுதியுடன் முடிவதால் இது ஒரு தமிழ்ப் பெயர் என்பது உறுதியாகிறது.

இந்த எழுத்துப் பொறித்த சாசனத்தைப் பார்வையிட்ட பேராசிரியர் வி.சிவசாமி இவை இறந்தவரின் பெயரையும், தொழிலையும் குறிப் பதாக இருக்கலாம் எனக் கருத்துத் தெரிவித் துள்ளா. ஆகவே, ஈமச் சின்னத்துள் கிடைத்த பலதரப்பட்ட சான்றுகளுடன் எழுத்துப் பொறித்த எலும்பு, சங்கு, மட்பாண்டங்கள் போன்றவற்றை ஒப்பிட்டு பார்க்கும்போது இங்கு அடக்கம் செய் யப்பட்டுள்ள மனிதனது எலும்புகள் இற்றைக்கு 2000 வருடங்களுக்கு முன்னர் சாட்டியில் வாழ்ந்த பூர்வீகக் குடிமகனுக்கு உரியதென்பது உறுதியாகத் தெரிகிறது. இவ்வெலும்பு, அவற் றுடன் கிடைத்த சாம்பலும் பம்பாயிலுள்ள ஆய்வு மையத்தில் காபன் காலக்கணிப்பிற்கு உட்படுத்தப்பட இருப்பதால் இவ்வீமச் சின்னத் தின் காலம் பற்றிய கருத்து மேலும் தெளிவு பெறலாம் - என்றார் அவர்.



## الزراياتكاك

### உலகத் தலைவர்களின் காதிலும் பூச்சுற்றும் ह्याकार

இலங்கை அமைதி முயற்சிகள் தொடர்பாக ஜனா திபதி சந்திர்கா குமாரதுங்க ஐக்கிய நாடுகள் பொதுச் சபையின் 59ஆவது ,அமர்வில் குறிப்பிட்ட கருத்துக்கள் நாட்டுக்குள் சர்ச்சையை ஏற்படுத்தியிருக்கின்றன.

திரிபடுத்தப்பட்ட தகவல்களை ஜனாதிபதி குமார துங்க வெளியிட்டுள்ளார் எனத் தமிழ்த் தேசியக் கூட் டமைப்பு சீறியிருக்கின்றது.

இலங்கையில் முதலில் தமிழரையும், பின்னர் சிங் களவரையும் தனது முன்னுக்குப் பின் முரணான கூற் றுக்களால் ஏமாற்றி வந்த ஜனாதிபதி குமாரதுங்க, கிப் போது தனது களத்தை சர்வதேச ரீதியாக விஸ்தரித்து, ஒரே அடியில் சகல நாடுகளினதும் தலைவர்களையும் ஏமாற்ற முயன்றிருக்கின்றார் எனச் சீறுகிறார் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் முத்த தலைவர் ஒருவர்.

தனது போர்வெறி முகத்தை மறைத்து, சமாதானத் தேவதை வேடத்தைக் காட்டுவதற்காக, அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் டபிள்யு. புஷ்ஷு க்கே பயங்கர வாதத்தைக் கையாள்வது எப்படி?' என்ற பெயரில் போதிமரத்து புத்தரைப்போல – தத்துவ போதனை நடத்தியிருக்கின்றார் இலங்கை ஜனாதிபதி.

1994 இல் சந்திரீகா குமாரதுங்கவை சமாதான தேவதையாகத்தான் கிலங்கைத்தீவு பார்த்தது. அத னால், தங்கத் தாம்பாளத்தில் வைத்துக் கொடுப்பது போல இலங்கையின் அட்சிப்பீடத்தை தமிழர், சிங்கள வர், முஸ்லிம்கள் என்ற வேறுபாடின்றி அனைத்து மக்க ளும் ஒட்டுமொத்தமாகச் சேர்ந்து அவரிடம் கையளித்தனர்.

சந்திரீகா குமாரதுங்க என்ற போர் வெறியரிடம் நாடு ஏமாறத் தொடங்கியது அப்போதுதான்.

சமாதானத் தேவதையின் முகழுடி, அவர் ஆட்சிப் பீடமேறி ஒரு சில மாதங்களில் கிழியத் தொடங்கியது. சுயருபம் வெளிப்பட்டது. அவர் ஒரு போர் வெறியர் என்பது துலாம்பரமானது,

ஈழத்தமிழர்களுக்கு எதிராக மிகக் கொடூரமான -மிகமோசமான – மிகப் பயங்கரமான – இராணுவ நட வடிக்கைகளைக் கட்டவிழ்த்து விட்டு, ஈழத்தமிழரின் சுதந்திர எழுச்சியை இரும்புக்கரம் கொண்டு அடக்க முற்பட்ட சிங்களப் பேரீனவாதத் தலைவர் என்ற தனிச்சிறப்பை வரலாற்றில் தட்டிச் செல்பவர் அவர்தான்.

அவர் தான் 'பயங்கரவாதம' என்று தாம் வர்ணிக்கும் தீவிரவாதத்தைச் சமாளிப்பதற்கு வேறு வழிகள் கிருப் பதாக 'சாத்தான் வேதம் ஓதுவது போல' புதுக்கதை விடுகிறார் இப்போது!

அமைதிப் பேச்சுக்களை முன்னெடுத்த ஐக்கிய முன்னணி அரசைக் குறுக்கு வழியில் வீட்டுக்கு அனுப்பிய தன் முலமும், பேரினவாதிகளுடன் கூட்டுச் சேர்ந்து ஆட்சியைக் கைப்பற்றியதன் முலமும் முழு அமைதி **ரூயற்சிகளுக்குமே சாவுமணி அடித்த அவர்தான், இவ்** வாறு ஐ.நா.சபையில் அமர்ந்தவுடன் 'புதுக்கதை பேசுகிறார்.

2003 ஏப்ரலில் அமைதி முயற்சீகளில் கிருந்து புலிகள் கிடைவிலகினார்கள் என்பது உண்மையே. ஆனால், அதற்குக் காரணம் கிலங்கை அரசின் மெத்தனப் போக்கே என்பதை அப்போதே சுட்டிக்காட்ட அவர்கள் தவறவில்லை. கொடுத்த வாக்குறுதிகளை, பேச்சுக்க ளில் தந்த உறுதி மொழிகளை, அரசுத் தரப்பு நிறைவேற் றாமல் கிருந்ததால் - நிறைவேற்ற முடியாமல் கிருந்த தால் - கிழுத்தடித்ததால் - வேறு வழியின்றி புலிகள் பேச்சுக்களிலிருந்து இடைவிலகினார்கள்.

ஆனால், பேச்சுக்களிலிருந்து அவர்கள் முற்றாக ஒதுங்கிக் கொள்ளவில்லை. ஐ.தே.கட்சி அரசுடன், அனு சரணையாளர்கள் ஊடாகத் தொடர்புகளைப் பேணினர்.

**ூரக செய்யத்தவறிய - வாக்குறுதி அளித்தும்** நிறைவேற்றத் தவறிய - விடயங்களை நிறைவுசெய்யும் வகையில் கிடைக்காலத் தன்னாட்சி அதிகாரசபை யோசனையைத் தாமே தயாரித்துப் புலிகள் முன்வைத்த னர். அதை வைத்துக்கொண்டு பேச்சுக்களைத் தொட ரலாம் என்று 2003 ஒக்ரோபர் குறுதியில் புலிகள் அறி வித்தனர். பேச்சை மீள அரம்பிக்க அப்போதைய ஐ.தே. முன்னணி அரசு தானும் தயாராக கிருக்கின்றது என அறிவிக்கது.

ஆனால், அந்தோ, ஜனாதிபதி சந்திர்கா குமாரதுங்க தன்னிஷ்டப்படி ஐ.தே.மு. அரசின் அமைச்சுக்களையும், பொறுப்புக்களையும் பிடுங்கியதால் சமாதானப் பேச்சுக்களை மீள ஆரம்பிக்கும் முயற்சி முளையிலேயே

நோர்வே அனுசரணையாளர்கள் கூட அப்போது கொழும்புக்கு வந்து கிதைத் தெளிவுபடுத்திவிட்டுச் சென்றனர்.

அதன்பின்னர் ஜனாதிபதி தலைமையில் பேரினவாதக் கூட்டு அரசு அமைந்ததும், பேச்சுக்கான அடிப்படை யாகப் புலிகள் கட்டிக்காட்டிய விடயங்களுக்கு கணங் கவோ, தமக்குள் ஒருமித்த முடிவுக்கு வரவோ முடி யாமல் ஐக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு குழம்பி நிற்பதும் பகிரங்கமாகத் தெரிந்த சங்கதிகள்.

கடந்த நவம்பரில் ஐ.தே.மு. அரசின் முக்கிய அமைச் சுகளைத் தன்னிஷ்டப்படி பிடுங்கிய காலம் முதல் கின்று வரை அமைதிப்பேச்சுகள் மீள ஆரம்பிக்கப்படாமல் தடைப்பட்டிருப்பதற்கு முற்று முழுதான காரணம் ஜனாதிபதி குமாரதுங்கதான்.

கடந்த பத்தரை மாதங்களாக இப்படி நிலைமை யைக் குழப்பிவைத்துக்கொண்டு, பதினெட்டு மாதங்க ளாக அமைதிப்பேச்சுகள் தடைப்பட்டிருப்பதற்கு புலிகளே காரணம் என்று உலகத் தலைவர்களின் காதில பூச்சுற்றுவதற்கு ஜனாதிபதி சந்திரீகா முயன்றிருப்பது கண்டிக்கப்படவேண்டிய ஒன்றாகும்.

# மீளக்குடியமாவுக் கொடுப்பனவு வழங்குமாறுகோரி

# கைதடி ஒன்றியம் யாழ். அரச அதிபருக்குக் கடிதம்

கைதடி, செப்.25 கைதடியில் மீளக்குடியமிந்த குடும்பங களுக்கு விரைவில் மீள்குடியமாவுக் கொடுப்

பனவு கிடைக்க நடவடிக்கை எடுக்கவேண

- இவ்வாறு கைதடி சனசமூக நிலை யங்களின் ஒன்றியம் யாழ். அரச அதிப ரைக் கடிதம் மூலம் கோரியுள்ளது.

இதுவிடயமாக, மேற்படி ஒன்றியம் அனுப்பிவைத்த மகஜரில் தெரிவிக்கப் பட்டிருப்பதாவது:-

கைதடிப் பகுதியில் இடம்பெற்ற யுத்த நடவடிக்கைகளினால் இடம்பெயர்ந்து வேறு மாவட்டங்களில் வசித்த பின்னர் மீளவும் தமது சொந்த இடங்களில் மீளக் குடியமர்ந்துள்ள குடும்பங்களுக்கு இது வரை மீள்குடியமர்வுக் கொடுப்பனவான இருபத்தையாயிரம் ரூபா வழங்கப்பட

மேற்படி கொடுப்பனவு விரைவில்

வழங்கப்படும் எனத் தெரிவித்து தென்ம ராட்சிப் பிரதேச செயலகத்தினால் கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்னர் கொடுப்ப னவுக்குரிய படிவங்களில் கையொப்பம் பெறப்பட்டு வங்கிக் கணக்கு இலக்கமும் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. ஆனால், இது வரை கொடுப்பனவு எதுவும் வழங்கப் படவில்லை

எனவே, இந்தக் கொடுப்பனவு உரிய காலத்தில் கிடைக்கச் சம்பந்தப்பட்டோர் உரய நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று அதில் உள்ளது.

# சுகாதார ஊழியர்களின் மேலகிக வேலை நேரம் குறித்து சுற்றறிக்கை

சுகாதார அமைச்சின் கீழ் இயங்கும் வைத்தியசாலைகள் மற்றும் வைத்திய சாலைகளுக்குத் தேவையான சேவை களை வழங்கும் நிறுவனங்கள் தவிர்ந்த, நிர்வாக விடயங்களுடன் தொடர்புடைய ஏனைய சகல நிறுவனங்களிலும் மேல திக நேரசேவையில் பணிபுரிவது கட்

மாதம் பெற்றுக்கொள்ளாத ஓய்வூதியர்

டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளதாக சுகாதார அமைச் ்சுச் செயலாளர் சுகாதாரத் திணைக் களப் பணிப்பாளர்களுக்கு அண்மையில் அனுப்பி வைக்கப்பட்ட பொது நிர்வாகச் சுற்றறிக்கை மூலம் அறிவித்துள்ளார்.

இதன் பிரகாரம் வைத்தியசாலைக ளில் அதேபோன்று சேவை வழங்கும் சுகா தார நிறுவனங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய சகல அலுவலகங்களிலும் வார இறுதியி லும் அரச விடுமுறை நாள்களிலும் மேல திக நேரக் கடமையில் ஈடுபடுவது இடை நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

அவசர வேலை நிறுத்தம் மேலதிக நேரக் கடமைபுரிய வேண்டுமாயின் அமைச சின் முன் அனுமதி பெறவேண்டியது அவ சியம் என இந்தச் சுற்றறிக்கையில் குறிப

### គ្នាក្រគ់គ្នាយ ល្អឃុំណ្ឌគ្នាយ ดธาหบับ**ชา**ออ வழங்க வலிகாமம் வடக்கில் ஏற்

வலி.தெற்கு,செப்.24 வலிகாமம் வடக்கு பிரதேச செயலா பிரிவைச் சேர்ந்த ஓய்வூதியர்களுக்கான திருத்திய ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவுகள் யாவும் ஒக்ரோபர் மாத ஓய்வூதியத்து டன் இணைத்து வழங்கப்படும்.

வலிகாமம் வடக்கு உதவிப் பிரதேச செயலர் எஸ்.முரளிதரன் இவ்வாறு தெரி வித்துள்ளார்.

வலிகாமம் வடக்கு ஓய்வூதியர் நலன் புரிச் சங்கத்தின் பிரதிநிதிகளுடன் நடந்த கலந்துரையாடல் ஒன்றின்போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

வலிகாமம் வடக்கு பிரதேச ஓய்வூ தியர்கள் எதிர்நோக்கும் பல்வேறு பிரச் சினைகள் தொடர்பாக வலிகாமம் வடக்கு ஓய்வூதியர் நலன்புரிச் சங்கத் தலைவர், செயலாளர் அடங்கிய பிரதிநிதிகள் குழு வினர் உதவி பிரதேச செயலரைச் சந் தித்து உரையாடினர்.

பிரதேச செயலக மாநாட்டு மண்டபத் தில் இடம்பெற்ற இக்கூட்டத்தில் ஓய்வூ தியர்களின் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக சில விடயங்கள் உடனடியாக செயற்படு வதற்கான இணக்கம் காணப்பட்டது.

ஓய்வூதியர்களால் சங்கத்துக்கு மாதாந தம் செலுத்த வேண்டிய மரணக்கொடுப்ப னவு போன்றவற்றுக்கான பணத்தினை ஓய்வூதிய பற்றுச்சீட்டில் இருந்து கழித் துக்கொள்வதற்கு ஓய்வூதியர்களால் சம் மதம் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதனைத் தொடர்ந்து அடுத்த மாதத் தில் இருந்து இவற்றை ஓய்வூதிய பற்றுச் சீட்டில் இருந்து கழித்துக் கொள்வதற்கு சம்மதம் தெரிவிக்கும் ஆவணங்கள் பூர்த்தி செய்யப்பட்டன.

இதர்கிடையில் ஓய்வூதியத்தை அடுத்த

கள் தம்முடன் தொடர்புகொள்ளுமாறு ஒப்வூதியர் சங்கச் செயலாளர் கா.சரவண பிடப்பட்டுள்ளது. முத்து தெரிவித்துள்ளார். கோம்ப் பண்ணையில் இருந்து துர்நாற்றம்;

## ଏଉଁଷ୍ୟଞ୍ଚି ୪୩୮୫୩୭୭୩୭୭ ଔଷଷ୍ଟାଦ୍ୟ

மாணவர் சாம்பிராணி கொளுத்தி கற்கும்நிலை

வலி.வடக்கு,செப்.25 மல்லாகம் மகாவித்தியாலய மாணவ,

மாணவிகள் வகுப்பறைகளில் சாம்பி ராணிக் குச்சிகளைக் கொளுத்திவிட்டு கல்வி கற்கும் அவல நிலைமை கடந்த சில வாரங்களாள நீடிக்கின்றது.

மேற்படி பாடசாலைக்கு அண்மையில வீடொன்றில் உள்ள கோழிப் பண்ணை எச்சங்களில் இருந்து எழும் துர்நூற்றம் மாணவர்களை இவ்வாறு செய்யத்தூண் டியதாகக் கூறப்படுகின்றது.

மேற்படிக் கோழிப்பண்ணையின் உரிமை யாளர்களுடன் பாடசாலை நிர்வாகத்தி னர் தொடர்புகொண்டு கூறியபோதிலும்

அவர்கள் எந்தவொரு நடவடிக்கையை யும் எடுக்கவில்லை என்று பாடசாலை வட்டாரங்களில் கூறப்பட்டது.

மேற்படி சுகாதாரச் சீர்கேடு சம்பந்த மாகச் சுகாதாரப் பரிசோதகர் மற்றும் பிர தேச சபைக்கு முறைப்பாடு செய்யப்பட் டுள்ள போதிலும் இதுவரை எந்தவகையான ஆக்கபூர்வ நடவடிக்கை எதுவும் எடுக்கப் படவில்லை என்றும் பாடசாலை மாணவர் களும் உத்தியோகத்தர்களும் ஆசிரியர் களும் கூறுகின்றனர். தமது அவலநிலை மையை விரை வில் தீர்க்க உரியவர்கள் நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டும் என மாணவர்கள் கோருகின்றனர்.

தண்டனை விதித்துள்ளது.

யப்பட்டிருந்தது.

யில் நடைபெற்றன.

கடந்த மார்ச் மாதம் யாழ்பிரதான வீதி

யில் உள்ள லோறன்ஸ் ஞானம் இராச

லிங்கம் என்பவரது வீட்டில் பகல் வேளை

யில் புகுந்து 50 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதி

யான பொருள்களைக் களவாடிய குற்றச் சாட்டின் பேரில் குருநகர், கடற்கரை வீதி

யைச் சேர்ந்த ஜோசப் அருள்தாஸ் சாந்

தன் (சாந்தகுமார்) என்பவருக்கு எதிராக

யாழ்நீதிமன்றில் வழக்குத் தாக்கல் செய்

ணைகள் கடந்த புதனன்று யாழ்நீதிமன்

றில் நீதிவான் இ.த.விக்னராஜா முன்னிலை

புக்கொண்டதை அடுத்து அவருக்கு மூன்று

வருட கடுழியச் சிறைத் தண்டனை விதித்த

பணமாகச் செலுத்துமாறும் உத்தரவிட்

தத் தவறும் பட்சத்தில் மேலும் 6 மாதம்

கடுழியச் சிறைத் தண்டனை வழங்கப்

படும் என நீதிவான் தெரிவித்ததுடன்,

குற்றவாளிகளிடம் இருந்து கைப்பற்றப்

பட்ட பொருள்களை உரிமையாளரிடம்

வழங்குமாறும் உத்தரவிட்டார். (எ-5)

குறிப்பிட்ட தண்டப்பணத்தைச் செலுத

நீகிவான் 10 அயிரம் நூரைக் க

அது தொடர்பான வழக்கு விசார

சம்பந்தப்பட்ட நபர் குற்றத்தை ஒப்

# பகலில் வீடு புகுக்து திருடிய கபருகிக ३ राज्तर करिंकीशांह क्षेत्र<u>ाणिक क</u>र्कोरारकाला

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25

பட்டப் பகலில் வீடு புகுந்து பொருள்க ளைக் களவாடிய நபர் ஒருவருக்கு யாழ். நீதிமன்றம் முன்று வருட கடுழியச் சிறைத

# உடுவில் ஆரம்ப வகுப்பு மாணவரிடையில் ஒக்ரோயரில் கல்விக் கண்காட்சி

வலி.தெற்கு,செப்.25 உடுவில் கல்விக் கோட்டப் பாடசாலை களுக்கு இடையிலான ஆரம்ப வகுப்புக ளுக்குரின் கல்விக் கண்காட்சியொன்றை ஒக்ரோபர் மாதத்தில் நடத்துவதற்கான ஏற்பாடுகளை உடுவில் கல்விக் கோட்ட கல்விப் பணிப்பாளர் செ.குபேரநாதன்

## தங்க அபரணம் கண்டும்பு

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 வல்வெட்டித்துறைக்கும் தொண்டைமா னாறுக்குமிடையில் தங்க ஆரணம் ஒன்று கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளது.

உரியவர்கள், கலைவாணி, சனசமூக நிலையம், அரசடி தொண்டைமானாறு வடக்கு, தொண்டைமானாறு என்னும் முக வரியில் அடையாளம் காட்டிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள் (10-204)

மேற்கொண்டு வருகிறார்.

ஆரம்ப வகுப்புகளில் மாணவர்களின் கல்விச் செயற்பாடுகளின் தேர்ச்சி மட் டத்தை அதிகரிக்கவும் வகுப்பனூச் செயற் பாடுகளை மேம்படுத்தும் முகமாகவும் கற்றல் செயற்பாடுகளுக்கான கற்பித்தல உபகரணங்களை உருவாக்குவதன் மூலமா கவும் ஆரம்பக் கல்வி அபிவிருத்தியினை மேற்படுக்குவற்காகவுற் இந்தக் கல்விக் கண்காட்சி ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதன்பொருட்டு வகுப்பு ஒன்று முதல் ஐந்து வரையான வகுப்புகளுக்கு உகந்த கற்பித்தல் உபகரணங்களைத் தயாரிக் கும் முகமாக பின்வரும் பாடசாலைகள தபாரிக்க உத்தேசித்துள்ள விடயங்களின விவரம் பின்வருமாறு:-

🖈 உடுவில் முருகமூர்த்தி வித்தியால யம் (மரஞ்செடி கொடி)

★ கந்தரோடை தமிழ்க் கந்தையா வித்தியாலயம் (அயல் பிராணிகள்)

🖈 மயிலணி சைவ மகாவித்தியால யம் (உணவு) 🖈 ஏழாலை மகாவித்தியாலயம் (நாம

இலங்கையர்) புன்னாலைக்கட்டுவன் சைவ தமிழ் வித்தி (போக்குவரத்து)

🖈 குப்பிளான் விக்னேஸ்வரா வித்தி யாலயம் (வீட்டுத் தோட்டம்)

\star இராமநாதன் கல்லூரி (வேலை களை இலகுவாக்கல்) 🖈 இணுவில் மத்திய கல்லூரி (நக

(61-152)

on. **உதயவாக்கு** 

கிளிநொச்சியில் கராத்தே பயிற்சி யாழ்ப்பாணம்,செப்.26

ஜப்பான் நாட்டைச் சேர்ந்த சர்வதேச கராத்தே சம்மேளனத்தின் கராத்தே நிபு ணரான எஸ். லிசிமித் எதிர்வரும் 29 ஆம் 30 ஆம் திகதிகளில் கிளிநோச்சி யில் பயிற்சிகளை நடத்தவுள்ளார்

நேற்றுப் பிற்பகல் 3மணிக்கு கிளி நொச்சியில் கராத்தே பயிற்சி பற்றிய கலந்துரையாடல் நடைபெறும் என்று நேற றைய உதயனின் 6 ஆம் பக்கத்தில் 'ஜப பான் நாட்டின் கராத்து நிபுணர் வருகை' என்ற தலைப்பில் வெளியான செய்தி

### நாளை

புரட்டாத 10 ஞாயிற்றுக்கிழமை (26.09.2004)கிதி : திரயோதசி

முன்னிரவு 9.40 வரை. நட்சத்திரம் : அவிட்டம் காலை 6.12 வரை.

கப்நேரம். 9.02-10.32 ahammagamananaham.org (பழைய நேரப்படி)

பழியும் பேராசையும் இரட்

டைப் பேய்கள்.

# சின்னஞ்சிறு விளம்பூங்கள்

### விற்பனைக்கு

ஜப்பானிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகள், VCRகள், சலவை இயந்திரங்கள், VCD Players, அம்பிளிபயர்கள், கொம்பியூட்டர்கள், அதன் உதிரிப்பாகங்கள் மிகவும் மலிவான விலையில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 024 2224402, 0776309910, 077 3039649.

நல்ல நிலையிலுள்ள Honda (Gayroz) Model மூன்று சில்லு மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்குண்டு. கால் இழந்தவர்களும் உப யோகிக்கலாம். தொடர்புகளுக்கு: திரு.ச.சின்ன ராசா, 190 ஆம் கட்டை, நுணாவில் மேற்கு,

நிறைகூடிய புறெயிலர் இறைச்சிக்கோழிகள விற்பனைக்குண்டு. சுத்தம்செய்து மொத்தமாக வும், சில்லறையாகவும், பாதிக்கோழியாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்பு: ஒக்ஷன், K.K.S. வீதி, தாவடிச்சந்தி. T.P. 077 6161706. (36806)

இரண்டு மாத வயதுடைய நல்லின் அல்சேஷன நாய்க்குட்டிகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: குகன், சங்கரத்தை, வட்டுக்கோட்டை.(36816)

#### காணி விற்பனைக்கு

சாவகச்சேரி தபாலக வீதியிலுள்ள 8 பரப் புன் வீடு 'மின்னேரி மஹால்' விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 011-2365992 (கொழும்பு) காலை 7.00 மணிக்கு முன், மாலை 3 மணிக்கு பின் சனி, ஞாயிறு (பகல் முழுநேரமும்).(சி-37792)

இருபாலை வீதி, கோண்டாவில், பழனி கோவிலுக்கு அருகில் பாதை வசதியுடன் வீடு கட்டுவதற்கேற்ற 5 பரப்புடைய காணி விற்ப னைக்குண்டு. தொடர்பு: க.சிவசுப்பிரமணியம் சட்டத்தரணி, உரும்பிராய், T.P.: 021 222

### வீடு காணி விற்பனைக்கு

சுண்டுக்குளி, கொழும்புத்துறை வீதியில், 133ஆம் இலக்கம் கொண்ட ஆறு (06) அறைகள், கார் கராஜ் உட்ட சகல வசதிகளும் கொண்ட பெரியவீடு  $6\frac{1}{4}$  பரப்பு நிலத்துடன் விற்பனைக குண்டு. சனி, ஞாயிறு காலை 9 மணி முதல் மாலை 5மணிவரை பார்வையிடலாம். (36772)

#### புறொயிலர் கோழிகள் விற்பனைக்கு

புறொயிலர் கோழிகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: பறஞ்சன், கலைவாணி லேன், கொக்கு வில் கிழக்கு, கொக்குவில். (36731)

### இறைச்சிக் கோழி விற்பனைக்கு

தரமான புறொயிலர் கோழிகள் குறைந்த விலையில் மொத்தமாகவும் சில்லநையாகவும் விற்பனைக்குண்டு. தினமும் சுத்தம்செய்து பெற றுக்கொள்ளலாம். (தோட்டத் தேவைக்குரிய கோழி எருவும் உண்டு) தொடர்பு: வீனஸ பாம், திருநெல்வேலி சந்தி அருகில், பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி. T.P.: 0712 -513721.(36795)

புறொயிலா 1kg 150/-, கல்பேட் 1kg 160/- (சுத்தம் செய்தல் இலவசம்) பிறீமா கோழித்தீன் என்பன மொத்தமாகவும், சில்லறை யாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்பு: 1) New R.S.K. Farm மான் பாடசாலை வீதி, உடுவில், 2) New R.S.K. Farm மானிப்பாய் வீதி

### கோழிக்குஞ்சு விநியோகம்

மிகவும் தரமான இரண்டு முறை தடுப்பு மருந்து வழங்கப்பட்ட Prima Original Broiler குஞ்சுகள் 35/-, டேட்டுக் குஞ்சுகள் 50/- 27.09.2004 திங்கட்கிழமை விநியோகிக்கப்படும். பருத்தித் துறை - நெல்லியடிக் கிளையிலும், சூட்டிபாம்-வட்டுக்கோட்டை, R.S.K பாம் - உடுவில் கன்னாகம், ஐங்கரன் - திருநெல்வேலி, முருகன்-சாவகச்சேரி, நல்லூர் பாம் சென்ரர் - 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். (36573)

### தவறவட்டது

புஸ்பராசா உதயகுமார் என்பவரது அடையாள அட்டை (இல. 691250733V) இம்மாதம் 10ஆம் திகதி முகமாலைக்கும் வர்கள் சிற்றி ஹாட்வெயார் எப்ரோர். 55,57, எப்ராவ்லி வீதி. *இல*ங்<del>கை வ</del>ங்கிக்கு முன்பாக ஒப்படைக்கவும் *அ*ல்லது 222 2901 எனும் தொலைபேசியுடன் தொடர்புகொள்ளவும் தகுந்த சவ்மாவம் வழங்கப்படும்.

### Slandonu, Slandonué, am Besolai

.com .net .org .info Doman Registration Rs.400/= per Year Hosting upto Rs.2000/= per year Limited time offer

SAAMSTECH, 841, Hospital Road, Jaffna. T.P.: 0778 068968 (#-37510)

SAAMSTECH இன் ஆங்கில், சிங்கள

நேரடி வகுப்பு

கட்டணம்: ஆங்கிலம் ரூபா 6000, சிங்களம் ரு. 4000/= முழுமையாக கதைக்கலாம்.

SAAMSTECH

841, Hospital Rd, Jaffna Phone: 0773068968

### COMPUTER விற்பனைக்கு

சில மாதங்களே பாவித்த P4 கணனி புதிய UPS உடன் மலிவு விலையில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: இல.28/23 மணல்தரை வீதி, கந்தர் மடம் (சாமி அம்மன் கோயில் வீதி), வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு, புதன் பார்வையிடலாம். (36820)

### நாய்க்குட்டிகள் விற்பனைக்கு

. நல்ல அழகான Dachshund/Dober mann pincher நாய்க்குட்டிகள் குறைந்த விலையில் உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: க.தனபாலசிங்கம் (நல்லூர் வீடியோ சென்ரர் வளவு) 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்திரைச் (36798)சந்தையடி, நல்லூர்.

#### வாகனம் தேவை

B.M.C வாகனம் (சிறிய லொறி) விற்பனைக்கு வைத்திருப்பவர் சகல ஆவணங்களுடன் உடன தொடர்புகொள்ளவும். தொடர்பு: А.தார்சிசியஸ், 237, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P. 0777 589608, 077 6161708.

#### மணமக்கள் தேவை

1983ஆம் ஆண்டு பிறந்த, அனுஷ நட்சத்திரம், பல்கலைக்கழகத்தில் கல்வி கற்றுக்கொண்டி ருக்கும் மணமகளுக்குப் பொருத்தமான கௌரவ குடும்ப நற்பண்புள்ள வெளிநாட்டு மணமகனும், 1977ஆம் ஆண்டு பிறந்த, அனுஷ நட்சத்திரம், லண்டனில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு வெளிநாட டில் பிரஜாவுரிமையுள்ள பொருத்தமான, கௌரவ குடும்ப, நற்பண்புள்ள, அழகிய மணமகள் தேவை. சீதனம் தேவையில்லை. தொடர்பு: நித்தி - 077 6153563.

### மணமகள் தேவை

யாழ்.இந்து குருகுல இனத்தைச் சேர்ந்த, 1973 அச்சுவினி, 8இல் செவ்வாய் உடைய B.Sc. லண்டனில் நிரந்தர தொழில் புரியும் மணமகனுக்கு பொருத்தமான மணமகளை (அழகு, நற்குணம், படிப்பு) பெற்றோர் எதிர்பாக் கின்றனர். குடும்ப விவரத்துடன் ஜாதகம், புகைப்படம் என்பவற்றுடன் விண்ணப்பிக்கவும். பொருத்தமற்றவை திருப்பியனுப்பப்படும். தொடர்பு: வி.இலக்கம் 2385, மே/பா உதயன்.

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பம், விசாக நட்சத்திரம், கிரகபாவம் 30, 27 வயதுடைய தனியார் கூட்டுநவு அச்சகத்தில் பணிபுரியும் மணமகனுக்கு அழகிய மணமகள் தேவை. சீதனம் பேசித் தீர்க்கப்படும். ஜாதகம், புகைப் படத்துடன் தொடர்புகொள்ளவும். விளம்பர இல. 2388, மே/பா உதயன்.

Dialog csm

எந்நேரமும்

உன்னுடன்....

### தேவாரத் திரட்டு முற்றோதல் நிகழ்வு

சுழிபுரம்,செப்.25

அகில இலங்கை திருமுறை மன்றத்தி னரின் பௌர்ணமி திருமுறை அகத்தி யர் தேவாரத்திரட்டு முற்றோதல் நிகழ்வு எதிர்வரும் 28ஆம் திகதி செவ்வாய்க் கிழமை காலை 8.30 மணிக்கு வழக்கம் பரை முத்துமாரி அம் பாள் ஆலயத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

மன்றத் தலைவர் பண்டிதர் வ.பேரின் பநாயகம் தலைமை யில் ஆரம்பமாகும் இந்த நிகழ்வில் ஆசி யுரையினை சிவறூ சு.சுந்துராசக்குருக்கள் நிகழ்த்துவார்.

அகத்தியர் தேவா ரத் திரட்டுக்களைப் பெறவிரும்புவோர் முற்றோதல் நிகழ் வில் கலந்து பெற் றுக் கொள்ளலாம். (8-28-204)

### சமய நூல்களைத் திரட்டுதல்

சுழிபுரம்,செப்.25 சைவசமய வெளி யீடுகளைத் திரட்டி கொழும்பு, கண்டி ஆகிய இடங்களில் உள்ள அறநெறிப் பாடசாலைகளுக்கு அன்பளிப்புச் செய்ய புலவர் சு.சுந்தரம் பிள்ளை நடவடிக்கை எடுத்துள்ளார்.

தமது இலவச பிர சுரங்களை அன்பளிப் புச் செய்ய விரும்பு வோர். புலவர் சு.சுந் தரம்பிள்ளை, சுழி புரம் என்ற முகவரி யுடன் தொடர்பு கொண்டு நூல்களை வழங்கலாம் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (8-28-202)

#### **amimfi** அஞ்சலி கவ்வாகம் ப. நோ. கூ. சங்கத் தலைவரும்,

பாராஷ் வாழ்க்குக்றோம்

யாழ். மாவட்ட கமநல அபிவிருத்தித் திணைக்கள

உதவி ஆணையாளரும், கமத்தொழில் மற்றும் கமதல காப்புறுதிக் சபை

உதவிப்படைப்பானரும், சிறந்த சழுகத் தொண்டருமாகிய,

உயர்திரு.கனக்சபை சுந்தரேசன் J.P. அவர்கள்

23.09.2004ஆம் திகதி கொழும்பு மாவட்ட நீதிமன்ற நீதிவான்

திரு. ஈ. எம். வை. ரி. பி. போயகொட முன்னிலையில் அகில இலங்கை

சமாதான நீதிவானாகச் சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டமையை

யாழ். மாவட்டக் கமநல அபிவிருத்தித் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்களும்

- ஊழியர்களும், கமநல அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள்,

தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்கள், யாழ். மாவட்ட கமநல

சேவை நிலைய உத்தியோகத்தர்களும் – ஊழியர்களும்.

யாழ். மாவட்டக் கமத்தொழில் மற்றும் கமநல காப்புறுதிச் சபை

உத்தியோகத்தர்களும் – ஊழியர்களும்.

யிட்டு அவரை உளமாரப் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

யாழ். மாவட்டக் கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கிகளின் சமாசத் தலைவருமாகிய திரு.சி.குமரவேல்

அவர்களின் அன்புத் துணைவியாரும் சுன்னாகம் ப. நோ. கூ.. சங்கத்தின் பொதுமுகாமையாளருமாகிய

### திருமதி திலகவதி குமரவேல்

அவர்கள் திடிரென அமரத்துவம் அடைந்த செய்திகேட்டு அதிர்ச்சி அடைகின்றோம். அன்னாரின் பிரிவால் குயருற் றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரி விப்பதுடன், அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

தலைவர், பணிப்பாளர்கள், பணியாளர்கள், ஊர்காவற்றுறை ப.நோ.கூ.சங்கம்.

### 31ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் வ<u>ீட்</u>டுக்கிருத்திய அழைப்பும்

Сфлірріо 22

03

1926



## திருமதி இராசம்மர கனகருத்தினம்

மங்கையர் திலகமாய் மாந்தநுள் மாணிக்கமாய் அன்புடனும் பாசத்துடனும் ஏமை வளர்த்த அன்னையே! நீங்கள் மறைந்தாலும் உங்கள் நினைவு எங்களது நெஞ்சங்களை வீட்டு ஒருபோதும் அகலவே அகலாது! உங்கள்ஆத்மா சாந்திடைய ஆண்டவனை கிறைஞ்சுகின்றோம்.

இவ்று (25. 09. 2004) சவிக்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைவாறுகின்ற வீட்டுக் கிருத்தியத்திலும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தவையிலும் கலந்துகொண்டு மதிய போசவத்திலும் பங்கேற்குமாறு உற்றார். உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அவ்புடன் அழைக்கின்றோம்.

26,சிறாம்பியடி ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம்.

குடும்பத்தினர். (36818)(42-24-15-44)

# மரண அறிவித்தல்

## கார்த்திகாதேவி

பன்னாலையைப் பிறப்பிடமாகவும் கல்வளை வீதி

சண்டிலிப்பாயை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (25.09.2004) சனிக்கிழமை

கல்வளை வீகி (36824)(35) (வெள்ளை - கணவர்) சண்டிலிப்பாய்.

# திருமதி தியாகராஜா (வெள்ளை)



தியாகராஜா (வெள்ளை) கார்த்திகாதேவி அவர்கள் 21.09.2004 செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகிவிட்டார். அன்னார் கதிர்காமத்தம்பி - மகேஸ்வரி தம்பதி

களின் ஏகபுத்திரியும், கிருஸ்ணமூர்த்தி (கிட்டு), நவரட்ணம் (சின்னண்ணை), சிவகுமார் (சந்திரன் - நியூஸிலாந்து), செல்வரட்ணம் (குஞ்சன்), சிவ ராஜா (கண்ணன்), ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும், தியாக ராஜா (வெள்ளை) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் மாசிலாமணி, இரா ஜேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்பு மருமகளும் ரவீந்திரன் (டோகா) அவர்களின் அருமை மைத்துனியும் ஆவார்.

நண்பகல் 12.30மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபேற்று பூதவுடல தகனக்கிரியைக்காக கொட்டுப்பனை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: தியாகராஜா

Digitized by Noblanam Foundation (36826)(46-21-13 bolaham oly Walland and Information

# புதுப்பொலிவுடன் மீண்டும் **முளாய் கூட்டுறவு வைத்தியசாலை**

டயிலொக்

Tele Communication

& Agency Post Office.

303, K.K.S. Road, Jaffna.

கையடக்க தொலைபேசி அட்டைகளையும்,

Sim & aming a samulu 100/-, 400/-

1000/- விலைகளில் வமாத்தமாகவும்.

Sti Murugan

T.P.: 021 222 5392 Fax: 222 3214.

(A-37808)

Email: del-smskr@eureka.lk

சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள

நாடு முழுவதிற்கும் நற்சேவை செய்து பெயர் பெற்ற முளாய் கூட்டுறவு வைத்தியசாலை, நாட்டு நிலைமைகள் காரணமாக பூரண செயற்பாடுகளை இழந்து மந்த நிலையில் சென்று கொண்டிருந்ததை நீங்கள் அனைவரும் அறிவீர்கள். தற் போதைய சூழ்நிலைகளில் மேற்படி வைத்தியசாலையின் சேவை நாட்டு மக்களுக்கு மிகமிக அவசியம் என்பது உணரப்படுகின் றது. அதனால் பலதரப்பட்டவர்களின் உதவி ஒத்தாசை களோடு கட்டடத் தளபாட உபகரணங்களிலும், வைத்திய உபகரணங்களிலும், நவீன கருவிகளிலும் வைத்தியசாலை தன்னிறைவு பெற்றுப் புதுப்பொலிவுடன் திகழ்கிறது. வைத்திய நிபுணர்களின் புரண சேவையும் முழுநேர வைத்திய சேவையும் மகப்பேற்றுச் சேவை, சத்திர சிகிச்சைப்பிரிவு போன்றவையும் மிகவிரைவில் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது. வெளிநோயாளர் பகுதி ஆய்வுகூடப் பரிசோதனைகள் யாவும் இங்கேயே செய்யப்பட்டு M.B.B.S டாக்டர்களால் வைத்தியம் செய்யப்படும். மக்ப்பேற்றுப் பிரிவு அலோசனைகளும் சிகிச்சைகளும் மிகநவீன தொழில் நுட்ப உபகரணங்களின் உதவியுடன் வைத்திய நிபுணர்களால் மேற்கொள்ளப்படும். தனி அறை வசதிகள், தங்குமிட வசதிகள் சமயல் அறை வசதிகள் போன்றவற்றுடன் மீண்டும் புதுப் பொலி வுறும் முளாய் கூட்டுறவு வைத்தியசாலையின் சேவையை மிக விரைவில் நீங்கள் அனைவரும் பெற்றுக்கொள்ள கிருக்கிறீர்கள். வைபவ ரீதியான ஆரம்ப நிகழ்வு இம்மாதம் 26.09.2004 காலை 9.00 மணிக்கு நடைபெறும்.

# निपक्कां कर्ना, मीजागंककां कंक निर्माणका कुलेनां कर्नाः कक्कां Lकाकां में स्टार्मिककां केंक्र पे प्रश्ने केंक्रिकां कर्ना

யாழ்ப்பாணம் வேம்படி மகளிர் உயர்கல்லூரி மண்டபத்தில் 19.09.2004 இல் இலங்கை மனிதஉரிமைகள் ஆணைக்குழுவின் இடம்பெயர்ந்தோர் நலன் பேணும் பிரிவின் ஏற்பாட்டில் நடத்தப்பட்ட உலக சிறுவர் தினத்தை ஒட்டிய கொண்டாட்டத்தில் பிரதம விருந்தினராகப் பங்குகொண்டு யாழ்ப்பாண மாவட்ட நீதிபதி இ.த.விக்னராஜா ஆற்றிய உரை இது

பதினெட்டு வயதிற்கு உட்பட்ட ஒவ்வொரு வரும் சிறுவர் சிறுமிகளாகக் கணிக்கப்படுவார் கள். அவர்கள், சிறுவர்கள் உரிமைகள் பற்றி ஐக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனத்தின் சமவாயத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கும் எல்லா உரிமைகளை யும் அனுபவித்தல் வேண்டும். ஒவ்வொரு சிறு வனும் சிறுமியும் அடிப்படைத் தேவைகளைப் பெற உரிமையுள்ளவர் எனவும், நாம் அவற்றை ஒவ்வொரு பிள்ளைக்கும் வழங்குவதில் முனைப் பாக இருக்கவேண்டும் எனவும், ஐக்கிய நாடு கள் ஸ்தாபனத்தின் சிறுவர் உரிமை ஒப்பந் தத்தில் (UN convention on the rights of the Child) குறிப்பிட்டுள்ளது. சிறுவர்களுடைய தேவைகளை அடிப்படைத் தேவைகள், விசேட தேவைகள் என வகைப்படுத்தமுடியும். அடிப்படைத தேவைகளாக சிறுவர்களின் சாதாரண உள விருத்திக்கு அவசிபான உணவு, உடை, இருப் பிடம், அன்பு, ஆதரவு, உணர்வைப் பகிர்ந்து கொள்ளக்கூடிய உறவுகள், கற்றலுக்கான வாய்ப் பகள் என்பனவாகும். இத்தேவைகள் பூர்த்தி யாகும்போது பிள்ளைகள் தமது நன்னிலையை உணர்வதுடன் உடல், உள ரீதியான விருத்தி பையும் பெறுகின்றார்கள். அடிப்படைத் தேவை கள் பூர்த்தியாக்கப்படாத சூழ்நிலையில் சிறு வர்கள் உள்,சமூகப் பிரச்சினைக்கு உள்ளாகின நூர்கள். இவ்வாநான சந்தர்ப்பத்தில் சிறுவர் களுக்கு விசேட கவனிப்பு தேவைப்படுகின்றது. உதூரணமாக போர் காரணமாக சிறுவர்களுக்கு ஏற்படும் உள நெருக்கீடு, மனவடு, இடப்பெயர் வுகள், நிச்சயமற்ற சூழல என்பவற்றை எதிர் கொள்ளவேண்டியவர்கள் ஆகின்றாகள். மேலும் வறுமை காரணமாக சிறுவர்கள் விரக்தி நிலை யடைந்து எதிர்காலம் பற்றிய நிச்சயமின்மை போன்ற பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்குகின்றார்

இன்றைய சமூக மாற்றம் காரணமாக சிறு வர்களுக்கு விசேட பிரச்சினைகள் ஏற்படு கின்றன. அவற்றுள் சிறுவர் துஷ்பிரயோகமும் கல்வி வாய்ப்புக்களும் பிரதானமானவை.

பொதுவாக பெண்களுக்கும் சிறப்பாக சிறு வர்களுக்கும் எதிராகப் புரியப்படும் பாலியல் மற்றும் இதர குற்றங்களுக்குப் பரிகாரம் காண் பதற்காக மட்டுமல்லாது நம்பகமாகக் குற்றம் புரியக்கூடிய மற்றவர்களுக்கும் எச்சரிக்கையாக இருக்கும் அளவுக்கு மாற்றம் ஏற்படக்கூடிய வகையில் இலங்கை தண்டனைச் சட்டக் கோவையிலும், குற்றவியல் நடைமுறைச் சட்டக கோவையிலும், சான்றுக் கட்டளைச் சட்டத்தி லும், நீதிமுறைச் சட்டத்திலும் சமீபத்தில் புதிய குற்றுக்கள், கட்டுப்படுத்தும் தண்டனைகள், குறைந் தளவு தண்டனைகள் மற்றும் இருக்கும் குற் நங்களுக்கு புதிய வரைவிலக்கணம் கொடுத் தல் முதலானவற்றின் அறிமுகம் மூலமாக திருத் தம் செய்யப்பட்டுள்ளது. இவை சமுதாயத்தில் உள்ள அனைவராலும் நன்கு தெளிவாக அறிந்து இருக்காதுவிடின் வெறும் பத்திரங்களில் எழுதி வைக்கப்பட்ட எழுத்துக்களாகவே அர்த்தம் அற்ற தூகிவிடும் எனவே இலங்கை சட்டவாக்கத் துறை யினரால் பொதுவாக பெண்களினதும், சிறப் பாகச் சிறுவர்களினதும் நலன்களைப பேணிப் பாதுகாத்துப் பராமரிக்க என இவற்றை விரி வாக எடுத்தியம்புவது பயனுடையதாக இருக் கும் எனக் கருதுகின்றேன்.

முதலாவதாக தண்டனைச் சட்டக்கோவை யில் புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள புதிய குற்றங்கள் என அழைக்கப்படக்கூடிய குற்றங் களாவன தகாத உறவு முறைக்குள் பாலியல் தொடர்பு, திருமணம் சார் பாலியல் வல்லுநவு மற்றும் பாலியல் ரீதிலான சிறுவர் துஷ்பிர யோகம் என்பனவாகும்.

துண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்த) சட்டம் **சுலக்கம் 22 ஆன்டு 1995** (PENAL CODE (AMENDMENT) ACT NO. 22QF 1995)

01. പിറ്റിച്ച 286 (அ) -18வயதிற்குக் குறைந்த சிறுவர்களைப் பயன்படுத்தி ஆபாசமான படம், வீடியோ முதலா னவற்றை வெளியிடுவது தொடர்பானது. இக் குற்றம் நிருபிக்கப்படும் பட்சத்தில் 2 வரு டங்களுக்கு குறையாத அல்லது 10 வருடங் களுக்கு மேற்படாத சிறைத்தண்டனையும் அல்லது சிறைத்தண்டனையும் தண்டப்பண மும் விதிக்கப்படலாம்.

02. (அ) பிரிவு 308 :--

12 வயதிற்குக் குறைந்த சிறுவர்களை அவர் களின் பெற்றோரால் அல்லது அச்சிறுவர்களை கவனிப்பதற்குப் பொறுப்பான ஆளால் விட்டு நீங் கப்படுதலும், கைவிடல் தொடர்பாகவும் அமைந்

(O) ulfa 308 (A) :

சிறுவர் மீது கொடூரம் (Cruelty to children) எனும் புதிய குற்றம் அறிமுகப்படுத்தப் பட்டுள்ளது. அதாவது 18வயதுக்குக் குறைந்த சிறுவரை பாதுகாப்பில் அல்லது அச்சிறுவனை கவனிக்கும் பொறுப்பில் இருப்பின்

 அந்நபர் வேண்டுமென்றே குற்ற முறை யாக கூதனையை அல்லது உடல் நலத்

திற்கு ஊறு ஏற்படுகின்ற தாக்குதல். (Willfully assaults),

II) பிழையான முறையில் கொடூரமாக நடத்துதல் (III-treats),

III) குற்றமுறையாக வேதனையை அல் லது உடல் நலத்திற்கு ஊறு (neglects or abandon) എപ്പ ക്രപ്പോധ ഖരെങ്ക്വിல് ക്വ്വാഖന് ക്കാത யீனமாக கைவிட்டிருத்தல் என்பன தொடர் பானதாகும்.

இக்குற்றம் நிருபிக்கப்பட்டால் 02 வருடங் களுக்கு குறையாத அல்லது 10 வருடங்களுக்கு மேற்படாத சிறைத் தண்டனையும் அல்லது சிறைத் தண்டனையும் தண்டமும் சேர்த்து விதிக் கப்படலாம் என்பதுடன் நீதிமன்றம் அவசியம் எனக் கருதின் அந்நீதிமன்றம் நிர்ணயிக்கும் தொகையை குற்றவாளியாகக் காணப்பட்டவர் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவருக்கு நட்டஈடாகச் செலுத்த வேண்டும் என கட்டளையிட முடியும்.

03. Life 311 (GRIEVOUS HURT)

கடுங்காயம் விளைவித்தலுடன் தொடர்பு டைய புதிய பிரிவு ஒன்றினால் குறித்த கடுங் காயம் தொடர்பான வரைவிலக்கணம் அகலச் செய்யப்பட்டுள்ளது.

04. Lifter 345 (SEXUAL HARASSMENT) கணிசமான அளவுமுக்கியத்துவம் பெறக் கூடிய திருத்தம் இப்பிரிவுக்கு ஏற்படுத்தப்பட் டுள்ளது. இப்பிரிவு குற்றமுறையான வன்முறை தாக்குதல் அல்லது ஒரு பெண்ணை அவளை மானபங்கம் செய்யும் உளக்கருத்துடன் குற்ற முறையான வலோத்காரம் புரிதல் என்பதுடன் தொடர்புடையது. ஒருவர் பாலியல் ரீதியிலான தொந்தரவினை இன்னொருவருக்குச் செய்தல் அவ்வாறு தான் மற்றவரிடம்அவரை நோக்கி பாலியல் ரீதியில் சினமடைய வைக்கும் வித மாக நடந்துகொள்வதன் மூலம் அந்நபர் பாலி யல் இம்சைக் குற்றம் புரிந்தவராவார். இக் குற்றத்திற்கு 05 வருடங்களுக்கு நீடிக்கக் கூடிய சிறைத் தண்டனையும் அல்லது தண்டப்பணமும் 20 வருடங்களுக்கு மேற்படாமலும் சிறைத் தண்டனை வழங்கப்படலாம் என்பதுடன் அத்து டன் தண்டப்பணமும் விதிக்கப்படலாம் என் றும் மேலதிகமாக நீதிமன்று தேவை என கரு தின் நீதிமன்றினால் நிர்ணயிக்கப்படும் கணிச மான தொகையை நட்டஈடாகக் குற்றம் சாட்டப் பட்டவரால் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு வழங்கப்பட வேண்டும் என்றும் தீர்ப்பளிக்கப்படலாம். இப்பிரி வில் இன்னொரு முக்கிய அம்சமும் காணப்படு கின்றது. அதாவது, பாலியல் உறவு குற்றச் சாட்டில் பாதிக்கப்பட்டவர் (Victim) 16 வயதிற்கு கீழ்ப்பட்டவராகவும், குற்றம் புரிந்தவர் (Offender) 18 வயதிற்கு கீழ்ப்பட்டவராகவும் இருந்து பாதிக்கப்பட்டவரின் சம்மதத்துடன் பாலியல் உநவு நடந்தாலும் திருத்தப்பட்ட பிரிவு 364 இன் பிரகாரம் குற்றம் புரிந்தவருக்கு 10 வரு டங்களுக்குக் குறைந்ததான சிறைத்தண்டனை வழங்கப்படலாம் என விதிக்கப்பட்டுள்ளது முக்கி யமான அம்சமாகும்.

07. പ്നിച്ച 864 (A)

தடுக்கப்பட்ட தகாத உறவுமுறைக்குள் ளான பாலியல் தொடர்பு குற்றம் (OFFENCE

இப்பிரிவின் சிறப்பு அம்சம் கீழத்தேய நாக



ரிகத்தின் சிறந்த பண்பாடாக பேணப்படும் இரத்த உறவு தொடர்பானதாகும் எனக் கொள்ள

கள் தொடர்பாக பாதிக்கப்பட்டவரின் பெயரை அல்லது பாதிக்கப்பட்டவரை அடையாளம் கண்டு கொள்ள வழிசமைக்கும் விடயத்தை எவராவது அச்சிடுதல் அல்லது வெளியிடுதல் குற்றம் ஆகும் என இப்பிரிவு விவரித்துள்ளதுடன், இப்பிரிவுக்கு உள்ளான குற்றச்சாட்டு நிரூபிக்கப்படும் பட்சத் தில் 02 வருட சிறைத்தண்டனையும் அல்லது தண் டப்பணமும் அல்லது சிறைத்தண்டனையும் தண் டப்பணமும் விதிக்கப்படலாம் எனக் குறிப்பி டப்பட்டுள்ளது. இப்பிரிவு அண்மைக் காலத்தில் மேலே குறிப்பிட்ட குற்றங்களில் பாதிக்கப்பட் டவர்களின் நலனைப் பேண வேண்டியவர்களினால் பயன்படுத்த எதுவித முயற்சியும் எடுக்கப்படா தது விசனத்துக்குரியதாகும் என கருதுகின்

தன்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்த) சட்டம் **இலக்கம் 29 ஆண்டு 1998** (PENAL CODE

(AMEND-MENT) ACT NO,29 OF 1998 ) பிரிவு 286 (A) இன் பிரகாரம் புகைப்படச் சுருளைக் கழுவுபவர் அல்லது திரையிடப்படும் சுருளைக் கையாளுபவர் அதில் சிறுவருடைய பாலியல் ரீதியான இழிவான செயல் அல்லது பாலியல் தொடர்பான துஷ்பிரயோகம் காணப் பட்டால் உடனடியாக அண்மையில் உள்ள பொலீஸ் நிலையத்திற்கு அந்த விடயத்தை அந்நபர் அறிவிக்க வேண்டும் எனத் தேவைப் படுத்துகின்றது. அவ்வாறு செய்த தவறு நிருபிக் கப்படும் பட்சத்தில் அந்நபருக்கு 02 வருட சிறைத்தண்டனையும் தண்டப்பணமும் அல்லது சிறைத்தண்டனையும் தண்டப்பணமும் விதிக் கப்படலாம் என்றும் குறித்துரைக்கின்றது.

குற்றிவியல் நடவடிக்கை முறை கோவை (திருத்த) சட்டம் இலக்கம் 28, ஆவர்டு 1998 (CODE OF CRIMINAL PROCEDURE

(AMENDMENT) ACT NO.28 OF 1998) பிரிவு 43 A என்ற பிரிவு புதிதாகச் சேர்க் கப்பட்டு குற்றவியல் நடவடிக்கை முறைக் கோவையின் பிரிவு 36 உம் 37 உம் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான குற்றச்சாட்டில் சம் பந்தப்பட்டவருக்கு அப்பிரிவுகள் பொருந்தாது என வலியுறுத்தியுள்ளது. அதாவது குறித்த பிரிவுகளின் பிரகாரம் பொலீஸாரினால் கைது செய்யப்படும் நபர் ஒருவர் 24 மணித்தியாலத் திற்குள் நீதிவான் ஒருவர் முன் முற்படுத்தப்பட்டு நீதிவானின் தீர்மானத்திற்கு அமைய விளக்க மறியலில் வைக்கப்படலாம் அல்லது பிணை யில் விடுவிக்கப்படலாம். ஆனால், மேலே குறிப் பிட்ட பிரிவு 43A இன் பிரகாரம் சிறுவர் துஷ்பிரபோ கம் தொடர்பான குற்றச்சாட்டின் மீது நீதிவான் முன் முற்படுத்துவதாக பொலீஸ் அத்தியட்ச கர் தரத்திற்கு குறையாத பொலீஸ் அத்தியட் சகர் அல்லது அவர் சமுகம் இல்லாத சந்தர்ப் பத்தில் அவருடைய கடமையைப் புரியும் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தரினால் ஒப்படுடப்பட்ட அறிக்கை நீதிவானுக்கு சமர்பிக் கப்படும் பட்சத்தில் சம்பந்தப்பட்ட நபர் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் குற்றச்சாட்டின் மீது முற்படுத் தப்பட்டு உள்ளார் என்பதையிட்டு முதல் தோற் றத்தில் நீதிவான் திருப்திப்படும் பட்சத்தில் அந்நபரை 03 நாள்களுக்கு மேற்படாமல் மேல திக விசாரணைக்காகப் பொலீஸ் பாதுகாப்பில் வைத்திருக்க உத்தரவிட நீதிவானுக்கு அதி காரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது.

02. பிரிவு 451 (A) சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பாக நீதிமன்றத்தின் முன் கொண்டு வரப்பட்ட வழக்கு ஒன்றில் சம்பந்தப்பட்ட பாதிக் கப்பட்ட சிறுவரை அச்சிறுவரின் நலனையும் பாதுகாப்பையும் கருத்திற்கொண்டு தகுதியான பாதுகாப்பு இல்லமாக நீதிமன்று கருதுமிடத்து அச்சிறுவரை அவ்விடத்தில் வழக்கு முடியும் வரை பாதுகாப்பாக வைத்திருக்க நீதிபதி கட்டளையிட முடியும்.

03. பிரிவு 453 (A) நீதிமன்றத்தில் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான வழக்குகளுக்கு நீதிமன்றம் நாளாந்த நடவடிக்கைகளில் முன் னுரிமை கொடுக்க தேவைப்படுத்துகின்றது. சான்றுக்கட்டளை (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்

**குலக்கம் 32, ஆண்டு 1999**, (EVIDENCE (SPECIAL PROVISIONS) ACT NO.32 of 1999 சான்றுக் கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரிவு 2 (1) இன் பிரகாரம் தேவைப்பாட்டிற்கு அமைய ஒரு சிறுவர் சம்பவம் தொடர்பாகச் சாட்சியம ளிக்கக் கூடியவர் என்பதையிட்டு நீதிபதி திருப் திப்பட்டால் சாதாரணமாக ஒரு சாட்சி நீதிமன் றில் சாட்சியமளிக்கமுன் மன்றுக்கு செய்யும் சத்தியம் அல்லது உறுதிமொழி இல்லாமலேயே குறித்த சிறுவரின் சாட்சியத்தைப் பதிவு செய்வ தற்கு நீதிபதிக்கு அதிகாரம் வழங்கப்பட்டுள்

ளது. 02. பிரிவு 38 (A) இன் பிரகாரம் பதிவு செய்யப்பட்ட வைத்தியர் ஒருவரினால் வழங் கப்பட்ட நீதிமன்றில் சமுகம் அளித்தவரின் வயது தொடர்பான பத்திரம் நீதிமன்றினால் ஏற்றுக்கொள்ள முடியும் என குறிப்பிடுகின்றது.

03 பிரிவு 163 (A) இன் பிரகாரம் 18 வயதிற்கு குறைந்த ஒரு சிறுவன், சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான சம்பவம் பற்றி அச்சிறுவனுக்கும் ஒரு நபருக்கும் இடையில் இடம்பெறும் சம்பாசனை வீடியோவில் பதிவு செய்யப்பட்டால் அச்சிறுவனுடன் சம்பாசித்த வரால் அந்த வீடியோ ஒளிப்பதிவு நீதிபதியின் (12ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# அவைகுறித்த விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவது அவசியம் என்கிறார் நீதிபதி

அல்லது சிறைத்தண்டனையும் தண்டப்பணமும் அத்துடன் நீறிழன்று தேவை எனக் கருதினால் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு நீதிமன்று நிர்ணயிக்கும் தொகையை குற்றம் சாட்டப்பட்டவர் நட்டஈடாகச் செலுத்த வேண்டும் எனவும் தீர்ப்பு அளிக்க

05. (@I) Liffal 360 (A)

கூட்டிக்கொடுத்தல் (Offence of Procura tion) குற்றத்துடன் தொடர்புடைய இப்பிரிவு பாலியல் துஷ்பிரயோகம் (Sexual abuse), சிறுவர் விடச்சாரம் (Child Prostitution), விலை மாதர் இல்லம் (Brothels) ஆகிய குற்றங்கள் தொடர்பான பிரிவாக அகலமாக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆ. பிரிவு 360 (B) சிறுவர் விபச்சாரக் குற்றம் (Child Prostitution)

இ. பிரிவு 360 (C)

சிறுவர் வியாபாரம் (Child Trafficking) குறித்த சிறுவர் விபச்சாரக் குற்றம், சிறு வர் வியாபாரம் தொடர்பான இப்பிரிவுகள் இரண் டும் இன்று இடம்பெறும் மகவேற்பு சம்பந்த மான பல்வேறு தகாத நடவடிக்கைகள் இப் பிரிவில் உள்ளடக்கப்பட்ட ஏற்பாடுகளின் அடிப் படையில் கையாளப்பட முடியும். இப்பிரிவுகளில் சிறுவர் என்ற சொல் 18 வயதிற்குட்பட்டவர்கள அனைவரையும் உள்ளடக்கும் என்பது நோக் கற்பாலது. அத்துடன், இப்பிரிவுகளின் கீழ் விவ ரிக்கப்பட்ட குற்றம் நிருபிக்கப்படும் பட்சத்தில் 05 வருடங்களுக்குக் குறையாத - 20 வருடங் களுக்கு மேற்படாத - சிறைத்தண்டனையும் அத் துடன் தண்டப்பணமும் விதிக்கப்படலாம் என் பது நோக்கற்பாலது.

06.பிரிவு 363 பாலியல் வல்லுறவு (Rape) நடைமுறையில் இருந்த பாலியல் வல்லுறவு சம்பந்தப்பட்ட இப்பிரிவில் மிகவும் முக்கியத்து வம் வாய்ந்த திருத்தம் தற்போது செய்யப்பட் டுள்ளது. இப்பிரிவில் 05 வகையான அம்சங் கள் விவரிக்கப்பட்டுள்ள போதிலும் சிறுவர்கள் தொடர்பாக 05ஆவது அம்சத்தில் விவரிக்கப் பட்ட விடயம் முக்கியமானது. அதாவது, சம்ம தம் இருந்தோ அல்லது சம்மதம் இல்லாமலோ அப்பெண் 16 வயதிற்கு குறைந்தவளாக இருக கும் போது என்பதுடன் குறித்த பிரிவின் கீழ உள்ள விளக்கக் குறிப்பில் 16 வயதிற்கு குறைந்த சிறுமி பாலியல் வல்லுநவுக்கு உட் படுத்தப்பட்ட போது, அதை அச்சிறுமி எதிர்த்தது, தடுத்தது தொடர்பாக உடல் காயம் இருக்க வேண்டும் என்பது தொடர்பான சாட்சியம் அவசி யமில்லை என அப்பிரிவில் வலியுறுத்தப்பட்டுள ளது. மேலும் பிரிவு 364 இல் செய்யப்பட்ட புதிய திருத்தத்தின்படி பாலியல் வல்லுறவுக்

noolaham.org | aavanaham.org

லாம். முக்கியமாக இப்பிரிவில் கீழத்தேய நாகரி கத்தின் இரத்த உறவு முறையில் ஏற்றுக்கொள ளப்படாத திருமண பந்தங்கள் சம்பந்தப்பட்ட துடன் மகவேற்பு முறையின் மகவேற்புக்குச் சம் பந்தப்படும் சிறுவனின் அல்லது சிறுமியின் சப்ட பூர்வமான தாய், தந்தை, சகோதர சகோதரி கள் சம்பந்தமான இரத்த உறவு முறைகளை யும் இப்பிரிவு அடக்கியுள்ளது என்பது சிறப்பு அம்சமாகும். இப்பிரிவு தன்மட்டில் இப்பிரிவில் கணக்கிடப்பட்ட ஏதாவது அந்தஸ்து முறையி லான உறவுமுறை கொண்டுள்ளவருடன் பாலி யல் தொடர்பு வைத்திருப்பின் அந்நபர் தடுக் கப்பட்ட தகாத உறவு முறைக்கு உள்ளான பாலியல் தொடர்பு குற்றம் புரிந்தவராவார்.

இக்குற்றத்திற்கு 07 வருடங்களுக்கு குறை யாத 20 வருடங்ளுக்கு மேற்படாத சிறைத் தண்டனையும் அல்லது குறித்த சிறைத் தண்ட னையுன் தண்டப்பணமும் விதிக்கப்படமுடியும்.

இக்குற்றச்சாட்டின் பாரதூரத் தன்மையை சட்ட வாக்கத்துறையினர் கவனத்திற்கொண்டு இப்பிரிவின் கீழ் ஒரு நபருக்கு எதிராகக் குற்றச் சாட்டு சுமத்தப்படுமுன் கௌரவ சட்டமா அதி பரின் எழுத்துமூல அங்கீகாரம் பெற்றே ஒரு வருக்கு எதிராக இப்பிரிவின் கீழ் விவரிக்கப் பட்ட குற்றம் சாடப்படலாம் என வகைப்படுத் தப்பட்டுள்ளது.

08. 의) பிரவு 365 (A): இரு நபர்களுக்கு இடையிலான பாலியல் தொடர்பிலான இழிவான செயல் (Acts of gross indecency between persons)

ஆ) பிரிவு 365 (B): பாலியல் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பானது (Grave Sexual abuse) இவ்வாறான குற்றம் 18 வயதிற்குக் குறைந்த சிறுவர் மீது புரியப்பட் டால் குற்றம் புரிந்தவருக்கு 10 வருடங்களுக்கு குறையாத 20 வருடங்களுக்கு மேற்படாத

சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்படமுடியும். க) பிரிவு 365 (C)

இப்பிரிவு மேலே விவரிக்கப்பட்ட சிறுவர் கள் தொடர்பான பாலியல் ரீதியிலான குற்றங் களால் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவரை பாதுகாப்ப தற்காக ஏற்படுத்தப்பட்ட பிரிவு எனக் கொள்ள முடியும். ஏனெனில் பாலியல் இம்சை (Sexual Harrassment), கூட்டிக் கொடுத்தல் (Offence of Procuration), சிறுவர் விபச்சாரக் குற்றம் (Child Prostitution), பாலியல் வல்லுறவு (Rape), தடுக்கப்பட்ட தகாத உறவு முறைக் குள்ளான பாலியல் தொடர்புக் குற்றம் (Offence of Incest), அழிவான செயல் (Acts of gross indency between persons), பாலியல் துஷ்பிர போகம் (Grave sexual abuse), ஊனுபுணர்ச்சி குற்றத்திற்கு 67 வருடத்திற்கு குறைபாகலும் O (Cachal Difercourse) ஆகிய குற்றச்சாட்டுக்

கொழும்பு,செப்.25

(85-3)

திருமலையில் 6 மீனவர்கள் கைது!

திருகோணமலைக் கடற்பிரதேசத்தில் பாது காப்பு வலயத்துக்குள் சென்று மீன்பிடித்துக் கொண்டிருந்தனர் என்று கூறி 6 பேரை கடந்

கொட்டியாரம் குடாப்பகுதியில் தொழில்

இந்த மீனவர்கள் அவர்களின் படகுகள்

செய்து கொண்டிருந்த அறுவரே கைதாகினர்.

நேற்றுமுன்தினம் இரவு 7.30 மணிக்கு இச்

சம்பவம் இடம்பெற்றது. கைது செய்யப்பட்ட

மற்றும் உடைமைகளுடன் திருகோணமலைத்

துறைமுகப் பொலீஸாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்

டுள்ளனர். பொலீஸார் விசாரணைகளை மேற்

மோசடி ஆவணங்களுடன் சென்றதாகக்

கூறப்படும் இரு வாகனங்களை புளியங்குளம்

இராணுவச் சோதனை நிலையத்தில் படையினா

கைப்பற்றியுள்ளனர். கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை

மாலை 6.45 மணிக்கு இவை கைப்பற்றப்பட்

டன. வாகனங்கள் அவற்றில் இருந்தவர்களுடன

மன்னார் பொலீஸாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டன.

விசாரணையின் பின்னர் பொலீஸார் ஒரு வாக

னத்தை அதில் வந்தவர்களுடன் விடுவித்தனர்

மற்றைய வாகனம் அதில் வந்தவர்களுடன்

படையினர் கைது செய்துள்ளனர்.

வர்கள் அனைவரும் முஸ்லிம்கள்.

# கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கிகளின்

அரியாலை, செப். 25 யாழ். குடாநாட்டில் இயங்கிவரும் கூட்டுறவுக கிராமிய வங்கிகளின் செயற்பாட்டை மேலும் விருத்திசெய்வதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற் கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

இதுதொடர்பான கலந்துரையாடல் கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை யாழ் பலநோக்குக் கூட்டுநவுச சங்கத்தின் கேட்போர்கூட மண்டபத்தில் இடம் பெற்றது.

இவை யாவும

ரான அமைச்சர் மங்கள சமரவீர

அமைச்சர் இப்படிக் கூறினார்.

शका करा पीठा

Meulla

15

06

1952

'தில்லையம்பதி',

以传递多多数600円。 (36766)(42-21-13-45)

தும்பளை

வருங்காலத்தில் கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கி

"நவம்பர் மாதத்தில் நாம் சமர்ப்பிக்கவுள்ள

வரவு - செலவுத்திட்டம் அதிர்ச்சி, ஆச்சரியம்,

மகிழ்ச்சி இவை அனைத்தையும் கொடுக்கும்

ஒரு வரவு - செலவுத்திட்டமாகவே அமையும்"

- என்று கூறுகின்றார் அமைச்சரவைப் பேச்சாள

செய்தியாளர் மாநாட்டில் செய்தியாளர்கள்

கேட்ட கேள்விக்குப் பதிலளிக்கும்போதே

முன்னெப்போதும் இல்லாத வகையில் அதிகரித்து

விட்டது. இநக்குமதிகளும் அதிகரித்துவிட்டன.

இதனால் உணவு உட்பட அத்தியாவசியப்

பொருள்களின் விலையும் உயர்ந்துவிட்டன.

நாடு இப்படி இக்கட்டான நிலையில் இருக்

நேற்றுமுன்தினம் கொழும்பில் நடைபெற்ற

உலக சந்தையில் எரிபொருளகளின் விலை

அதர்ச்சி, ஆச்சரியம், மகிழ்ச்சி;

ஆருடம் கூறுகின்றார் மங்கள

களின் செயற்பாட்டை மேலும் அபிவிருத்தி செய்யவும், கிராமிய வங்கிகளின் மூலம் நடை முறைப்படுத்தப்படும் திட்டங்களை விருத்தி செய்வதற்கும் ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள ளன. அததுடன், குடாநாட்டில் தற்போது கூட்டு நவுச் சங்கங்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் குறித்தும் இக்கலந்துரையாடலில் முக்கியமாக ஆராயப்பட்டது.

வடக்கு - கிழக்கு மாகாணக் கூட்டுறவு அபி விருத்தி ஆணையாளர் எஸ்.இளங்கோவன், மக்

கும்போது பொறுப்புள்ள எதிர்க்கட்சிகள் நாட்

டைக் கட்டியெழுப்ப ஒத்துழைப்பு வழங்க

வேண்டும். ஆனால் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி

இந்த சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்தி வீதிப்

போராட்டம் நடத்துகின்றது. அரசியல் சுயலாபத்

திற்காக மக்களை திசைதிருப்பப் பார்க்கிறது

அக்கட்சி என அமைச்சர் மங்கள சமரவீர

செலவுத்திட்டத்தின் மூலம் அச ஊழியர்களுக்கு

எழுபது வீத சம்பள உயர்வை வழங்க முடி

ஆச்சரியம், மகிழ்ச்சி எல்லாம் கலந்ததாகவே

பட்ஜெட் இருக்கும்" என்று பதிலளித்தார்

யுமா? - என செய்தியாளர்கள் கேட்டனர்.

'இப்படி ஓர் இக்கட்டான நிலையில் வரவு-

"பொறுத்திருந்து பாருங்கள். அதிர்ச்சி,

ஐ.தே.க மீது குற்றம் சுமத்தினார்.

அமைச்சர் மங்கள சமரவீர.

25ண்டவன்

10124118ं

25

09

2003

கள் வங்கியின் யாழ். மாவட்டப் பிராந்திய உத வீப் பொது முகாமையாளர் எஸ்இளம்பிறைநாதன உட்படக் கூட்டுறவுத் திணைக்கள அதிகாரிகள், பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தலைவர் கள் மற்றும் பொது முகாமையாளர்கள், கிராமிய வங்கிகளின் முகாமையாளர்கள் ஆகியோர் இக கலந்துரையாடலில் கலந்துகொண்டனர்.(ஐ-17)

### பருத்தித்துறை வைத்தியசாலையில் சிரமதானம்

தியாகதீபம தீலிபனின் நினைவு தினத்தை ஒட்டி பருத்தித்துறை அரசினர் ஆதார வைத் தியசாலையில் நேற்று முன்தினம் சிரமதானப் பணி மேற்கொள்ளப்பட்டது.

வடமராட்சி தேசிய எழுச்சிப்பேரவையினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட இச்சிரமதானப் பணியில் அரச ஊழியர்கள், கூட்டுறவாளர்கள், போராளி கள் மற்றும் பொது மக்கள் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர் (8-173)

### தங்க ஆபரணம் கண்டெடுப்பு

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25

We Serve

கொமர்ஷல் வங்கியின் சுன்னாகம் கிளை யில். பெறுமதிமிக்க தங்க ஆபரணம் ஒன்று கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளது என்று கிளை முகாமை

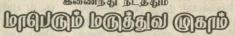
யாளர் தெரிவித்துள்

இந்த ஆபரணத்தின உரிமையாளர் குகுந்த அதாரங்களைக் காட்டி அதைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம் என்றும் அவர் தெரிவித்தார் (-3)

சுன்னாகம் லயன்சல் கழகமும் கோண்டாவில் மேற்கு அமரகவி சனசமூக நிலையமும் கணைந்து நடத்தும்

கொண்டுள்ளனர்.

இதேவேளை -



தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளது.

🔅 பொது மருத்துவப் பரிசோதனைகள்

1. குருதியமுக்கம் 2. சிறுநீர்ப்பாசோதனை

🔆 கண் பரிசோதனை செய்து கண்ணாடி வழங்கல் 🔾 இடம்: அமரகவி சனசமுகநிலையம்.

பாரதி வீதி, கோண்டாவில் மேற்கு

🗘 காலம்: நாளை (26.09.2004) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8.30 - பி.ப.1.30 வரை

🗱 பிரபல வைத்திய நிபுணர்கள் கலந்து கொள்வார்கள் கண் படிசோதனையாளர்

எரிக்கணேஷ் (OPTICIANS)

கன்னாகம் லயன்ஸ்கழகம், சுன்னாகம். (36802)(42-21-13-45)

தோற்றம்

18

09

1945

அமரகவி சனசமூகநிலையம்.

2ஆவது ஆண்டு நினைவுகாள்

### யாழ்., அஞ்ஞவந்தாழ்வு கொலைவிலக்கி ஆரோக்கிய அன்னன திருவிழா

கன்று (25.09.2004) சனிக்கிழமை மாலை 5 மணிக்கு நற்கருணைத் திரு விழாவும் தொடர்ந்து நற்கருணைப் பவனியும் 26.09.2004 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 7.30 மணிக்குத் திருவிழாத் திருப்பலியும் அதனைத் தொடர்ந்து திருச்சொருபப் பவனியும் பெறும்.

शनं नियान स्मित्र कार्या कार्य அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

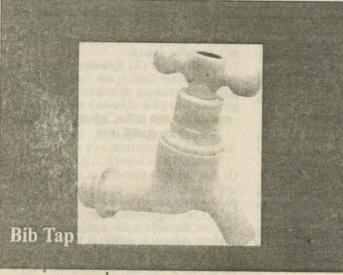
(36809)(45-13-21)

பங்குத்தந்தை, நாவாந்துறை.



யாந் நகர் 175/3, கஸ்தூரியார் விதி, தொலை: 021 222 5893

பிரீவால் வாடும்: கணவர், பிள்ளைகள்.



கருமத் சௌந்தரராணி அருந்தவராசா

திதி: அமாவாசை (13.10.2004)

அயிரம் அன்புகாட்டும் தெய்வம் நீங்கள்

அண்டொன்று சென்றாலும் - உங்கள்

அன்பு முகம் காணாது வாடும் நாங்கள்.

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய முதலியம்மனை

அன்புருவமே எம் குலவிளக்கே

உதிர்ந்து விட்டதால் - மனதில் **ஆறாத வேதனையானது அம்மாவே!** பூரணமாக புன்னகை காட்டும் அம்மா!

தினம் தினம் வேண்டுகின்றோம்.

( முதன் ( முறையாக

தொழிற்சாலையின்

5 வருட உத்தரவாதம்

\$4 Straig auggalab gymhi. Scaumh (Dampleni.) shuhilli 516. முர் சங்கராஜ மாவந்தை, கொழும்பு 10. தொலைபேசி: 2324261-5, 2337283-5 Geränd: 2446554

WATERFIE Simply Better

முத்திரையை அவதாவியுங்கள் Digilized Dy விநியோகஸ்தர். நாராயணா கட்டிடப்போருட்கள் வர்த்தகர். 95/1. ஸ்ரான்லி வீதி. யாழ்ப்பாணம் വ



**OBTAIN A DEGREE** to make a career in Australia

ஆஸ்திரேலியாவில் கற்கைநேறிகளை மேற்கோள்ள பட்டும் பெறுங்கள்

Obtain a Bachelor or a Postgraduate degree from a "TOP" University, if you are looking for a career in Australia. The University you graduate from is all important to future career prospects in Australia.

> We now represent 10 Australian Universities (of which 5 are Go8) in 5 States & ACT

University of Newcastle University of South Australia Flinders University of South Australia **Edith Cowan University Swinburne University** 

\* University of Melbourne

\* University of Sydney

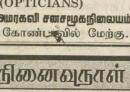
\* University of Adelaide

\* Australian National University, Canberra

\* University of Queensland

\* "Go8" Universities

Contact Representative Mr. S. Pathmanathan "Eraham" Potpathy Road, Kokuvil. Tel: 0777 252204 .Org -mail: sopa1404@yahoo.co.uk







# **அமரா நாகலிங்கம் விஐயரட்ணம்**

(சித்தன்கேணி)

அன்போடும் பண்போடும் எம்மை வளர்த்து ஆளாக்கினீர்கள் அன்புத் தெய்வமே! எம் பாசமிகு தந்தையே! நீங்கள் மறைந்து ஆண்டுகள் கிரண்டு ஆனாலும் நாம் வாழும்வரை என்றும் எங்கள் உயிரோடு உயிராகக் கலந்திருப்பீர்கள் அப்பாவே!

வி.கிருபாகரன் (பிரான்ஸ்), பிள்ளைகள், மருமக்கள், வி.தவக்குமரன். பேரப்பிள்ளைகள். சிவன்கோயிலடி, சித்தன்கேணி.

# ாந்தோட்டை வர்த்தகர்

வர்த்தகம் ஊடாகச் சமாதானம் என்னும் நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின்கீழ் ஹம்பாந்தோட்டை வர்த்தக சம்மேளனத்தின் பத்து வர்த்தகர்கள் கொண்ட குழு ஒன்று நாளை ஞாயிற்றுக்கிழமை யாழ்ப்பாணம் வருகின்றது.

வர்த்தகர்கள் தமது குடும்பத்தினருடன் இங்கு வந்து இரு தினங்கள் யாழ். மக்க ளுடன் கருத்துக்களைப் பரிமாறவிருக்கின்றனர்.

யாழ். மக்களின் உண்மை நிலையை அறிந்து தமது குடும்ப உறுப்பினர்கள் ஊடாக அங்குள்ள மக்களுக்கு விளக்கம் அளிக்கும் பணியை இந்த வர்த்தகர்கள் மேற்கொள்கின்றனர்.

யாழ்ப்பாணத்தின் உண்மை நிலையை மக்களின் அவலங்களை ஹம்பாந்தோட்டை மக்கள் அறிய வசதியாக ஐ.நா. அபிவிருத்தித திட்ட நிறுவனம் அந்தப் பிரதேச வர்த்தக சம்மேளனம் ஊடாக இந்த நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடு செய்துள்ளது.

யாழ்ப்பாணக் கைத்தொழிலாளர் சம்மேள னம் வர்த்தகக் குழுவின் சந்திப்புக்களை

# ஒழுங்குசெய்துள்ளது. இதேபோன்று கண்டி வர்த்தகர் குழு ஒன்று யாழ்ப்பாணத்துக்கு விரைவில் வரவிருக்கின் UILLEI OON DELE சாதனையாளர்கள் தெரிவு மக்கள் வங்கியின் புதிய திட்

மக்கள் வங்கி 'சிசு உதான சாதனை யாளர்கள்' பரிசுத்திட்டத்தின் கீழ் பாட சாலை மாணவர்களிடையே சாதனையாளர் களைத் தெரிவுசெய்து பணப் பரிசுகள் வழங்கும் திட்டம் ஒன்றை மக்கள் வங்கி அறிமுகம் செய்கின்றது.

பாடசாலை ரீதியாக விளையாட்டு, நாட் டியம், நடனம், பாடல், ஓவியம், சூழல் பாதுகாப்பு, கணனித் தொழில்நுட்பம் மற்றும் பேச்சாற்றல் போன்ற துறைகளில் விசேட திறமையுடைய மாணவர்கள் தங்கள் பாட சாலை அதிபரூடாக விண்ணப்பிக்கலாம்.

விண்ணப்பிக்கும் மாணவர்கள் 20 வய துக்குட்பட்டவர்களாயும், 31 ஓகஸ்ட் 2004 இல் பாடசாலையில் மாணவர்களாக இருந் திருக்கவும் வேண்டும். ஆயினும் விசேட சலுகையாக 2004 இல் உயர்தரப் பரீட்சை யில் தோற்றி, தற்போது பாடசாலையிலி ருந்து விலகிய மாணவர்களும் இந்தத் திட்டத்திற்கு பாடசாலை அதிபரின் சிபார் கடன் விண்ணப்பிக்கமுடியும்.

இதற்கான விண்ணப்பப் படிவங்களை மக்கள் வங்கிக் கிளைகளில் பெற்று அடுத்த மாதம் 15 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் மக்கள் வங்கிக் கிளைகளில் கையளிக்க வேண் டும். விண்ணப்பப் படிவங்களை பெற முடி யாத மாணவர்கள் போட்டோப் பிரதி எடுத் தும் விண்ணப்பங்களை அனுப்பலாம்.

இப்போட்டியில் பங்குபற்றுவதற்கு 'சிசு உதான' கணக்கு அவசியமில்லை. ஆயி னும் வெற்றியாளரோ, பாடசாலையோ கணக்கு வைத்திருப்பின் பரிசுத்தொகை இரட்டிப்பாகும்.

நாடளாவிய ரீதியில் மாவட்டத்திற்கு 5 பேர் வீதம் 125 மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டு, 10 சாதனையாளர்கள் தேசிய ரீதியில் தெரிவுசெய்யப்படுவர்.

மாவட்ட வெற்றியாளர்களுக்குத் தலா 10 ஆயிரம் ரூபாவும், தேசிய வெற்றியாளர் களுக்கு தலா 25 ஆயிர# ரூபாவும் விருது களும் வழங்கப்படும்.

சாதனையாளர்களை உருவாக்கிய வசதி குறைந்த 10 பாடசாலைகளைத் தேசிய ரீதியில் தெரிவுசெய்து தலா 50 ஆயிரம் ரூபா பணப் பரிசுகளும் வழங்கப்படும்.

இது பற்றிய மேலதிக விவரங்களைப் பெறவிரும்புவோர் அருகிலுள்ள மக்கள் வங்கிக் கிளைகளுடன் தொடர்புகொள்ளலாம்.

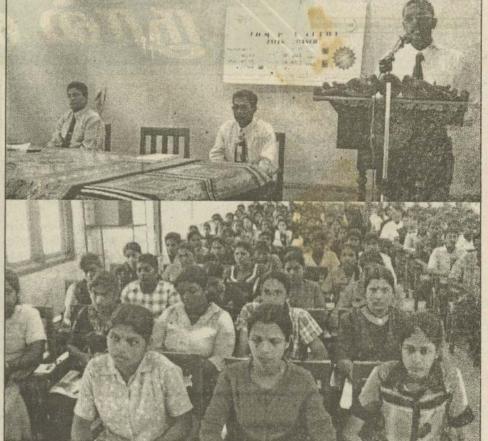
இதேபோன்றே மக்கள் வங்கியின் இன்னு மொரு பரிசுத்திட்டம் 'ஜெயர்''. இது ஒக் ரோபர் முதலாம் திகதி முதல் டிசெம்பர்

31 ஆம் திகதிவரை மக்கள் வங்கியின் நடை முறைக் கணக்கில் ஆகக் குறைந்த தொகை யாகப் 10 ஆயிரம் ரூபாவும், சேமிப்புக் கணக் கில் ஆகக் குறைந்தது 5 ஆயிரம் ரூபாவும் வைத்திருப்போருக்கான பரிசுத்திட்டமாகும்.

இப்பரிசுத் திட்டத்தில் முதல் பரிசாக 50 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான ஐக்குவர் கார் அல்லது பணப்பரிசும், இரண்டாம் பரி சாக 20 லட்சம் ரூபா பணப் பரிசும், மூன்றாம் பரிசாக 10 லட்சம் ரூபா பணப் பரிசும் வழங் கப்படும்.

வலய ரீதியாக ஒருவர் தெரிவுசெய்யப் பட்டு ஒரு லட்சம் ரூபா பணப் பரிசு வழங்கப் படுவதோடு இலங்கை முழுவதிலுமுள்ள 325 கிளைகளிலும் கிளைக்கு ஒருவர் வீதம் தெரிவுசெய்யப்பட்டு ஒரு பவுண் பரிசாக வழங்கப்படும்.

இந்தப் பரிசுத்திட்டத்தில் ஒருவரின் கணக்குத் தொகைக்கேற்ப வெற்றி வாய்ப் பும் அதிகரிக்கும். மக்கள் வங்கியின் யாழ். பிராந்திய அலுவலகத்தில் கடந்த புதன்



ஐ.டி. எம் (I.D.M) கணனி நிறுவனம் மாணவர்களுக்கு கணனிச் செயற்பாடுகள் தொடர் பாக விளக்கமளிக்கும் கருத்தரங்கு ஒன்றை நாவலர் கலாசார மண்டபத்தில் கடந்த 19 ஆம் திகதி நடத்தியது. அந்நிறுவனத்தின் யாழ்ப்பாணப் பிரிவுக்கான நிர்வாக இயக்குநர் எஸ்.ஜென கன் கருத்துரை வழங்குவதையும், நிறுவனத்தின் நிர்வாக உறுப்பினர்களான எஸ்.செல்வதாஸ், வி.பத்மராஜ் ஆகியோர் அமர்ந்திருப்பதையும் மேலே உள்ள படத்தில் காணலாம். கலந்து கொண்ட ஒரு தொகுதி மாணவர்களை மற்றைய படத்தில்.

(படங்கள் - புல்பா)

# ார்ப்புக் கைத்தெ

குடாநாட்டில் வார்ப்புக் கைத்தொழிலை நவீனமயப்படுத்த கைத்தொழில் வர்த்தக மன்றும் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது என்று மன் றத்தின் தலைவர் எஸ்.இராமதாஸ் தெரிவித்

தொகுப்பு - 'குகா

கிழமை நடத்தப்பட்ட செய்தியாளர் மாநாட் டில் மேற்கண்ட தவகல்கள் வெளியிடப்பட்

(3-202-204)

தொடாபாக அவா தெரிவித்ததாவது:-குடாநாட்டில் பல வார்ப்பு நிலையங்கள் செயற்படுகின்றன. அவை பாரம்பரிய முறை யையே கையாண்டு வருகின்றன

வார்ப்புக் கைத்தொழிலை நவீன மயப்படுத்

துவது அவசியம்.

நல்லூர் அனோஜன் வார்ப்புநிலையம், கோப்பாய் பிறின்சன் வார்ப்புநிலையம், யாழ்ப் பாணம் சிங்கன் வார்ப்புநிலையம், சண்டிலிப் பாய் விஜய் வார்ப்புநிலையம், திருநெல்வேலி சிவம் வார்ப்புநிலையம் ஆகியவையே தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

இங்கு பணிபுரிகின்ற ஊழியர்களைப் பயிற்று வித்து அவர்கள் மூலம் இரசாயனப் பொருள் களைப் பயன்படுத்தி அக்கைத்தொழிலை நவீன மயப்படுத்தப் போதிய பயிற்சிகள் அவர்களுக் குத் தேவையாகவுள்ளது.

இந்தப் பயிற்சிகளை வழங்க முதற்கட்ட மாக ஐந்து வார்ப்புநிலையங்கள் தெரிவுசெய் யப்பட்டுள்ளன. ஏனைய ஊழியர்களுக்கும் பயிற்சி வழங்கத் திட்டமிட்டுள்ளோம் - என்று அவர் கூறினார்.

# திறைசேரி உண்டியல், முறிகள் யாழ்ப்பாணத்தில் அறிமுகம்

திறைசேரி உண்டியல்கள், திறைசேரி முறி கள் ஆகியவற்றைக் கப்பிற்றல் எலயன்ஸ் கோல்டிங் நிறுவனம் யாழ்ப்பாணத்தில் அறி முகம் செய்கின்றது. தனது கிளை அலுவல கம் ஒன்றை அந்த நிறுவனம் அடுத்த மாதம் யாழ்ப்பாணத்தில் திறக்கவிருக்கின்றது.

கப்பிற்றல் எலயன்ஸ் கோல்டிங் கம்பனி 2000ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோபர் மாதம் கூட்டுக் கடன் பாதுகாப்பிற்கும், அரசிற்குமான இரண் டாந்தர வியாபாரியாகச் செயற்பாடுகளை அரம் பித்தது. 2003 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்ட இரும்புப் பாதுகாப்புச் சட்டத் தின் கீழும் உள்நாட்டுத் திறைசேரி உண்டியல் சட்டத்தின் கீழம் இலங்கையினுடைய மத்திய வங்கியால் முதலாந்தர வியாபாரியாக (Prim ary Dealers) இக்கம்பனி நியமிக்கப்பட

250 மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட வழங்கிய பங்கு மூலதனத்தை உடைய இக்கம்பனி அனு பவத்தின் அபரிமிதமான தன்மையுடன் மதிநுட் பமான தொழில்சார் குழுவையும் இந்த நிறு வனம் இன்று நிதிச்சந்தையில் வெளிப்படுத்தி யுள்ளது. இக்கம்பனி இன்று தகவல் தொழில் நுட்பச் சூழலுடனும் சிநேகிதமான வாடிக்கை யாளர் உறவுடனும் அரச செயற்பாடுகளை மேற்கொண்டு வருகிறது.

இலங்கை மத்திய வங்கியால் முதலாந் தர வியாபாரிகளாக அனுமதியளிக்கப்பட்ட கப்பிற்றல் எலயன்ஸ் கோல்டிங் கம்பனி யாழ். மக்களின் வைப்புகளுக்கு உயர்ந்த வட்டி வீதம் வழங்குவதற்காக நூறு சதவீத அரச உத்தரவாதம் அளிக்கப்பட்டதும், ஆபத்தற் றதுமான திறைசேரி உண்டியல் (T.Bill), திரைசேரி (முறிகள் (T.Bond) என்பவற்றை முதன்முதலாக வழங்க முன்வந்துள்ளது.

திறைசேரி உண்டியல்களிலும் (T.Bills), முறிகளிலும் (T.Bonds) முதலீடு செய்வதால் ஏற்படும் நன்மைகள் வருமாறு:-

🖈 இலங்கை அரசால் நூறு வீத உத்தர வாதமளிக்கப்பட்ட ஆபத்தற்ற முதலீடு ஆகும்.

லது வர்த்தத வங்கிகளினூடாக விரைவாகப் பணமாகக்க கூடியவை.

உள்ளவற்றுக்கு மேலதிக வருமான வரி விதிக் கப்படமாட்டாது.

🖈 வங்கி வைப்புக்களை விட உயர்வான வட்டிவீதம் வழங்கப்படும். 🖈 எல்லா நிறுவனங்களினாலும் ஈடாக

வைப்பதற்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. 🖈 மூலதன வருவாய்களுக்கு வரி விடு

🖈 திறைசேரி முறிகளில் முதலீடு செய் தவர் ஒழுங்கான கால இடைவெளியில் வட்டி

வருமானத்தைப் பெறமுடியும். 🛨 இலகுவாக மாற்றக்கூடியது.

🖈 ஆகக் குறைந்த முதலீட்டுத் தொகை ењит 10,000.

🛨 மத்திய வங்கியால் மத்திய வைப்பு மேற்கொள்ளப்படுகிறது. இதனால் ஆபத்து ஏற்படமாட்டாது.

உடன் தொடர்புகொள்ளவேண்டிய தொலைபேசி இலக்கம் தலைமை அலுவல கம், 231 7777 அல்லது உடன் அலுவலகத் திற்கு விரையுங்கள். தலைமை அலுவலகம், கப்பிற்றல் எலயன்ஸ் கோல்டிங் நிறுவனம், 5 ചുഖച്ച ഥനു, ഥിலേജിயம் ക്കൂஸ്, 46/58, நவம் மாவத்தை, கொழும்பு - 2. யாழ்ப்பாணக் கிளை: 398/1, பங்குப் பரிவர்த்தனை நிலையக் கட்ட டம், வைத்தியசாலை வீதி, யாழ்ப்பாணம்"

எங்களுடைய தொழில்சார்ந்த அனுபவ முள்ள தொழிலாளர்கள் கவர்ச்சிகரமான வக வாயுடனான உறுதியான முதலீடுகள் தொடர் பான எல்லா நிமிட தகவல்களையும் கவனம் எடுத்து செயற்படுவார்கள். யாழ்ப்பாணக் கிளை நிறுவனம் ஐப்பசி மாதம் முதல்வாரத்தில் தனது செயற்பாடுகளை மேற்கொள்ளும்.

பா.முகுந்தன் (யாழ்ப்பாணக் கிளை, கப்பிற்றல் எலயன்ஸ் கோல்டிங் கம்பனி).

# லண்டன் பல்கலைக்கழகச் விரிவுரைகளை கங்கு

லண்டன் City & Guilds பல்கலைக் கழ கத்தின் சான்றிதழ்களை யாழ். மாணவர்கள் பெற வாய்ப்புக்கிட்டியுள்ளது.

இந்தச் சான்றிதழ் பெறுவதற்கான விரிவு ரைகளையும் செயன்முறைப் பயிற்சிகளையும் நடத்த STP நிறுவனத்துக்கு அந்தப் பல்க லைக்கழகம் அனுமதி வழங்கியுள்ளது.

லண்டன் பல்கலைக்கழகங்களில் ஒன் நான City & Guilds ஆனது உலகில் 102 நாடுகளால் அங்கீகரிக்கப்பட்டு அனைத்துத் துறைகளிலும் சிறந்த சான்றிதழ்களை வழங் கிவரும் நிறுவனமாகும் அதுமட்டுமல்ல, இலக்கை அரசால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட மேற்படி நிறுவனம் கமார் 45 வருடங்களாகப் பல முன்னோடிச் சான்றிதழ் நெறிகளை தலைநகரில் நடத்தி வரு

யாழ். மாணவர்கள் தகவல் தொழில்நுட் பத்தில் மிகச் சிறந்தவர்களாகவிருந்தும் அங் கீகரிக்கப்பட்ட சான்றிதழ் ஒன்று இல்லாமை யால இதுவரை சிறந்த வேலைவாய்ப்பைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியாதிருந்ததுடன் உயர் கல்வியையும் தொடரமுடியாதிருந்தது.

இப்பொழுது தகவல் தொழில்நுட்பத்தில் பாரிய பங்களிப்புச் செய்துவரும் STP கணனி நிறுவனம் இக்குறையைப் போக்கி யாழ்.அரச தொழில்நுட்ப நிறுவனத்தின் அனுசரணையு டன் இப்பாடநெறிகளுக்கான விரிவுரைகளை இங்கு நடத்தவும், மாணவர்களுக்கு செய் முறைப் பயிற்சிகளை வழங்கவும், தகுதியான தாக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது. e-Quais எனும் இக்கணனிப் பாடநெறியானது மூன்று நிலை களைக் கொண்டிருப்பதுடன் தகுதியானவர் கள் தமக்குகந்த பாடநெறிபையும் மேற்கொள்ள முடியும். இது வடக்கிலுள்ள மாணவர்கள் அனைவருக்கும் வாய்ப்பானதாக அமைந்துள் ளது. அதும் டுமல்ல, பல மேலை நாடுகளிலுள்ள பல்கலைக்கழகங்களிற்புல்றம்படுகில் வெறி

🛨 முதலாந்தர வியாபாரிகளினூடாக அல் றுச்செல்லுடி ரூழ்ப்புழ் புகினாகு தின்னு sanaham ko தினிப்பட்ட வாடிக்கையாளர் கையில்

# நூல் வரிசை

வலிகளைத் தாங்கி நூல்: -

அசிரியர்: கு.றஜீபன் (கிராமத்துக் குயில், ஓவியா) வெளியீடு: எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையம், மட்டக்களப்பு.

தனது சிறுவயதிலேயே சிந்தையில் எழுந்த கருத்துக்களைச் சிதைய விடாது சிறந்த சிற்<mark>பங்களாக வடித்</mark>துக் கவிதைகளாக வெளிப்படுத்தியிருக்கும் (கிராமத்துக் குயில், ஓவியா) <mark>கவிஞர் குலசி</mark>ங்கம் றஜீபனின் பிறப்பிலேயே கவித்துவத்துடன்தான் பிறந்துள்ளார் என்று கூறுவது பொருத்தமாகும்.

நஜீபனின் 'வலிகளைத் தாங்கி....' என்ற நூல் அட்டைப் படத்திலே கவிதைத் தொகுப்பின் தலைப்பைப் பிரதிபலிக்கின்ற காட்சி அமைந்துள்ளது. ஒரு மனித தலைபை மேலிருந்து காலாலே நசிப்பதாகவு<mark>ம் கீழிருந்து</mark> கையினால் முகத்தை நசிப்பதாகவும் அமைந்துள்ளது. இங்கு இந்த முகத்தை நசிக்கின்ற கைக்கும் வாய்க்கும் இடையில் ஆவணப்படுத்துதல் போன்று இரும்பு வளையங்கள் போடப்பட்டுள்ளன. இது அந்த மனித உருவுக்கு வாய்ப்பூட்டுப் போட்டுள்ளதாகவும் கூறலாம். ஆகவே, நசுக்கப்படுகின்ற இனத்தின் கொடுமைகள் யாவற் றையும் ஆவணப்படுத்துவதாக இந்நூல் அமைந்திருப்பதாகக் கருதலாம்.

'துடிப்பின் தூறலில்...' என்ற தலைப்பில் நூலாசிரியர் தன் முகவுரையை ஆரம்பித்துத் தனக்கு நூலை அமைப்பதற்கு உந்துதல் அளித்த, தன்னைத் தமிழிலே ஆர்வங்கொள்ள வைத்துத் தன்னை ஊக்குவித்த தனது குருவாகிய இலக்கிய கலாநிதி பண்டிதமணி மு.கந்தையாவுக்கும் வானலைகளுடாக ஒலி வடிவிலே தனது கவிதைகளை வெளியிட்ட இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கும் தனது நன்றிகளைத் தெரிவித்திருக்கின்றார். அத்துடன், தனது கவிதைகளை நிமிர்த்தி நூலுருவாக்கிய தனது அண்ணன் ஓ.கே.குண நாதனும் தன்னுடைய அன்புக்கினிய பத்தினி கச்சேரிக்குயில் கவிஞர் தர்மினியும் தனது கவிதைகள் நூலுருப் பெறப் பெரும் துணையாகத் திகழ்ந்தனர் எனத் தெரிவித்துள்ளார்.

நூலுக்கு முன்னுரை வழங்கிய கவிஞர் முருகையன் நூலாசிரியரின் கவித்துவத் தொடர் புகள் பற்றியும் அவரது பெயர் தாங்கியுள்ள பட்டங்கள் பற்றியும் விளக்கியுள்ளார். 'கிரா மத்துக்குயில்' என்ற பட்டத்திற்கு விளக்கம் அளிக்கையில், பாரதிகண்ட குயிலைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டு, குயில் பயன்ககுதாது பாடுவது போல இவரும் கவிதைகளைப் படைக்கும்போது பயன்கருதாதே யாத்துள்ளார் என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

தான் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற குக்கிராமமான ஏழாலையைப் பிரதிப்லித்துத் தனது கவிதைகளிலே குறிப்பிட்டுள்ளார் என்றும் ஓவியர் பல வர்ணங்களைச் சேர்த்துச் சிறந்த ஓவியமாக்குவது போன்று இவரும் பல சொற்களைச் சேர்த்துக் கவிதையாக்கியதால் 'சொல் ஓவியர்' என்றும் குறிப்பிடுகின்றார்.

அடுத்து, இவரது கவிதைகளில் கிராமம் சார்ந்த கருத்துகளையும் எடுத்துக்காட்டி கிராமத்துப் பேச்சு வழக்குக் கருத்துக்களை எடுத்துக்காட்டி - விளக்குகின்றார்.

பதிப்புரை வழங்கியுள்ள எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையத்தின் மேலாளர் ஓ.கே.குணநாதன் தன் பதிப்புரையில், கவிஞர் றஜீபனின் நூல் எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையத்தினால் வெளியிடப்படுகின்ற பதினெட்டாவது நூல் என்றும் மட்டக்களப்பில் இயங்குகின்ற ஒரு நிறுவனம் யாழ்ப்பாணத்து எழுத்தாளரின் நூலை வெளியிடுவது பிரதேச வாதம் அற்ற தன்மையைக் காட்டுகின்றது என்றும் குறிப்பிட்டு, ஆமை மெல்லமெல்லக் குழிதோண்டி முட்டைகளைப் போடுவது போல எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையத்தின் பணியும் விரிந்து செல்கின்றது என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

32 கவிதைகளைத் தன்னகத்தே கொண்ட "வலிகளைத் தாங்கி..." என்ற நூலில் ஒவ்வொரு கவிதையும் ஒன்றோடு ஒன்று போட்டிபோட்டுச் சிறப்புடையனவாக விளங்குகின்றன. ''கிராமத்துப் புழுதி மண்ணில்'' என்று தனது முதலாவது கவிதையை எழுதத்தொடங்கிய கவிஞர், தான் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற கிராமத்தின் செம்பாட்டு மண்ணின் சிறப்பையும் அதன் வளத்தையும் அதன் பண்பாட்டையும் அருமையாக வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

இங்கு முன்னுரையிலே கவிஞர் முருகையன் குறிப்பிட்ட 'குத்துவர்', 'மீனு' என்ற சொற் பிரயோகங்கள் காணப்படுவதைக் காணலாம். பாரதி தான் வாழ்ந்த நாட்டை "செந்தமிழ் நாடு" என்று குறிப்பிட்டது போன்று எமது கிராமத்துக் கவிஞரும் தனது கிராமத்தை இது தமிழ் வாழும் கிராமம் என்கிறார்.

'எழுதிவருவேன்' என்ற கவிதையில் ஓர் இடத்தில் "ஏழை வீட்டில் மலரும் பூவை ஏனோ நீபும் ஏற்கவில்லை...." என்று குறிப்பிடுவதிலிருந்து கூந்தலுக்கு அணிகின்ற பூ கூட பணக்காரன் வீட்டுமுற்றத்தில் மலர்ந்ததாக இருக்கவேண்டும். ஏழையின் வீட்டு முற்றத்தில் மலர்ந்த பூவுக்குச் சிறப்பில்லை; விரும்பி அணியப்படமாட்டாது என்ற கருத்தை முன்வைத்து சமு தாயத்தில் ஏழ்மை எவ்வளவு கோலோச்சுகின்றது என்பதை எடுத்துக்காட்டுகின்றார்.

இறுதியாக நூலின் அட்டைப்படத்திலே ஓ.கே.குணநாதன், கவிஞரைப் பற்றியும் கவிஞர்

வெளியிட்ட நூல்கள் பற்றியும் சில குறிப்புக்களைத் தந்துள்ளார்.

ஒட்டுமொத்தமாகத் தொகுத்து நோக்கும்போது சமுதாயத்திலும் கிராமத்திலும் சிதறிக் கிடந்த சிந்தனை முத்துக்களைத் தனது உணர்வலைகளால் கோர்த்து நூல் வடிவிலே மாலையாக்கிச் சமுதாயத்திற்குத் தந்துள்ளார் கவிஞர் கு.றஜீபன் என்று குறிப்பிட்டால் மிகையாகாது.

- தெல்லியூர் கேறைகொண்ட

நூல்: பஞ்சமரும் சமூகத்தொடர்புகளும் ஆசிரியர்: அருட்திரு.பென்ஜமின் ஜெயராஜா

அருட்திரு.பென்ஜமின் ஜெயராஜா அவர்கள் தனது இறையியல் முதுநிலைக் கல்விப் பட்டத்துக்காக "இலங்கையிலுள்ள பஞ்சமர்களின் வரலாறும், யாழ். தென்னிந்தியத் திருச்சபைத் தொடர்புகளும்" எனும் தலைப்பில் சமர்ப்பித்த ஆய்வுக் கட்டுரையே 'பஞ்சமரும் சமூகத் தொடர்புகளும்' என்ற பெயரில் இன்று நூல் வடிவம்

ஒரு காலத்தில் யாழ்ப்பாணம் சமுதாயத்தில் எரிகின்ற பிரச்சினையாக விளங்கியதும், இன்றுங்கூட நீறுபூத்த நெருப்பாக விளங்கி அடிக்கடி தன் சுயருபத்தைக் காட்டுகின்றதுமான சாதி ஒடுக்குமுறை எனும் பிரச்சினையைத் தனது ஆய்வின் கருவாக்கியுள்ளார் பென்ஜமின் ஜெயராஜா. காய்தல், உவத்தல் அற்ற - பக்கச் சார்பற்ற - எதற்காகவும் யாருக்காகவும் எதனையும் ஒளித்துக்கொள்ளாத ஒரு நடுநிலைமைவாதியாகவும், நெஞ்சுரங் கொண்டவராகவும், அவர் விளங்கியிராவிடின், இந்த ஆய்வினைச் செய்திருக்கமுடியாது. பலரது எதிர்ப்புக்களைச் சம்பாதிக்கக் கூடியதும் முகச்சுளிப்புக்குக் காரணமானதும் அதேவேளை, நிச்சயமாகத் தோலுரித்துக் காட்டப்படவேண்டியதுமான ஒரு பிரச்சினையை அவர் துணிகரமாக எடுத்து ஆராய்ந்திருப்பது பாராட்டத்தக்கதொரு விடயமாகும். அதிலும் அந்த ஆய்வைத் தன் அனுபவ எல்லைக்குள் வைத்து அதாவது, அறிதல் எல்லைக்கு அப்பாற்கொண்டு செல்லாது தான் சார்ந்திருக்கும் திருச்சபையோடு தொடர்புபடுத்தி ஆய்வுசெய்திருப்பது கவனத்துக்குரிய தொன்றாகும். இதனால் இந்த ஆய்வு குறிப்பிட்ட எல்லைக்குள் வரையறுக்கப்பட்டுக் கனதியும், காத்திரமும் பொருந்தி விளங்குவது சுட்டிக்காட்டத்தக்கது.

பஞ்சம மக்களின் ஒடுக்குமுறைக்கு எதிரான போராட்டம் வெகுஜனப் போராட்டமாக மேற கிளம்பிய 1960களை மையமாக வைத்து அதற்கு முன்னரும் பின்னரும் திருச்சபை பஞ சம மக்களோடு ஏற்படுத்தியிருந்த ஊடாட்டங்களை ஜெயராஜா அவர்கள் தெளிவுபடுத்த முனைந் திருக்கிறார்கள். அந்தவகையில், ஐரோப்பியர் வருகைக்கு முன்னதான யாழ்ப்பாண வரலாற் நிலிருந்து ஆய்வாள் சாதிபமைப்புக்கான மூலாதாரங்களைத் தேட முற்பட்டுள்ளார். செ.இராசநாய கம், ஆ.முத்துத்தம்பிப்பிள்ளை, குலசபாநாதன் போன்றோரது கருத்துக்களை எடுத்துக்காட்டுவ தன் மூலம், யாழ்ப்பாண மன்னர் காலத்தில் நிலவிய சாதியமைப்பினைத் தெளிவுபடுத்த நூலாசிரியர் முயன்றுள்ளார். தமது சொந்த விருப்பத்தினால் ஆய்வுலகில் பிரவேசித்தவர்களும், விஞ்ஞான ரீதியிலான ஆய்வுமுறைகளைச் சரிவர அறிந்திராதவர்களுமான மேற்படி ஆய்வாளர் களது கருத்துக்களை பின்பற்றி எழுதப்பட்ட நூலின் ஆரம்ப அத்தியாயம் சற்றுப் பலவீன மானதாகவே எனக்குத் தென்படுகிறது.

1948இல் இலங்கை சுதந்திரம் அடைந்தது. ஆனால், அச்சுதந்திரத்தின் பெறுபேறுகள் உடனடியாக மக்களுக்குக் கிடைக்கவில்லை. 1955களின் பின்தான் அதன் பலாபலன்கள் கிடைக்கத் தொடங்கி இதனோடு 1956இல் நிகழ்ந்த அரசியல் மாற்றம், உலக அரங்கில் ஒடுக்கப்பட்ட மக்களுக்கு ஆதரவாக நிகழ்ந்துகொண்டிருந்த போராட்டங்கள், ஈழத்துக்கு அறிமுகமாகிக் கொண்டிருந்த காந்தீயம், இடசாரித்தத்துவம் முதலாயின பஞ்சம மக்களின் எழுச்சிக்கு வித்திட்டன. இடதுசாரிகள் ஒடுக்குமுறைக்கு எதிரான போராட்டத்தை வெகுஜனப் போராட்டமாகவே நடத்திமுடித்தனர். சீர்திருத்தம் பேசுதல், தனிமனித முடிவு, தனி நபர் போராட்டம் என்ற நிலைகளுக்கு அப்பால் ஒட்டுமொத்தமான சமூக மாற்றம் ஒன்றைக் காண முயன்றனர். ஒட்டுமொத்தமான சமூக மாற்றமே ஏற்றத்தாழ்வற்ற சமூக அமைப்புத் தோன்ற ஒரே வழி என அவர்கள் வர்திட்டனர்.

1960களில் ஏற்பட்ட சமூக விழிப்புணர்வும் ஒடுக்கு முறைகளுக்கு எதிரான போராட்டமும் பஞ்சம மக்களின் வாழ்க்கையில் முன்னேற்றத்தை, விடிவை ஏற்படுத்தியது என்பது உண் மைதான். பிறருக்கு அடங்கி வாழாது தம்மைத்தாமே நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுகின்ற வாழ்ககையை மக்கள் பெற்றுக்கொண்டார்கள் என்பதையும் மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால், மக்கள் மத்தியில் இருந்த "சாதிபார்க்கும்" வழக்கம் முற்றாக மறைந்து விட்டதா என வினா எழுப்பினால் இல்லை என்ற பதிலே எஞ்சும். புலம்பெயர்ந்து பிறநாடுகளுக்குச் சென்ற நிலையிலும் கூடத் தமிழர்கள் மத்தியில் "சாதிபார்க்கும்" போக்குகள் தொடர்ந்த வண்ணமே உள்ளன. இதனை நீக்கமுடியுமா? என்ற வினாவுக்கு விடையளிக்க முற்படுகின்றது இறுதி அத்தியாயம். அதில் ஒட்டுமொத்தமான சமூக மாற்றத்துடன் மக்களின் அடிப்படை மணநிலையும் மாற்றமடையும் போதுதான் "சாதிபார்க்கும்" பண்பு சமூகத்தில் நின்றும் களையப்படும் எனக் குறிப்பிடுகிறார் ஆய்வாளர். அத்தகைய அடிப்படை மனமாற்றத்திற்கு வேதாகமத்தின் விடுதலை சார்ந்த கருத்துக்கள் உதவும் என்கிறார். அதற்கான எடுத்துக்காட்டுக்கள் பல இறுதி அத்தியாயத்தில் தரப்படுகின்றன.

ஒட்டுமொத்தமாக நோக்கின் நன்கு திட்டமிடப்பட்ட ஆய்வொன்றினை ஜெயராஜா அவர்கள் செய்துமுடித்துள்ளார். அவர் ஆய்வுக்கு எடுத்துக்கொண்ட விடயம் அவசியம் ஆராயப்பட வேண்டியதொன்றாகும். அதுவும் நடுவுநிலைமையுடன் பக்கச்சார்பின்றிச் செய்யப்படவேண்டியதா கும். தான் சொல்ல வந்ததை ஒளிவு மறைவுகள் இல்லாது ஆதாரபூர்வமாகத் தெளிவுபடுத்த வேண்டிய பொறுப்பு இவ்விடயத்தை ஆய்வுசெய்வோருக்கு இருக்கவேண்டும். இந்நூலாசிரியர் மேற்படி விடயங்களை மனங்கொண்டு இவ்வாய்வைத் திறம்பட ஆற்றியுள்ளார் என்றே நான கருதுகின்றேன்..

விரிவுரையாளர், தமிழ்த்துறை, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

# மக்கள் முகம்



பண்டத்தரிப்பு பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கப் பொது முகாமை யாளராகப் பணியாற்றிவரும் மாதகலைச் சேர்ந்த சுப்பிரமணியம் வைரவநாதர் கடந்த 23ஆம் திகதி மல்லாகம் மாவட்ட நீதிபதி திருமதி சரோஜினி இளங்கோவன் முன்னிலையில் அகில இலங்கை சமாதான நீதிவாணகச் சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டார்.

மாதகல் காஞ்சிபுரம் ஞானசிந்தாமணிப்பிள்ளையார் ஆலயத்தின் பரிபாலன சபைத் தலைவரும், மாதகல் மக்கள் நலன்புரிச் சங்கத் தலைவருமான இவர், பல பொது அமைப்புகளிலும் உறுப்பினராக



இலங்கை பிரெட்ரிக் நிறுவன உதவியுடன் ஜனநாயகமும் கல்வியும் கருத்திட்டம் நடத்திய அகில கூலங்கை ரீதியீலான சீத்திரப் போட்டியில் பல்கலைக்கழகப் பிரிவீல் சீத்திரமும் வடிவமைப்பும், இராமநாதன் கடக்கினைப் பெற்றுள்ளார்.

இடத்தில் இந்தப் பரீசளிப்பு வைபவம் இடம்பெற்றது. பீரெட்ரீக் நிறுவனத்தின் இலங்கைக்கான பிரதிநிதி சக்ரிக்கா டெல்கொட பரிசினை வழங்கிக் கௌரவிப்பதைப் படத்தில் காணலாம்.

முல்லைத்தீவு, புதுக்குடியிருப்பு, வள்ளிபுனம் கிராமத்தைச் சேர்ந்த சின்னையா பொன்னையா, வவுனியா மாவட்ட நீதிபதி எம்.இளஞ் செழியன் முன்னிலையில் அண்மையில் அகில இலங்கை சமாதான நீதவானாக சத்தியப் பிரமாணம் செய்துகொண்டார்.

இவர் முல்லைத்தீவு தேவிபுரம் வித்தியாலயம், வள்ளிபுனம் இனியவாழ்வு இல்லம், உ ஆகியவற்றின் ஆங்கில ஆசிரியருமாவார்.

யாழ். மில்க்வைற் சோப் நிறுவனத்தின் ஓய்வுபெற்ற விற்பனைப் பிரதிநிதியான இவர், குண்டசாலை, லக்கிலேன்ட் பிஸ்கட், குரு தெனிய, ஜெகஜோதி கம்பனி ஆகியவற்றிலும் பணியாற்றி உள்ளார்.





நலக்கலைத்துறை, யாழ். பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த \$ஆம் வருடமாணவன் ர.பிரகாஷ் இரண்டாம் மாணிபாய்ப் பிரதேச சபை உள்ளுராட்சி வாரப் பரிசளிப்பு விழாவில் பிரதம விருந்தினராகக் கடக்கிலைப் பெற்றுள்ளார். ஆலந்துகொண்ட உள்ளுராட்சி ஆணையாளர் செல்வி தெ.து.விஜயலட்சுமி, கட்டாக்காலி நாய் தகைப் பெற்றுள்ளார். மத்த இலை மாதம் 7ஆம் திகதி பெட்ரிக் நியுமான், 51, பேனிற் இனினி இகழிறி இதன்ற இதியில் மிகச் சிறப்பாகச் செயற்பட்ட எம்.பிரான்சிஸ் அவர்களுக்குச் சிறப்புப் பரிசில் வழங்கிக் கௌரவிக்கிறார்.

201661

உனக்குள் என் தீபம்

காலம் முடிந்ததா....? எண்ணெய் தீர்ந்ததா? தீர் கருகியதா....?

காலம் முடிந்ததா...?

இப்படி ஒளிர்ந்தது...?

உனக்குள் தீபம்

யார் ஏற்றீயது

என்னைத் தவிர

நீயே நெய்யாய்

கடாந்தேன்।

எனது இதயம்

யாருமில்லையே...

உருகி ஒளிர்ந்தாய்।

தீபம் ஒளிர்த்தது।

தீபம் ஒளிந்தது!!

தீபமாய் ஒளிருத்து!

முழுதாய் ளிந்து கருகித்

தீபமாய் ஒளிர்ந்த

இதயம் எப்படி

உனது நெஞ்சு

பற்றி எரித்ததா...?

என்ன நடந்தது...?

இதயம் மிஞ்சுமா...?

உயர்தான் கடருமா...?

இதயம் எரிந்தால்

இன்று உனக்கு

என்ன நடந்தது...?

என்ன நடந்ததால்

என்ன நடந்ததால்

என்னை எரித்தாய்...?

என்னைச் கட்டாய்...?

ஏன் அதை எரித்தாய்...?

வதைகள் தொடர்ந்தால்

தடித்தது?

நானே திரியாப் மாறிச்

நான் ஏற்றியதா...?

எனது தீபம் உனக்குள் ஒளிர்ந்த

எனது தீபம் உனக்குள் ஒளிந்த

# தணியாத தொள்கைப்

சத்தியத்திற்கு வந்த சோதனையைச் சாவ தேசத்தின்முன் தன் உயிர் நீத்து வெளிப்ப டுத்தியவர் தியாகி திலீபன்

இம்மண்ணுக்கும் மக்களுக்கும் அமைதி யும் சுதந்திரமும், சுயகௌரவமும் கொண்டு, வருவோம் என்று கூறி இங்கு வந்த இந்திய இராணுவமும் இந்திய இராணுவ இராஜதந்தி ரிகளும் தமது தந்திரத்தின் மூலம் தமிழ் மக களின் போராட்டத்தை முறியடிக்க எடுத்த முயற்சியை, ஐந்து அம்சக் கோரிக்கையை முன்வைத்து, அதன் மூலம் இந்தியாவின் உண்மை நிலையை சர்வதேசத்திற்கு வெளிப் படுத்திய தியாகச்செம்மல் திலீபன்.

இலங்கை ஜனாதிபதி ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த் தனாவுக்கும் இந்தியப் பிரதமர் ராஜீவ்காந்திக் கும் இடையே ஏற்பட்ட ஒப்பந்தம் தமிழ் மக் களுக்கு எதனையும் கொண்டுவரப்போவ தில்லை என்பதை ஏற்கனவே தீர்க்கதரிசனத் துடன் விடுதலைப் புலிகளின் தலைமைத்து வம் நன்கு அறிந்திருந்தது

இந்த வேளையில்தாள் திலீபன் ஐந்து அம்

உதாணமாகக் கேணல் கிட்டுவுடன் யாழ் மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளராகக் கடமையாற் நிக்கொண்டு இருக்கும் வேளையில் மேஜர் முரளி யின் தலைமையில் தமிழீழ விடுதலைப் புலி களின் இயக்கம், திலீபனின் நேரடிக் கண்காணிப் பின் கீழ் சுதந்திரப்பறவைகள் அமைப்பு, தமிழிழ மகளிர் அமைப்பு, தமிழர் கலாசார அவை, தமிழீ ழக் கிராமிய நீதிமன்றங்கள், தமிழீழ விழிப் புக்குழுக்கள், தமிழீழ தேசப் பக்தர் அமைப்பு, கதேச உற்பத்திக் குழுக்கள், நோயாளர் நலன காக்கும் அமைப்பு என்பன உருவாக்கப்பட்டன.

போராட்ட ரீதியாக ஒரு வலுப்பெற்ற அர ணாக இருந்தபோதிலும் மக்களுடன் பழகுவ தில் ஒரு குழந்தையாக இருந்தார்.

போராட்டக் களத்தில் துடிப்புணர்வுள்ளவ னாக இருந்த திலீபன் யாழ்ப்பாணம் பொலீஸ் நிலையத் தாக்குதலாக இருந்தாலும் சரி, அத னைத் தொடர்ந்து இடம்பெற்ற தாக்குதல்க ளாக இருந்தாலும் சரி அவற்றின் வெற்றியில் தனக்கென ஒரு இடத்தையும் இலக்கையும் வைத்து ஏனைய போராளிகளுடன் போராளி



வேண்டிக்கொண்டார்

நாளுக்கு நாள் இந்தியாவின் அசிரத்தை யான செயல்பாடுகள் இந்தியாவின் முகத்தி ரையை எம் மக்களுக்கு முழுமையாகக் காட் டத் தொடங்கியது. இதேநேரம் திலீபனின் உடலும் ஒடுங்கியது.

இந்த வேளையில் தேசியத் தலைவர் பிரபா கரனுடன் இந்தியத் தூதர் டிக்ஸிற் தலைமை யில் வந்த இராணுவத் தளபதியினர் பேச்சுக் களில் ஈடுபட்டனர். அவர்கள் வழமை போன்று தம் நலனை முன்னிறுத்தி தமிழ்மக்கள் நலனை புறந்தள்ளியதுடன் தியாகி திலீபனின் உண்ணா விரதப் போராட்டத்திற்கான மதிப்பையும் அளிக்க ബിல்லை.

வெறுமனே வாய்ச் சவாடல்களே வழங்கப் பட்டன. இந்தியத் தூதரினாலும் மற்றும் படைத் தளபதிகளினாலும் எதனையும் எழுத்துமூலம் உறுதிப்படுத்தித் தருவதற்கு அவர்கள் தயா ராக இருக்கவில்லை.

மிகவும் ஆவலுடன் திலீபன் உயிர் மீட்கப் படும் என எதிர்பார்த்த மக்களுக்கு இலகு காத்த கிளியின் நிலைமைதான்.

இந்தியாவின் பசப்பு வார்த்தைகளை ஏற்ப தற்குத் திலீபன் எச்சந்தர்ப்பத்திலும் தயாராக இருக்கவில்லை. தில்பனின் நிலைமை பதினோ ராம் நாளில், அவர் மீளா நிலைக்குச் சென்றுள் ளார் என்பதை மக்கள் முழுமையாக உணர்ந்து கொண்டார்கள்.

பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் கண்ணீர் வடித்தனர். மத வேறுபாடு இன்றி தத்தமது கடவுள்களிடம் மன்றாடத் தொடங்கினார்கள்.

மக்களுடைய வேண்டுகைகள், எதிர்பார்ப் புக்கள் யாவும் தவிடுபொடியாகின. 12 ஆம் நாள் தமிழ் மக்களின் நல்வாழ்வுக்காக 5 அம்சக் கோரிக்கையை வலியுறுத்தி உண்ணா விரதப் போராட்டத்தை ஆரம்பித்த தியாகி திலீபனின் ஆத்மா மெல்ல அடங்கிக்கொண்டது.

கொள்கை வீரன் தனது கொள்கைக்காக தனது உயிர் ஈந்து இந்தியாவின் முகத்திரை யைக் கிழித்தெறிந்தான். மக்கள் தம் குடும்பத் தில-ஒருவனை இழந்து ஆலய வீதியில் ஆற் நூத் துயரில் ஓவென்று அழுது புலம்பினார் கள். யாழ். குடாநாடே நல்லூர் ஆலய வீதியை நோக்கி நகர்ந்தது. தணியாத கொள்கைப் பற்றும், இனவிடுதலையும் கொண்ட அந்த மாவீரனுக்கு மக்கள் தமது இறுதி அஞ்சலி யைச் செலுத்தினார்கள்.

- நவம் -

ஊரெழு மைந்தன் உரிமைக்காய் எழுந்து பட்டப் படிப்பையே நாட்டுக்காய் விட்டான். அந்திகள் மலிந்திட அகிம்சையில் எழுந்தான். பன்னிரண்டு நாட்கள் சொட்டு நீருமேயருந்தாத உண்ணா நோன்பில் கந்தவேள் வருந்தி காந்தி தேசத்தவர் தலை குனிந்திட கண்ணீராறு பெருக்கெடுக்க தன்னுயிர் நீத்தான். பதினேழு ஆண்டுகளாகியும் தீர்வின்றி நிலம் நிற்கிறது. தீலிபனது இலட்சியம் நிறைவேற தேசங்களே ஆராதிக்கின்றன.

மீசாலையூர் கமலா GADUAT BUTATA

தியாக வேள்வித்தியில் தன்னை ஆகுதியாக்கி தாயக மீட்புக்காய் தளராது தன்உயிர் ஈந்தான்.

அன்னை மடியில் பாசமிகு பார்த்தீபனாக அவதரித்து தலைவன் சேனையில் கிலீபணாக மிளிர்ந்தான்.

தாய் மண்ணிற்காய் தமிழர் உரிமைக்காய் தன்னையே உருக்கி அகாரமின்றி நோன்பிருந்தான்.

காந்தீய தேசத்திற்கெதிராக காந்திய வழியாம் அகிம்சா போராட்டத்தை முழுமுச்சுடன் முன்னெடுக்கான்.

தமிழின் இறுதி சுவாசக்காற்று உள்ளவரை – திலீபின்னம் இளம்தென்றல் வீசிக்கொண்டிருக்கும். அவன் தன் சுவடுகளை அடியொற்றி வீரத்தமிழினம் பயணிக்கும்.

- அத்தணி சாந்த்குமார்.

## உதயத்திற்காய் அஸ்தமத்த சூரியன்

ஊரெழுவில் உதித்த உத்தமபுக்கிரா - திலீபா ஈழக்கிற்காய் கனையிழந்த ஈகச்சுடரே - பார்த்தீபா பாரத தேசத்திற்கே அகிம்சை பாடம் புகட்டிய - புலிவீரா கதந்திர தாகத்திற்காய் தேகத்தை சுட்டெரித்த சுடர்விளக்கே - நீ அணையவில்லை எம் - இதயத்தில் உதயம் தந்து அஸ்தமித்த குரியனல்லவா - நீ உந்தன் நாமம் வாழும் - கிலட்சிய கனவு நீச்சயம் பலிக்கும். - எஸ்.கவிதரன்.

# ठळा एळळळा एळेळी गुर्डे ह தமிழ்மக்கள் நலணைப் புறந்தள்ளிய இந்தியா

சக் கோரிக்கைகளை முன்வைத்து உண்ணா விரதப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டார்.

🗘 சிறைச்சாலைகளில் பயங்கரவாதத் கடைச்சட்டத்தின் கீழ் பல வருடங்களாக விசார ணைகள் எதுவும் இன்றி வாடிக்கொண்டிருக் கும் அப்பாவித் தமிழ் இளைஞர்களை விடு தலை செய்ய வேண்டும்.

🔾 வடக்கு - கிழக்குப் பகுதிகளில் புணர் வாழ்வு அபிவிருத்தி என்ற போர்வையில் மேற் கொள்ளப்பட்டு வந்த சிங்களக் குடியேற்றங் களைத் தடுத்து நிறுத்தவேண்டும்

🗘 புனர்வாழ்வு, அபிவிருத்தி என்ற போர் வையில் வடக்கு - கிழக்குப் பகுதியில் இடம் பெற்ற மோசடிகளைத் தவிர்க்கும் பொருட்டு இடைக்கால அரசு அமைக்கும்வரை இப்பணி கள் எவையும் மேற்கொள்ளப்படக்கூடாது.

🗘 வடக்கு - கிழக்குப் பகுதியில் சிறிலங்கா அரசு தனது நிர்வாகக் கட்டுப்பாட்டை இழந்தி ருந்த பகுதிகளில் மீண்டும் அவசர அவசர மாகப் பொலஸ் நிலையங்களைத் திறக்கும்

பணிகள் நிறுத்தப்பட கேண்டும். 🗘 பாடசாலைகள் மற்றும் தமிழ்க் கிராமங்க ளில் முகாமிட்டிருந்த இராணுவத்தினர், பொலீ ஸார் அகற்றப்படுவதுடன் இந்திய இராணுவத் தால் உருவாக்கப்பட்ட தேசிய இராணுவத் திற்கு, வழங்கப்பட்ட ஆயுதங்கள் யாவும் களை

யப்பட வேண்டும். மேற்படி கோரிக்கைகள் இந்திய உயர் ஸ்தா னிகர் மூலம் இந்திய அரசுக்கு சமர்ப்பிக்கப் பட்டபோதும், அது தொடர்பாக இந்திய அரசு அக்கறை செலுத்தாததுடன் எந்தவொரு பதிலை யும் வழங்கவில்லை. இந்நிலையில் இக்கோரிக் கைகளை செயற்படுத்தக்கோரி தியாகி திலீ பன் தனது உண்ணாவிரதத்தை ஆரம்பித்தார்.

தில்பனைப் பொறுத்தவரையில் கொள்கை யில் பற்றும், எடுத்த காரியத்தை முடிப்பதில் வேகமும், திறமையும் கொண்டவர். தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டத்தை எந்தெந்த வகை யில் வலுப்படுத்த முடியுமோ அந்தந்த வகை யில் போராட்டத்திற்கு வலுச்சேர்த்தவர். அதறகு யாக பங்கேற்றார்.

இந்த நிலையில் தூரநோக்குடைய ஒரு கர்ம வீரவாகவும் அவர் இருந்துள்ளார். தலைமை யின் கட்டளைகளை ஏற்று அதனை எவ்வாறு செய்து முடிக்கமுடியுமோ, அந்தந்தவகையில் ஏனையவர்களையும் இணைத்துச் செய்து முடித்தவர்தான் திலீபன்.

திலீபனுடைய உண்ணாவிரதப் போராட்டம் தொடர்பான பல்வேறு விசமப்பிரசாரங்கள் ஒரு புறம் இருக்க, திபாகி திவினின் நேர்மையையும், சொள்கைப்பற்றையும் உணர்ந்த மக்கள் நாளுக்கு நாள் ஆலய வீதியில் உண்ணாவிரதம் இருக் தம் திலீபனின் மேடையை நோக்கி படையெ டுக்கத் தொடங்கினார்கள்.

உண்ணாவிரதம் ஆரம்பமாகி 6ஆம் நாள் புலிகளுடன் பேச்சுக்காக உதவி இந்தியத் தூது வர் சென்ன் வருவதாக அடுவிக்கப்பட்டது. இறுதி யில் பேச்சுக்கென வந்தவர்கள் இந்தியப் படைத தளபதிகளே. இவர்களினால் ஆக்கபூர்வமான எந்தவொரு முடிவையும் முன்வைக்கமுடிய

அகிம்சைக்கும், சாத்வீகத்திற்கும், உண் ணாவிரதப்போராட்டத்திற்கும் முன்னோடியாக இருந்தது இந்தியா என்று உலகம் எண்ணியி ருந்த வேளையில், தியாகி திவீபனின் உண்ணா விரதம் இந்தியாவின் சுயநலத்தையும், கூட நாட கத்தையும் வெளியுலகிற்கு உணர்த்தியது. மக்கள் நாளுக்குநாள் இந்தியாவினது

கபட நாடகத்தைக் கண்டு கண்விழித்தார்கள். வாழ வேண்டிய வயதில் தமிழ் மக்களுக்காக மரணத்தை வரவேற்று நின்ற திலீபன் நிலை மையை உணர்ந்து மக்கள் கலங்கி நின்றனர். இதனால் இந்தியாவின் மீதும், அமைதி காக் கும் படைமீதும் ஆத்திரமும் வெறுப்பும் அடைந்

இந்திய இராணுவத்திற்கும் மக்களுக்கும் இடையே சிலசில இடங்களில் வேண்டத்தகாத வார்த்தைப் பிரயோகங்களும், முறுகல் நிலை யும் ஏற்பட்டுக்கொண்டே இருந்தது. ஆனால் மக்கள் அமைதி காக்கவேண்டும் எனத் திவீபன



தியாகி திலீபனின் 17 ஆவது ஆண்டு நினைவுகினம் நெதர்லாந்தின் கியூபெக் நகரில் அண்மையில் நினைவு கூரப்பட்டது. நினைவுகினத்தை யொட்டி போட்டிகளும் கலை நிகழ்வுகளும் இடம்பெற்றன. அந்த நிகழ்தே செலி முது இது இடையைவே பாப்பட்டது. நினைவுகினத்தை

noolaham.org | aavanaham.org

பிடப்பட்டுள்ளது.

### பெண்கள், சீறார்களுக்கு...

(7 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) அனுமதியுடன் சாட்சியமாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படலாம் எனக் குறிப்

> நீதிமுறை (திருத்த) சட்டம் இலக்கம் 27, ஆன்டு 1998

(JUDI CATURE (AMENDMENT) ACT NO.270F 1998)

தண்டனைச் சட்டக்கோவையில் பிரிவு 363 இன் கீழ் பாலியல் வல்லுநவு குற்றம் சிறுவர் மீது புரியப்பட்டால் அந்த வழக்கு நீதிவான் நீதிமன்றில் சுருக்கமுறையற்ற விசாரணைக்கு உட்படுத்தாது நேரடியா கவே மேல் நீதிமன்றில் குற்றம் புரிந்தவருக்கு எதிராகக் குற்றப் பத்திரம் தாக்கல் செய்ய வழிசமைத்துள்ளது. இத்திருத்தத்தின் மூலம் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவரின் நலனைக்கருதி காலதாமதமின்றி விரைவாக விளக்கம் நடைபெறவும் இருவேறு நீதிமன்றங்களில் பாதிக் கப்பட்டவர் இரு தடவைகள் வழக்கு விசாரணைகளை எதிர்நோக்கி அனுபவிக்கும் மனஉளைச்சலைச் தவிர்ப்பதற்கும் இத்திருத் தம் வழிகோலியுள்ளது.

மேலே விவரிக்கப்பட்ட சட்டத் திருத்தங்களின் பூரண பயனைப் பொதுவாக சமூகமும், சிறப்பாக பெண்களும் சிறுவர்களும் பயன் பெறுவதற்கு இச்சட்ட திருத்தங்கள் சம்பந்தமான தெளிவையும் விழிப் புணர்ச்சியையும் ஏற்படுத்துவது 1998ஆம் ஆண்டு 50ஆம் இலக்கத்தில் நிறைவேற்றப்பட்ட தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபை சட்டத்தின் (NATIONAL CHILD PROTECTION AUTHORITY ACT NO.50 OF 1998) கீழ் மாவட்ட ரீதியில் உருவாக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை குழுவின் இன்றியமையாத கடமை என நான் கருதுகின்றேன். ஏனெனில் குறித்த தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை சட்டத்தின்:

பிரிவு 14 (ஈ): இன் பிரகாரம் சிறுவர் துஷ்பிரயோகத்தில் இருந்து பாதுகாப்பதற்கு அவர்களுக்குள்ள உரிமை, சிறுவர்களைத் துஷ்பிர யோகம் செய்வதைக் தடுப்பதற்கான வழிமுறைகள் என்பன பற்றிய விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்தல்.

பிரிவு (எ) இன் பிரகாரம் எல்லாவிதமான சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான சட்டங்கள் நடைமுறைபடுத்துவதைக் கண்காணித்தல்.

பிரிவு (ஏ): சிறுவர்கள் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான எல்லாப் புல னாய்வுகள் மற்றும் குற்றவியல் வழக்கு நடவடிக்கைகள் ஆகியவற்றின் முன்னேற்றத்தைக் கண்காணித்தல்.

பிரிவு (ஓ): சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பாக பொதுமக்களிடம் இருந்து முறைப்பாடுகளை ஏற்றுக்கொள்ளுதலும், அத்துடன் அவசியமான விடத்து அத்தகைய முறைப்பாடுகளை தோதான அதிகாரிகளுக்கு ஆற்றுப்படுத்துதலும்.

பிரிவு (ஞ): பிள்ளைகளின் பாதுகாப்பு, மற்றும் பிள்ளைகளின் நலன்களைப் பாதுகாத்தல் சம்பந்தமாகப் பொதுமக்களுக்குத் தகவ லும், கல்வியும் வழங்குதலும்.

ஆகியவை குறித்த அதிகார சபையின் பணிகளுக்குள் உள்ளடக் கப்பட்டதாக அந்தச் சட்டத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

எனவே, இவ்விடயத்தை யாழ்ப்பாணம் சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபையினர், மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு மற்றும் ஏனைய அரச, அரச சார்பற்ற சிறுவர்களின் நலனைப் பேணிப் பாதுகாக்க முனையும் நிறுவனங்களின் உதவியுடன் பொதுவாக பொதுமக்கள் மத்தியிலும், சிறப்பாக சிறுவர்கள் மத்தியிலும் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான புரட்சிகரமான மேலே குறிப்பிட்ட சட்ட திருத்தங்கள் பற்றி விழிப்புணர் வுகளை ஏற்படுத்துவதன் மூலம் சிறுவர் துஷ்பிரயோகத்தை முழுமை யாக ஒழிக்க முடியாதுவிடினும் பாரியஅளவு மட்டுப்படுத்தவாயினும் இயலும் எனக் கருதுகின்றேன்.

## 

வட இலங்கை சங்கீத சபையின் ஆதரவில் சங்கீத கலாவித்தகர் சி.சிவானந்தராஜாவின் "ஈழத்துக் கலைத்துறைப் பதிவுகள்" என்னும் நூல்வெளியீட்டு விழா எதிர்வரும் 28ஆம் திகதி காலை 9 மணிக்கு யாழ். இந்துமகளிர் கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது. வட இலங்கை சங்கீதசபையின் தலைவர் ப.விக்னேஸ்வரன் தலைமையில் நடைபெறும் இந்நூல் வெளியீட்டு விழாவில் பிரதம விருந்தினராக பேராசிரியர் சபா.ஜெயராசா கலந்துகொள்வார்.

ஆசியுரையினை நல்லை ஆதீன முதல்வர் ஸ்ரீல்ஸ்ரீ சோமசுந்தர தேசிக ஞானசம்பந்த பரமாச்சார்ய சுவாமிகளும் நூல்வெளியீட்டுரை யினை யாழ்.கல்வி வலய பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர் நா.வரதராசாவும் நூலின் ஆய்வுரையினை முன்னை நாள் உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் கலாபூஷணம் திலகநாயகம்போலும் நிகழ்த்துவார்கள்.

#### வங்கியியல் கற்கை நெறிக்கான கலந்துரையாடல்

கிதுவரை பதிவுகளை மேற்கொண்டவர்கள் மற்றும் பதிவுகளை மேற்கொள்ளவிரும்புபவர்கள் <sup>அனைவரும்</sup> கிக்கலந்துரையாடலில் கலந்து கொள்ளலாம்.

காலம்: இன்று (25.09.2004) சனிக்கிழமை நேரம்: காலை 10.30 மணி

JAFFNA COLLEGE UNDERGRADUATE Dept 464, Hospital Road,

(Near Commercial Bank)

# वधिएए क्रांने क्रिंगिका क्रिक्वाक्रिक्वा

சுன்னாகத்தில் உதித்த உத்தம திலகமே சுற்றம் எல்லாம் சுற்றி இருக்க சுருக்கமாய் மறைந்து விட்டாயம்மா

திலகம் சரிந்த செய்தி திகிலடைய வைக்கிறதே! திலகம் சரிந்ததால் திக்கு திசையெல்லாம்

அதர்கிறதே அம்மா? உம் செய்தி எம்மை நாளிரண்டு நாள்கள் ஆகியும் உசுத்துகிறதே செல்லம்

உம் சேவை சங்கத்தில் நடமாடுகின்றதே செல்லம் உம் கூடுமட்டும் அசைவின்றி கிடக்கிறதே செல்லம் உம் கிடத்தை நிரப்ப யார் வருவாரம்மா??? எம் சங்கத்தின் நலன் கருதி ஓய்வின்றி

பொதுமுகாமையாளராக உழைத்தாயம்மா! நாளெட்டு வருடங்களாக எம் சங்கத்திற்காய் ஓட்டமும் நடையுமாக ஓய்வின்றி திரீந்தாயம்மா! நடமாட்டமே இன்றி ஒய்ந்துவிட்டாயம்மா

உம் கூட்டுறவும் மகளீரும் கிங்கே

உம் கூட்டாளிகளும், தோழர்களும் கெங்கே

உம் குடும்பமும் கங்கே

உம் கூட்டையே பிரிந்துவிட்டாயோ அம்மா?

உம் பிரிவால் நாமெல்லாம் வாடுகின்றோம் அம்மா.

### பணியாளர்கள்

பழரசத் தொழிற்சாலை/உடுவில் பல நோ. கூ. சங்கம், சுன்னாகம்.



சுன்னாகம் பல.நோ.கூ.சங்க தலைவரும் யாழ்.மாவட்ட கூ.கிராமிய வங்கியின் சமாசத் தலைவருமான திரு.சி.குமரவேல் அவர்களின் அன்புத்துணைவியார்

### कीएएकी कीर्णकवासी किल्विकारं

அவர்களின் திடீர் மறைவினால் துயருற்றிருக் கும் குடும்பத்தார்க்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங் களையும் துயரத்தையும் தெரிவிப்பதோடு அன் னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய ஆண்டவனை வேண்டுகின்றோம்.



# एल २ ०५६ ईळाळाड है। इंतर १५० ५८ - 20

# ஆஸ்தீரேலிய அணியுடனான டெஸ்ட தொடரில் ந்திய அணியில் புதுமுக வீரா்களுக்கு வாய்ப்பு



இந்திய அணி தொடர்ந்து மோச மாக விளையாடி வருவதால் ஏமாற்ற மடைந்துள்ள அணித் தலைவர் கங் குலி, இரானி கோப்பை உட்பட உள் நாட்டு ஆட்டங்களில் யார், சிறப்பாக விளையாடுகிறார்கள் என்பதைக் கவ னிக்கப் போவதாகக் கூறியுள்

இதனால் எதிர்வரும் 6 ஆம் திகதி ஆரம்பமாகவுள்ள ஆஸ்திரேலியாவுட னான தொடரில் சில புதுமுக வீரர் கள் இடம்பெறுவாக்ள் எனத் தெரிகி

லண்டனிலிருந்து கடந்த வியா ழக்கிழமை கல்கத்தா வந்தடைந்த அவர் விமான நிலையத்தில் நிருபர் களிடம் கூறியதாவது:-

ஆஸ்திரேலியாவுக்கு எதிரான தொடரில் விளையாட அணியில் புதிய வீரர்கள் சேர்க்கப்படுவார்களா எனக் கேட்கிறீர்கள். உள்நாட்டில் சிறப்பாக விளையாடுபவர்கள் யார் என்பதைக் கவனித்துவிட்டுப் பிறகு, முடிவுசெய்வோம்.

சமீபகாலமாக இந்திய அணியினரின் ஆட்டத்தில் சாதகமான அம் சம் ஏதேனும் தென்படுகிறதா எனக் கேட்கிறார்கள். இல்லை என்பது தூன் எனது பதில். நாங்கள் மிக மோசமாக விளையாடினோம் என்றார்.

நொகான் கவாஸ்கர் மிக மோசமாக விளையாடிவரும்போதிலும் மினி உலகக் கிண்ணப் போட்டியில் விளையாட அவருக்கு அணியில இடம் அளிக்கப்பட்டது சரியான முடிவுதானா எனக் கேட்டதற்கு; ஒட்டு மொத்த அணியே நன்றாக விளையாடாதபோது ஒரு குறிப்பிட்ட வீர ரரைப் பற்றி மட்டும் குறைசொல்வது சரியல்ல என்றார்.

அணியைப் பலப்படுத்த என்ன செப்பப்போகிறீர்கள் எனக் கேட்டதற்கு, இப்போதுதான் லண்டனிலிருந்து திரும்பியுள்ளேன். என்ன செய்யலாம் என்பதை ஆராய்வேன் என்றார் கங்குலி.

அப்போது அணி மேலாளர் கௌதம் தாஸ்குப்தாவும் கங்குலியுடன்

கடந்த சில மாதங்களாக இந்திய அணி மோசமாக விளையாடி வரு வதற்கு முன்னணி ஆட்டக்காரர்கள் மோசமாக விளையாடியதுதான் கார ணம். ஒருநாள் கிரிக்கெட் போட்டிகளைப் பொறுத்தவரையில் விக்கெட் காப்பாளர் பணிக்கு ட்ராவிட்தான் மிகப் பொருத்தமானவர்

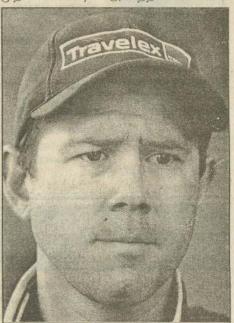
ஷேவாக் தனது ஆட்டத்தில் சில மாற்றங்களைச் செய்துகொள்ள வேண்டும். ட்ராவிட் தொடர்ந்து அந்புதமாக விளையாடி வருகிறார். அவரது பணியை மாற்றுவதற்கு எவ்விதக் காரணமும் இல்லை.

தினேஷ் கார்த்திக்கிற்கு 2 ஆட்டங்களில் விளையாட வாய்ப்பளிக் கப்பட்டது. ஆனால் பாகிஸ்தானுக்கு எதிரான ஆட்டத்தில் மிகச் சிறப்பாக விளையாடினார் ட்ராவிட். இது வெறுமனே ட்ராவிட்டை மாற்றும் விவகாரம் மட்டுமல்ல. ஓர் அணியை உருவாக்கி, அவரவர் பணி யைச் செம்மையாகச் செய்யவைக்கும் விடயம்.

இவ்விவ்காரத்தில் மறுபரிசீலனை செய்ய வாய்ப்புண்டா எனக் கேட்கிறீர்கள். மிகச் சிறந்த வீரர் விக்கெட் காப்பாளராக இருப்பார்

# முதல் டெஸ்ட் போட்டியில் பொண்டுங் விளையாடமாட்டார்

ஆஸ்திரேலிய கிரிக்கெட் அணி இந்தியா வில் சுற்றுப்பயணம் செய்து 4 டெஸ்ட் போட் டிகளில் ஆடவுள்ளது. காயம் காரணமாக முதல் டெஸ்ட்டில் அணித்தலைவர் ரிக்கி



பொண்டிங் விளையாடமாட்டார். இதனால் விக் காப்பாளர் கில்கிறிஸ்ட் லான அணி 'இந்தியா வருகிறது.

இரு அணிகளுக்கிடையேயான முதல் டெஸ்ட் போட்டி பெங்களூரில் எதிர்வரும் 6 ஆம் திகதி தொடங்குகிறது. 2 ஆவது போட்டி 14 ஆம் திகதி சென்னையிலும், 3 ஆவது போட்டி 26 ஆம் திகதி நாக்பூரிலும் கடைசிப் போட்டி நவம்பர் மாதம் 3 ஆம் திகதி மும்பை யிலும் நடக்கவிருக்கிறது.

இந்த நிலையில் இந்திய அணியின் தலை வர் கங்குலி ஆஸ்திரேலிய தொடரில் சோப்ரா வுக்கும் யுவராஜுக்கும் வாய்ப்பு அளிக்கப்படும் எனக் கூறியுள்ளார்.

ஆஸ்திரேலியாவுடனான டெஸ்ட் தொடர் மிக முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது. இந்தத் தொட ரில் சோப்ரா, யுவராஜ் சிங்கிற்கு வாய்ப்பு அளிக கப்படும். பயிற்சி ஆட்டத்தில் இருவரது ஆட் டத்தையும் பொறுத்து முடிவு செய்யப்படும்.

முதல் டெஸ்ட்டில் பொண்டிங் ஆட வில்லை. இது அந்த அணிக்குப் பலவீனமே கழற்பந்து வீச்சாளர்கள் ஹர்பஜன் சிங் கும்ளே ஆகிய இருவரும் இந்தத் தொடரில் ஆடுவார்கள் என்றும் தெரிவித்துள்ளார். (10)



# முதல்ல் துமய்பெடுத்தாடத் தீர்மானித்தது गिराम क्रिक्टिया - अमे

மேற்கிந்தியத் தீவுகளுடனான அரையிறுதி ஆட்டத்தில் முதலில் துடுப்பெடுத்தாட மேற்கொண்ட முடிவு சரியே என்கிறார் பாகிஸ்தான் அணித்தலைவர் இன்சமாம் உல் ஹக்.

இங்கிலாந்தில் மழை காரணமாக மைதானத்தில் நிலவும் ஈரப் பதனான சூழலில் நாணயச் சுழற்சியில் வென்ற பெரும்பாலான அணிகள் எதிரணியையே முதலில் துடுப்பெடுத்தாடப் பணித்து வந்தன.

இந்நிலையில் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணிக்கு எதிராக கடந்த புதன்கிழமை நடைபெற்ற இரண்டாவது அரையிறுதி ஆட்டத்தில் பாகிஸ்தான் அணித் தலைவர் இன்சமாம் முதலில் துடுப்பெடுத்தாடு வதாக அறிவித்தார். இம்முடிவு காரணமாகவே அணி தோல்வியுற்றது எனப் பலரும் கருத்துத் தெரிவித்துள்ளனர்.

ஆனால், அக்கருத்தை மறுக்கும் இன்சமாம் வீரர்கள் பொறுப்பை உணர்ந்து ஆடாததாலேயே அணி தோல்விபுற்றது என்று தெரிவித்துள்ளார்.

ஒரு கட்டத்தில் ஒரு விக்கெட்டை இழந்து 65ஓட்டங்களைச் சேர்த் திருந்தோம். அதன் பின்னர் வந்தவர்களே நிலைகுலையும் படியான ஆட் டத்தை வெளிப்படுத்தினர். அம்மாதிரியான களத்தில் முதலில் ஆடும் அணி 220 ஓட்டங்களைக் குவித்தாலே வெற்றி பெறலாம் எனக் கருதி முதலில் ஆட முடிவு செய்தேன். அதே சமயம் இரண்டாவதாக ஆடும் அணி அதை எட்டுவது மிகவும் கடினம் என்பதையும் உணர்ந்து

ஆனால் தொடக்க வீரர்கள் சிறப்பான ஆட்டத்தை வெளிப் படுத்தியும் மற்றவர்கள் உறு துணையளிக்காதது அணிக்குப் பெரும் பின்னடைவை ஏற்படுத் தியது. அதே சமயம் மேற்கிந் திய தீவுகள் அணி வீரர்கள் அற்புதமாகப் பந்துவீசினர் என்றார் இன்சமாம்

முதலில் துடுப்பெடுத்தாட இன்சமாம் மேற்கொண்ட முடிவு உண்மையிலேயே எங்களுக்கு அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தியது.

காரணம் முதலில் ஆடுபவர்கள் ஓட்டங்களைக் குவிக்கமுடியாத தன்மை அந்தக் களத்தில் இருந்தது என மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அண யின் துணைத் தலைவர் ராம்நரேஸ் சர்வான் கருத்து தெரிவித்துள்ளார்.

அந்த ஆட்டத்தில் பாகிஸ்தான் 131ஓட்டங்களைச் சேர்த்து ஆட்ட மிழந்தது. இதனால் 21.5 ஓவர்கள் மீதமிருக்கையில் இலக்கை எட்டி 7 விக்கெட் வித்தியாசத்தில் வெற்றி பெற்றது. மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணி. இன்று நடைபெறும் இறுதி ஆட்டத்தில் இங்கிலாந்துடன் மோதவுள்ளது மேற்கிந்திய அணி.

# குறைந்த ரசிகர்களே வரவேற்றனர்

இங்கிலாந்தில் நடந்த மினி உலகக் கிண்ணக் கிரிக்கெட் போட்டியில் கலந்து கொண்ட இந்திய அணி வீரர்கள் தாயகம் திரும்பினர். பொதுவாக இந்திய வீரர்கள் சுற்றுப்பயணத்தை முடித்துவிட்டு நாடு திரும் பும்போது அவர்களை வரவேற்க விமான நிலை யத்தில் அதிகளவில் ரசிகர்கள் கூடியிருப்பர். ஆனால், இம்முறை இங்கிலாந்திலிருந்து திரும் பிய வீரர்களை வரவேற்ற ரசிகர்களின் எண் ணிக்கை மிகக் குறைந்தளவே இருந்தது.(10)

# வெற்றியின் நம்பிக்கையில் மேற்கிந்திய

மினி உலகக் கிண்ணப் போட்டியில் மேற் கிந்திய அணி இறுதிப் போட்டிக்கு முன்னேறி இருக்கிறது. இந்த வெற்றி அந்த அணிக்கு மிகச் சரியான நேரத்தில் வந்து இருக்கிறது. இதைவிடச் சரியான நேரம் வேறில்லை. இங்

யால் லாராவின் அணித்தலைவர் புதவிக்கு கத்தி தொங்கிக்கொண்டு இருந்தது. மேற் கிந்திய கிரிக்கெட் சபையும் முன்னாள் வீரர்க ளும் லாரா தலைவர் பதவிக்குச் சரியில்லை. அவரால் சக வீரர்களை ஊக்குவிக்க முடிய கிலாந்து அணிக்கு எதிரான தொடர் தோல்வி வில்லை என்று குற்றம் சாட்டினார்கள் முன் னாள் வீரர்கள் பலர். பாவமோ, பரிதாபமோ பார்க்காமல் மேற்கிந்திய அணிக்குப் புதிய தலைவர் தேவை என்று சொன்னார்கள். இதுபோன்ற மோசமான விமர்சனத்துக்கு

ஆளாகிய நிலையில்தான் மேற்கிந்திய அணி மினி உலகக்கிண்ணப் போட்டியில் களம் கண்டது. மேற்கிந்திய அணி இருந்த பிரிவில் தான் தென்ஆபிரிக்காவும் இருந்தது. எனவே லீக் ஆட்டத்திலேயே அது தோற்று

வெளியேறிவிடும் என்று பலரும் நினைத்தனர். கிரிக்கெட் ஆட்டத்தில் எதிர்பாராதவை நடை பெறும். கடைசியில் தென்னாபிரிக்கா மற்றும் பாகிஸ்தானை வீழ்த்தி இறுதிப் போட்டிக்குள் நுழைந்துவிட்டது மேற்கிந்திய அணி.

தென் ஆபிரிக்காவுக்கு எதிரான நெருக்கடி யான ஆட்டத்தில் மேற்கிந்திய வீரர்கள் சிறப் பாக ஆடினார்கள். அணியின் இணைந்த ஆட் டத்தால் அரை இறுதியில் பாகிஸ்தானை எளிதில் வென்றது. சிலபோ தங்களைப் பற்றி வரும் விமர்சனங்களுக்கு பதில் அளிக்காமல் மௌனம் காத்து விடுவார்கள். அந்த ரகம்தான் லாராவும். பதில் சொல்லும் விதமாக இருந் தால் அவர் நிறைய அறிக்கை வெளியிட்டு

இருக்கவேண்டும்.

அண்டு காலம் அடாமலும் இருந்து இருக்கிறார். அணி சிறப்பாக ஆடாவிட்டால் தலைவர் தலைதான் உருளும். மேற்கிந்திய அணியின் கடந்தகாலச் சரிவுக்கு லாராதான் காரணம் என்று சொல்வது சரியாதாது.

தலைவர் மற்றும் பயிற்சியாளர், அணி நன் நாக ஆடவேண்டும் என்றுதான் எண்ணுவார் கள். துடுப்பாட்டத்தில் லாரா சம்பியனாகத் திகழ்ந்து வருகிறார். மற்ற இளம் வீரர்கள் தொடர்ந்து சிறப்பாக ஆடவில்லை.

அணியின் சரிவுக்கு நிறையக் காரணங் கள் உள்ளன. லொயிட், கிறனிட்ஜ, ஹெய்ன்ஸ, ரிச்சர்ட்ஸ் போன்ற தலைசிறந்த வீரர்கள் மேற் கிந்திய அணியில் இருந்து குறுகிய காலத் தில் ஓய்வு பெற்றபிறகு அவாகளுக்குச் சரி யான மாற்று வீரர்களைக் களமிறக்க முடிய வில்லை. அதிலிருந்துதான் சரிவு ஆரம்பமா

அணி தொடர்ந்து சரியாக ஆடாததற்குப் பணம் இல்லாததும் ஒரு காரணம் ஆகும். இதனால் இளைஞர்கள் உதைபந்து மற்றும் கூடைப்பந்து ஆட்டத்தின் மீது நாட்டம் காட்ட ஆரம்பித்தனர்.

லொயிட் அணித் தலைவராக இருந்த சம யத்தில் சிறந்த வீராகள் பலர் அணியில் இடம்பெற்று இருந்தனர். அணி தொடர்ந்து வெற்றி பெற்றதால் யாரும் பேச வழியில்லை. கடந்த காலத்தில் லாரா தலைமையிலான அணி வெற்றி எதுவும் பெறவில்லை. தற் பொழுது கிடைத்திருக்கும் வெற்றி அந்த அணிக்கு நல்ல நம்பிக்கையை அளித்திருக்



பாதுகாப்பளிக்கும் படையினர்.

வீமான நிலையத்தில் வந்திறங்கிய இந்திய அணித்தலைவர் கங்குலக்குப் இருக்கவேண்டும்.
Digitized by Noolaham houting alleging எல்லா வித்தையும் கண noolaham.org | aavana Mia இந்து சாதனை படைத்த அவர் ஒரு

### பணிப்பெண் தேவை

வீட்டு வேலைகளுக்கு உதவியாக ஒரு பணிப்பெண் தேவை. சம்பளம் பேசீத் தீர்மானிக்கப்படும்.

தொடர்பு:-

40/1, 2ஆம் ஒழுங்கை, பலாலி வீதி, யாழ்ப்பாணம். T.P.: 077 6048294

# தியாகி தில்ப**ளின் நினைவாக** சிறுவர் கடன் வழங்கும் திட்ட

தியாகி திலீபனின் 17ஆவது ஆண்டு நினைவு தினத்தை முன்னிட்டு யாழ்ப்பாணம் பல நோ.கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கி, போரினால் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களுக்கான கடன் வழங்கும்

திட்டத்தை ஆரம்பித்திருப்பதாகச் சங்கத்தின் தலை

வர் கு.சிறில் தெரிவித்தார்.

ஐ.நா.அபிவிருத்தித் திட்டத்தின் உதவியுடன் இந்தக் கடன்வழங்கும் திட்டம் நடைமுறைப்படுத் தப்பட்டுள்ளது.

இந்த கடன் வழங்கும் திட்டம் நேற்று சம்பிரதாய பூர்வமாக ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது.

மேற்படி சங்கத்தின் எல்லைக்குட் பட்ட பகுதி யில் வசிக்கும் போரினால் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர் கள், சம்பந்தப்பட்ட கிராமிய வங்கியுடன் தொடர்பு கொண்டு கடன்திட்டத்தில் இணை ,துகொள்ள முடியும் என்று அந்த வட்டாரங்கள் ( தரிவித்தன.

சிறுவர்களின் எதிர்கால நலத்தி டங்கனளப் பேணவும், அவர்கள் விரும்பும் சுய தோழில்களை ஆரம்பிக்கவும் இந்தக் கடன் திட்டம் உதவும் எனக் கூறப்பட்டது.

## சிறுவர் தினத்தன்று நூலகத்தில் மாநாடு

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 அடுத்த மாதம் அனுஷ்டிக்கப்படவுள்ள சர்வதேச சிறுவர் தினத்தை யொட்டி யாழ்.மாநகரசபை

யினால் சிறுவர் மாநாடு நடத்தப்படவுள்ளது.

இதற்கான சகல ஏற பாடுகளும் செய்யப்பட் டுள்ளன என மாநகர ஆணையாளர் கலாநிதி க.குணராசா தெரிவித்தார்.

இதுவிடயமாக அவா மேலும் தெரிவித்ததா வது:

'பிள்ளைகளுக்கான சிநேகபூர்வ சமூகத்தை கக் கட்டியெழுப்புவோம்' என்ற தொனிப்பொருளில் யாழ். பொதுநூலகத்தில் நடத்தப்படவுள்ள இந் தச் சிறுவர் மாநாட்டில் யாழ். மாநகர சபையின் எல்லைக்குட்பட்ட பாட சாலைகளில் கல்வி கற் கும் தரம் 5முதல் 10 வரையான மாணவர்க ளில் ஒவ்வொரு பாட சாலையிலும் இருந்து தலா 2 மாணவர்கள் என்ற அடிப்படையில்

இது தொடர்பாக விளக்கமளிக்கும் கடி தம் ஒன்றை மாநகர சபை பாடசாலை அதி பர்களுக்கு அனுப்பி வைத்துள்ளது.

கலந்துகொள்ளவுள்ளனர்.

இந்த மாநாட்டில் சிறு வர்களுடைய எதிர்பார்ப்பு கள், 'அவர்களுடைய பிரச்சினைகள் என்பன கேட்டறியப்படும். \*அத்து டன், அவர்களுக்கான தகவல் தொழில்நுட் பம் சார்த்த கருத்துக்கள் வழங்கப்படும் உளவியல சார் வைத்தியர்கள் மற் றும் சிறுவர் பாதுகாப்பு நிதிய உயரதிகாரிகள் எனப்பலரும் இதில் கலந்துகொண்டு கருத் துரைகளை வழங்குவர் என்றார்.

### புகைப்படக் கருவிகள் DIELE!

வலி.கிழக்கு,செப்.25 பலாலிவீதி, கந்தர் மடத்திலுள்ள தனியார் 'ஸ்ரூடியோ' ஒன்றில் கடந்த செவ்வாயிரவு திருட்டுச் சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது.

மேற்படி ஸ்ரூடியோ வின் முன்பக்கக் கதவை உடைத்து உள்ளே நுழைந்த திருடர்கள் அங்கிருந்த 5 புகைப் படக் கருவிகளையும் (கமரா), 6 ஒளிபாயச்சும் കന്ദ്രഖിക്കണ്ഡ് (பിണ്ണമു) திருடிச் சென்றுள்ளனர்.

திருட்டுப் போன பொருள்களின் பெறு மதி சுமார் 2 லட்சம் ரூபா என மதிப்பிடப்பட் டுள்ளது. இந்தச் சம்ப வம் குறித்து 'ஸ்ரூ டியோ' உரிமையாளர் ha Cantion Cartion & var कामा (त-180-201)

### யாழ்ப்பாணம் மாநக சபை ஆதனவர் அறிவித்தல் - 2004

2004 ஆம் ஆண்டு முன்றாம் கந்தாயத்திற்கான ஆகனவரியை 2004. 09. 30 ஆந்திகதி வியாழக்கிழமை பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு முன்பாக எவ்வித தண்டமு மின்றி இவ்வலுவலகத்தில் செலுத்தலாமெனவும், குறிப்பிட்ட திகதிக்குப் பின னர் செலுக்கப்படும் வரிப்பணக்கிற்கு மேலதிகமாக கீழ்க்குறப்பிடப்படும் விவ ரப்படி வெலியாற்றுப்பணம் அறவிடப்படும் எனவும் கித்தால் அறியத்தருகின்றேன்

வெற்றுக்காணிகள் மற்றும் குடியிருப்புக் காணிகள் - 15% ஏனைய காணிகள் ஏனைய காணகள் மிலுவை உட்பட 2004 ஆம் ஆண்டுக்கான வரியைச் செலுக்கி ஒக்குழைக்

தமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன். குறித்த நிலுவை செலுத்தாத பட்சத்தில் மாநகர சபை கட்டளைச்சட்டம் அத்தியாயம் 252, பிரிவு XII 252(1) இன்படி நடுக்கட்டல் மூலம் அசைவுள்ள பொருள்கள் கைப்பற்றப்பட்டு அறவிடப்பட நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும் என்பதையும் அறியக்கருகின்றேன். காசோலையாகச் செலுக்குவார் மாநகர ஆணையாளர், யாழ்ப்பாணம் என எழுதி அனுப்புமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

(#-37815) (12-32-17-43)

கலாநிதி க.குணராசா. மாநகர ஆணையாளர், யாழ்ப்பாணம்.

இந்த வருடத்துக்கான சிறந்த வீவசாயிகள் தெரிவில் படி மரநடுகைப் பொருள் செய்கையில் யாழ்.மாவட்டத்தில் சிறந்த விவசாயியாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்ட எமது அமைப்பின் அங்கத்தவரான திரு.மாணிக்கம் நவரத்தினம்

அவர்களை மனம் உவந்து பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

விவசாய சம்மேளனம், கெற்பேலி~மிருசுவில்.

யா/இமையாணன் அ.த.க. வித்தியாலயம்

# விழா - 2004

காலம்: இன்று (2004.09.25) சனிக்கிழமை

ு பி.ப. 2.00 மணி

கலைவர்: திருமதி ந.சந்திரசேகரம் (அதிபர்)

பிரதம விருந்தினர்: திரு.கு.சிவபாலன் (யாழ். மாவட்டப் பொறியியலாளர், S.W.E)

சிறப்பு விருந்தினர் : திரு. V. அருளானந்தம் (பிரதிக் கல்விப்பணிப்பாளர் (நிர்வாகம்) வடமராட்சிக் கல்வி வலயம்)

பரீசில் வழங்குபவர்: திருமதி வசந்தமாலா சிவபாலன்

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். அதிபர். ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், ஊழியர்கள், பாடசாலை அபிவிருத்திச் சங்கம். பழைய மாணவர் சங்கம்.

பழைய மாணவர் நலன்விரும்பிகள் சங்கம்.

36834)(32-12-17-33)

Foreign Organization is looking for a large house for office and / or residence for the Project Director in Jaffna town area with all necessary facilities, sufficient space for parking 3 vehicles & a garden.

Contact: 021 222 3928 from 9.00 to 17.00, Monday to Friday or Mobile 0777 748916.

வெளிநாட்டு நிறுவனம் ஒன்றுக்கு அதன் அலுவலகமும் திட்டப்பணிப்பாளரின் வதிவிடமுமாகப் பாவிக்கக் கூடிய அல்லது அதில் ஒன்றாக பாவிக்கக்கூடிய விஸ்தீரணமானதும் சகல வசதி களுடன் கூடியதும், குறைந்தது முன்று வாகனங்கள் நிறுத்தக் கூடியதும், ஒரு சிறு தோட்டமடங்கியதாகவும் பெரியவீடு அவச ரமாகத் தேவைப்படுகிறது.

தொடர்பு: 021 222 3928

9.00 - 17.00 தீங்கள் - வெள்ளிவரை.

#### அறிவித்தல் மாண

களையதம்பி வைத்திலிங்கம் (மனேச்சர்)

(இளைப்பாறிய ப.நோ.கூ.சங்க கிளை முகாமையாளர்) மயிலிட்டி வடக்கு, கட்டுவன் வீதி, K.K.S ஐப் பிறப்பிடமாகவும் **்டுவிலை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட இளையதம்பி வைத்திலிங்கம்** நேற்று (24.09.2004) வெள்ளிக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற செல்லத்தின் அன்புக் கணவரும் வள்ளிப் பிள்ளை, சின்னத்தங்கம் ஆகியோரின் சகோதரரும் செல்வராணி (UK), കഥാനത്തി (UK), വിഥാനത്തി (ധ്വന/ഥധിരില് വലക്ക്ര ക്കാ மகள் மகாவித்தியாலய ஆசிரியை), புஸ்பராணி (UK) இந்திராணி (UK), தெய்வராணி (UK), முருகதாஸ் (யா/யூனியன் கல்லூரி ஆசிரியர்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் மகேஸ்வரன் (UK), காந்தன் (UK) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் பாணுகா, குமரன், மேனகா, மீரா, சஞ்சுகா ஆகியோரின் பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர்

அறிவிக்கப்படும். அம்பலவாணர் வீதி, கற்பொக்குணை,

உடுவில் மேற்கு.

(36839)(35-32-12-17))

தகவல்: மகன

குருத்துவ வாழ்வின் 60 ஆவது ஆண்டு நிறைவு

Paid a alough மாதகல் மண்ணின் மைந்தனாய்ப் பிறந்து குருத்துவ வாழ்வில் தன்னை அர்ப்பணித்து 60 ஆவது ஆண்டினை நிறைவு செய்து வைரவிழாக் காணும் அருட்பணி S.A. மைக்கல்சாமி

அ.ம.தி. அவர்களின் குருத்துவ சேவையின் நன்றித் திருப்பலி நாளை (26.09.2004)

ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 7.00 மணிக்கு மாதகல் புனித தோமையார் ஆலயத்தில் நடைபெறவுள்ளது. கந்த நிகழ்வில் அனைவரும் பங்குகொண்டு நடைபெறும் நன்றித் திருப்பலியில் ஜெபிக்குமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

நன்றி புனித தோமையார் ஆலயம்,

பங்குத் தந்தை, பங்கு மக்கள்.

நெழயகாடு இளைஞர் விளையாட்டுக் கழகம் பொன் விழா ஆண்டு-2004 (1953-2003)



(வட இனங்கைப் புகழ் கணபதி மின்னமைப்பாளர் களின், இரவைப் பகலாக் கும். மின்னொளியில் நடை பெறும் மாபெரும் உதை பந்தாட்ட இறுதீச் சுற்றுப்

*இறுத்ப்போட*டி மணற்காடு சென். ன்ற**னிஸ்** வி.க. எதிர் டயமன்ஸ் வி.க.

காட்சீப் போட்டி பாடும் மீன்.வி.க ்யங் கென்றீஸ் வி.க

நேரம் : மாலை 7.00மக

ஆர்வலர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

நெடியகாடு இளைஞர் விளையாட்டுக்கழகம்.

வநடியகாடு, வல்வெட்டித்துறை.

PROMITING SOME

உத்தியோகபூர்வ முடிவுகள்

டிக்கட் தொடர் இல. 7392807 முதல் 7403722 வரை சீட்டிழுப்பு இல. 70 திகதி 23-09-2004

வெற்றி எண்கள்

968

சுப்பர் எண்

சுப்பர் ஐக்பொட் பரிசு 1,00,00,000/- வெல்லப்படவில்லை

வெற்றி எண்கள்	வேற்றி பெற்றோர்	பரிகத் தோகை	முழு பரிசுத் தொகை
6 என்களுடன் கப்பர் எண்		1,00,00,000/-	CAN STATE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA
இடது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 6 எண்கள்	1 min 2 m + 11	10,00,000/-	in disket from
இடது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 5 எண்கள்	10	50,000/-	5,00,000/-
இடது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 4 எண்கள்	97	5,000/-	4,85,000/-
இடது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 3 எண்கள்	954	500/-	4,77,000/-
இடது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 2 எண்கள்	9,538	50/-	4,76,900/-
இடது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 1 எண்	94,521	10/-	94,52,210/-
வலது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 5 என்கள்	09	5,000/-	45.000/-
வலது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 4 எண்கள்	96	1,000/-	96,000/-
வலது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 3 என்கள்	955	100/-	95,500/-
வலது பக்கத்தில் இருந்து முதல் 2 எண்கள்	9,453	20/-	1,89,060/-
மொத்தம்	1,15,633	an salar and a salar and a	33,09,670/-

இந்த திங்கட்கிழமைக்கான சுப்பர் ஐக்பொட்

1,02,65,225/-

தோடர் இல. 6434270 க்கு மேற்பட்ட மஞ்சள் நிற டிக்கட்டுக்கள் 2004 செப்டம்பர் 27 ஆம் நிகதி திங்கட்கிழமை செல்லுயடியாகும். வெற்றி பெறும் டிக்கட்டுக்கள் 6 மாதங்கள் செல்லுபடியாகும். ENEUTOLOGI ENLIGATION



அபிவிருத்தி லொத்தர் சபை இல. 33, சென்ற மைக்கேல் விதி, கொள்ளுப்பிட்டி, கொழும்பு 3.

7397884972 7394372162 7393994314 7396007195 7399795414<sub>ro</sub>

# உழைப்பிற் சிறந்த உத்தமரை உளமார வாழ்த்துகின்றோம்







ஏழுவருடங்களுக்கு மேலாக சிறப்பான சேவையாற்றி பாடசாலை வளம்பெறச் செய்து உழைப்பால் உயர்ந்த உத்தமர்

அதிபர் உயர்திரு.ச.கைலாசநாதன் அவர்கள் தெல்லிப்பழைக் கோட்டத்தில் உதவிக்கல்விப்பணிப் பாளராகப் பதவி உயர்வு பெற்றதையிட்டு வாழ்த்துகின்றோம்.

நிறைஞ்சனாஸ் தியேட்டர், (C37817)(43-11-16) நிறைஞ்சனாஸ் இரும்பகம்.

# யாழ்.மாவட்ட துறப்பாட்ட சங்கம் அறிவித்தல்

யாழ். மாவட்ட துடுப்பாட்டச் சங்கம், துடுப்பாட்ட நடுவர் களை நியமிக்காத எந்த ஒரு கழக துடுப்பாட்ட போட்டியிலும் மத்தியஸ்தர் குழு அங்கத்தவர்கள் மத்தியஸ்தம் வகிக்க வேண்டாம் எனவும், அப்படிப்பட்ட போட்டிகளில் அங்கத்துவக கழகங்கள் பங்குபற்ற வேண்டாம் எனவும் அறியத்தருகின்றோம். செயலாளர்.

## NEW SCIENCE HALL, NEW SCIENCE COLLEGE முக்கிய அறிவித்தல்

மேற்படி எமது கல்வி நிலையங்களில் கல்விகற்று பல் கலைக்கழக அனுமதிக்காக காத்திருக்கும் மாணவர்கள் அனை வரையும் இன்று (25.09.2004) சனிக்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணியளவில் யாழ். கன்னாதிட்டியில் உள்ள NEW SCIENCE HALL இல் ஒன்றுகூடுமாறு அன்புடன் கேட்டுக்கொள் கின்றோம்.

தொடர்புகளுக்கு: 0777 917611 (4)-37821)(30-11-16-43) - நிர்வாகி.

# முதலாம் ஆண்டு நினைவலைகள்









# அமர் காசீநாதர் கனகரத்தினம்

த்த : 25.09.2004 (ஓய்வுபெற்ற தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்)

பாசமுடன் எம்மை வளர்த்து

பாரீனிலே உயரவைத்த அப்பாவே!

அசைமுகம் மறக்கவில்லை.

அணதினமும் உங்கள் நினைவே...

உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

சுன்னாகம் தெற்கு, சுன்னாகம்

- குடும்பத்தினர்

(36842)(30-11-16-43)

## மரண அறிவித்தல்

### பொன்னர் கதிரவேலு (கிரத்தினம்)

புத்தூரைப் பிறப்பிடமாகவும் இல.42,உருத்திரபுரத்தை வதிவிடமா கவும் கொண்ட பொன்னா்-சின்னப்பிள்ளை தம்பதிகளின் அன்பு மகன் கதிரவேலு (இரத்தினம்) அவர்கள் நேற்று (24.09.2004) வெள்ளிக் கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற கணபதிப்பிள்ளை-நாச்சிப்பிள்ளை தம்பதி களின் அன்பு மருமகனும் இராசமணியின் அன்புக் கணவரும் தெய் வேந்திரன், தவயானம் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் குணதேவி, காலஞ்சென்ற தளையசிங்கம் ஆகியோரின் மாமனாரும் சங்கீதா, பிரபு, கதிபன், கஜிதா, திலீபன், கபிலன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் காலக்சென்ற முருகேசு அன்னம்மாவின் அன்புச் சகோதரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (26.09.2004) ஞாயிற்றுக் கிழமை இல. 51/1, சிவநகரில் உள்ள அவரது மகனின் இல்லத்தில் காலை 10 மணிக்கு நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக உருத்திரபுரம் பொதும்யானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்

ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

51/1, சிவநகர், கிளிடுநாச்சி) (36822) (சி-37822)(30-11-16-43)

தகவல்: க.தெய்வேந்திரன் (மகன்).

### மட்டுவிலில் நாய்களுக்குத் தடுப்பூசி

தென்மராட்சி,செப்.25 மட்டுவில் பிரதேசத்தில் இன்று வளர்ப்பு நாய்களுக்கு விசாநோய்த் தடுப்பு மருந்து எற்றப்படும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதுவரை தடுப்பு மருந்து ஏற்றப்படாத நாய்களுக்கும், ஒரு வருடத்திற்கு முன்னர் தடுப்பூசி ஏற்றப்பட்ட நாய்களுக்கும் தடுப்பு மருந்து வழங்கப்படுமென அப்பகுதி பொதுச் சுகாதாரப் பரிசோதனர் இ.சிரேஷ்டகுமார் அறிவித்துள்ளார்.

இன்று காலை 8.30 மணிக்கு மட்டுவில் தெற்கு வளர்மதி சனசமூக நிலையத்திலும் காலை 10 மணிக்கு மட்டுவில் மருதங்குளம் ஆரம்ப சுகாதார நிலையத்திலும் பகல் 11.30 மணிக்கு கைதடி நுணாவில் குமரகுருபரன் சனசமூக நிலையத்திலும் வளர்ப்பு நாய்களுக்கு தடுப்பூசி மருந்து ஏற்றப்படுமெனவும் அறிவித் (m-117)

### பர்சளிப்பு விழா

கரவெட்டிசெப்.25

வடமராட்சி இமைபாபணன் தமிழ்க் கலவன் பாடசாலையின் வருடாந்த பரிசளிப்பு விழா இன்று சனிக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு பாடசாலை கலாசார மண்டபத்தில் அதிபா திருமதி ந.சந்திரசேகரம் தலைமயில் நடை பெறுகின்றது.

இவ்விழாவிற்கு யாழ். கல்வி வலய பிரதிக் கல்விப்பணிப்பாளர்(நிர்வாகம்) வி.அருளானந்தம் சிநப்பு விருந்தினராகக் கலந்துகொள்வார்.

### **සින්නේ එස්**න්ලූග් பணியாளர் காயம்

யாழ்ப்பாணம்,செப்.25 மிதிவேடி அகற்றும் பணியில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்த ஒருவர் மிதிவெடி வெடித்ததில் இடது காலை முழங்காலுக்குக் கீழ் இழந்து படுகாயமடைந்தார்.

மிதிவேடியகற்றும் பணியை மேற்கொண்டுள்ள 'ஹலோ ரஸ்ட்' நிறுவனத்தில் பணியாற்றுப வரான மானிப்பாயைச் சேர்ந்த ஆர்.பகீரதன் (வயது26) என்பவரே படுகாயமடைந்தவராவார்.

நேற்றுக்காலை உரும்பிராய்ப்பகுதியில் பணியில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிந்த வேளையிலே ப இச்சம்பவம் இடம்பெற்றது. படுகாயமடைந் தவர் யாழ்.போதனாவைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். (22-15-6-49)

### கந்தப்பசேகரம் வீதி புனாமைக்கப்பட்டது

அரியாலை,செப்.25 யாழ்.முனீஸ்வரன் வீதிக்கும் கே.கே.எஸ். வீதிக்கும் இடைப்பட்ட கந்தப்பசேகரம் வீதி தார் ஊற்றி புனரமைக்கப்பட்டுள்ளது.

கடந்த பல ஆண்டுகளாக குண்டும் குழியு மாகவும் சேறும் சகதியுமாகவும் போக்கு வரத்துச் செய்யமுடியாத அளவுக்கு காணப் பட்ட இந்த வீதி தற்போது புணுமைக்கப்பட் டுள்ளது.

### வகத்டியில் விரைவில் எரிபொருள் விற்பனை நிலையம் நிறுவப்படும்

அரியாலை,செப்.25 தென்மராட்சி மேற்கு பல நோக்குக் கூட்டுற வுச் சங்கம் கைதடிச் சந்திப் பகுதியில் எரி பொருள் விற்பனை நிலையம் ஒன்றை புதிதாக

நிறுவவுள்ளது. சுமார் 50 லட்சம் ரூபா சங்க நிதியில் இருந்து இந்தப் புதிய எரிபொருள் விற்பனை நிலையம் நிறுவப்படவுள்ளது.

ளிபாருள் விற்பனை நிலையத்தை அமைப் பதற்கு இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தா பனம் மேற்படி சங்கத்திற்கு அனுமதி வழங்கி யிருப்பதாக சங்க வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

THE ROYAL COLLEGE OF JAFFNA சுலபமாக ஆங்கிலத்தில் கதைக்கப் பயில மற்றும் கிலக்கணம

BY:விக்னேஸ்வரன் ஆச்சார், (36833) 426(302).K.K.S. வீதி. யாழ்.. பிளாக் வீதி. சங்கானை.

#### யாழ்ப்பாணம் இந்தியாவிலும் இலங்கை ஒரே தின் வெளியீடு அர்ஜுன், வாராதக், ц.8. 10.38 2.30 ரக்கெற் முற்பதிவ





## கிளி. நகரில் புதிய உதயம் 5T60T60T? नामं हिक?

எப்பொழுது?

மிகுதி நாளைய உதயனில்...

# மரண அறிவித்தல்கள்

### கணபதிப்பிள்ளை விசுவலிங்கம்

நிர்வேலி வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் கிருஷ்ணபுரம், கிளிநொச்சியை தற்காலிக வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட கணபதிப்பிள்ளை விசுவலிங்கம் அவர்கள் நேற்று (24.09.2004) வெள்ளிக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் அரசம்மாவின் அன்புக் கணவரும் புனிதவதி, பவளவதி, கந்தசாமி (தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர், கரைச்சி பிரதேச சபை) செல்வநாயகம் (இளைப்பாறிய சாலைப்பரிசோதகர்), பத்மாவதி உமாவதி ஆகியோரின் தகப்பனாரும் பூபதியம்மா (ஆசிரியை, கிளி/பாரதி வித்தியாலயம்), கமலாவதி, காலஞ்சென்றவர்களான கணபதிப்பிள்ளை, புஸ்பநாதன், மகாலிங்கம், குருசாமி ஆகியோரின் மாமனாரும் உருத்திரபாதம் சரஸ்வதி (சுவிஸ்), நட<mark>னபாதம்,</mark> அரியமன் (டென்மார்க்), உருத்திரநிதி (ஆசிரியை, ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலை), குணசீலி, மதிவதனா (ஆசிரியை, சீ.சி.தமிழ்க்கலவன் பாடசாலை), சிவநாதன் (தமிழா புனாவாழ்வுக்கழகம்), ரவிகாந், வினோதினி (டென்மார்க்), வாசுகி, சுபாஸ் (சுவிஸ்), ஜெகநாதன் (தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம்), விநோத்நாஜ் (ஆசிரியர்,கிளி/பாரதி வித்தியாலயம்), வினோதா (எழுதுநர்,மாவட்ட வைத்தியசாலை, கிளிநோச்சி), வினோத்றாம், வினோஜி, ஐங்கரன், அனுகரன் (கிழக் கிலங்கைப் பல்கலைக்கழகம்), துசிஜந்தினி, சசிகரன் (டென்மார்க்), உஷாகரன் (கிளி/மத்திய கல்லூரி உயிரியல் பிரிவு மாணவன்), நிருஜன் (யா/அத்தியார் இந்துக் கல்லூரி மாணவன்), யசிந்தா (மாணவி கிளி/கனகாம்பிகைக்குளம்), குருபரன் (இந்தியா) ஆகிபோரின் பேரனும் கீரத்திகா, சாரங்கா (சுவிஸ்), ஆதவன் (டென்மார்க்), சபிதா, கவிஈசன், தர்மினி (சுவிஸ்), இந்துஷா, மதுஷா, இந்துஷன், கிருஷிகா, திவ்வியன் (டென்மார்க்) ஆகியோரின் பூட்டனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் அவரின் தற்போதைய இல்லத்தில் டைபெற்று, தகனக்கிரியைக்காக கிருஷ்ணபுரம் இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

(#1-37824)(43-11-16)

தகவல்: வி.கந்தசாமி (மகன்).

### திருமதி இரத்தினம் முத்தையா



சண்டிலிப்பாயைப் பிறப்பிடமாகவும், ஏழாலை கிழக்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி இரத்தினம் முத்தையா நேற்று (24.09.2004) வெள்ளிக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சுப்பிர மணியம்-சின்னம்மா தம்பதிகளின் அன்பு மகளும் பூரணம், பொன்னம்பலம், புவனேஸ்வரி, சபாரத் தினம், பத்மாவதி, சிவசோதி ஆகியோரின் சகோதரியும் காலஞ்சென்ற நாகமணி முத்தையா

அவர்களின் அன்பு மனைவியும் மகேஸ்வரன் (கலாமதி பந்தல் சேவை), பாலயோகினி, பாலேந்திரன் (ப.நோ.கூ.சங்கம்), பால சௌந்தரி, பரமானந்தன் (கடை) ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் இராஜகுமாரி, சிறிஸ்கந்தராஜா (பெயின்ரர்), பாலவதனி (ஆசிரியை, யா/சுண்டுக்குளி மகளிர் கல்லூரி), பூபாலசிங்கம், கெங்கா (கோட்டக் கல்வி அலுவலகம், உடுவில்) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் கலாமதி, சசீரன், கஜன், டினோஜன், சுபாஜினி, ஈஸ்வரன் (லண்டன்), சுரேஷ்குமார், காலஞ்சென்ற றமேஷ்குமார், நோஜினி, பிரார்த்தனன், கீர்த்தனா, சங்கீர்த்தனா, ஆராதனா, மிசோதன், ஜனகன், பானுஷன், தனுராஜ், டபிஷாத் ஆகியோரின் பாசமிகு போத்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கி<mark>ரியைக</mark>ள் இன்று (25.09.2004) சனிக் கிழ<mark>மை நண்பகல் 12 மணியளவி</mark>ல் அவரின் இல்லத்தில் ந<mark>ட</mark>ை பெற்று, பூதவுடல் நல்லடக்கத்திற்காக ஏழாலை காடாகடம்பை மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

ஏழாலை கிழக்கு, ஏழாலை.

(36840)(43-11-16)

தகவல்: பிள்ளைகள், மருமக்கள்.

## திருமத் நடராஜா யோகம்மா



கொட்டடியைப் பிறப்பிடமாகவும் ஆறுகால் மடத்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட காலஞ் சென்ற முத்தையா (செல்லக்கண்டு) நடராஜா வின் அன்பு மனைவி யோகம்மா அவர்கள் நேற்று (24.09.2004) வெள்ளிக்கிழமை காலமாகி விட்டார்

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான கதிரவேலு லெட்சுமி தம்பதிகளின் பாசுமிகு மகளும் காலஞ் சென்றவர்களான செல்லக்கண்ணு, துரைராஜா

இரத்தினம் மற்றும் பொன்னம்மா, இராஜேஸ்வரி ஆகியோரின் பாசமிகு சகோதரியும் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னுத்துரை , கனபதிப்பிள்ளை மற்றும் பராசக்தி காலஞ்சென்றவர்களான கந்தையா, கணக்சபை ஆகியோரின் மைத்துனியும் தியாகராஜா, காலஞ்சென்ற யோகராணி மற்றும் கமலராணி, ரஜனி, ராஜி, ராஜன் ஆகியோரின் பாசமிகு தாபாரும் சாந்தி, காலஞ்சென்ற சூரி மற்றும் ஜெகநாதன் (சிறி), திரவியராஜ், சாந்தா ஆகியோரின் பாசமிகு மாமியாரும் திவானி, ராகினி, க<mark>ரன், தி</mark>லக், மதி, நிசா, தயா, கிருசாந், டினோஜன் கீர்த்திகா, பவித்திரா, திமீசன், தேனுகா, அபிசன், கவிசனா, தர்சனா, பானுஜன், பவிசாந், ரதுசனா ஆகியோரின் அன்புப் பேர்த்தியுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (25.09.2004) சனிக்கிழமை பிற்பகல் 12.30 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கொட்டடி வில்லூன்றி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்டர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

இல.50,மானிப்பாய் வீதி, ஆறுகால்மடம்,யாழ்ப்பாணம். தொடர்புகளுக்கு: T.P.:0776013579, 0776257916

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

# p.கா.-நுஆ இணைப்புக்கு யாமட்டத்தில் முயற்சி

ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸும், தேசிய ஐக்கிய முன்னணியும் (நுஆவும்) மீண்டும் இணைந்து செயற்படுவதற்கான வாய்ப்புகள் உருவாகியிருப்பதாக சம்பந்தப்பட்ட வட்டாரங்க ளிலிருந்து தெரியவருகின்றது.

இரு கட்சி இணைப்புக்கான பூர்வாங்க முயற சிகள் ஆரம்பித்துள்ளன. இடைநடுவில் அனு சரணையாளர்கள் சிலர் இதற்கான தீவிரத்தில்

ஈடுபட்டிருக்கின்றனர்.

முஸ்லிம்களின் எதிர்காலத்தைக் கருதி முஸ்லிம் காங்கிரஸும், நுஆவும் இணைந்து செயற்படுவது காலத்தின் கட்டாயம்; தவிர்க்க முடியாதது. எனவே, இதற்கு முயற்சிகள் எடுக கப்பட்டுள்ளன" - என்றார் சம்பந்தப்பட்ட அனு

சரணையாளர் ஒருவர்.

ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தலைவர் ரவுப் ஹக்கீமும், நுஆ தலைவி அமைச்சர் பேரி யல் அன்ரப்பும் ஏற்கனவே நாடாளுமன்றத்தில் இவ்விவகாரம் குறித்து உத்தியோகப்பற்ற முறை யில் தங்களுக்குள் கூடிப் பேசியிருக்கின்றனர் என்றும் அதையடுத்தே புதிய முயற்சிகள் ஆரம் பிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்றும் வேறுசில தக வல்கள் தெரிவித்தன. இந்த முயற்சியில் அனுச ന്തെബ് പഞി പരിക്കുഥ് சில பிரமுக்களின் பெயர் களும் அடிபடத் தொடங்கியுள்ளன.

இத்தகைய முயற்சி இடம்பெறுகின்றதா என ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் தேசிய அமைப் பாளர் பாயிஸ் எம்.பியிடம் கேட்டபோது, அவர் அதை மறுக்கவில்லை. இவ்விவகாரம் தொடர்பாக சூரமுப் பேச்சுக்கு வாய்ப்புக்கள் உண்டு - என்றார் அவர். மறைந்த தலைவர் அஷ்ரப்பின் வழிகாட்ட லில்தான் இந்த இரண்டு கட்சிகளும் தோன்றின. அவரது மறைவுக்குப் பின்னரே தனித்தனியாக எதிரெதிர் வழியில் - அக்கட்சிகள் பிரிந்தன.

அதனால் ஒட்டுமொத்தப் பாதிப்பு முஸ்லிம் மக்களுக்கு என்பது சுட்டிக்காட்டப்பட்டு வருவதை அடுத்தே, முஸ்லிம்களின் நலன்கருதி ஒன்றி ணைந்து செயற்பட இரு கட்சிகளின் தலைவர் களும் பச்சைக்கொடி காட்டியிருக்கின்றனர் என்றும் கூறப்பட்டது.

### யாழ். திந்து ஆரம்ப பாடசாலை rpaiaaagminis

நேற்றிரவு இணையத்தளத்தின் ஊடாகப் டெற் றுக்கொண்ட புலமைப்பரிசில் பரீட்சை முடிவுகளின் படி யாழ் மாவட் ததில் யாழ். இந்து அரம்ப பாட சாலை முன்னணி வகிப்பதாகத் தெரிவிக்கப்பட டது. யாழ். இந்து ஆரம்பட்படாசாலை மாணவன் இ.பிரணவன் 182 புள்ளிகளைப் பெற்று யாழ். மாவட்டத்தில் முதலாவது இடத்தைப் பொற்றுக் கொண்டார் என்று கல்லூரி அதிபர் நேற்றிரவு உதயனுக்குத் தெரிவித்துர். யாழ் இந்து அரம்பட பாடசாலையில் 219 மாணவர்கள் பரீட்சைக்குத் தோற்றியிருந்தனர். அவர்களில் 102 பேர் சித்தி யடைந்திருக்கிறனர் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது பெர்நோகள் தமது பிள்ளைகளின் பெறபேறுகளை இன்று பாடசாலையில் பார்வையிடலாம் எனவும அதிபர் தெரிவித்துள்ளார்.

களின் உயர்மட்டக் குழுவினர் பங்குபற்றுவர்

ணத்தை முடித்துக்கொண்டு, ஸ்கண்டிநேவிய

நாடுகளுக்குச் சுற்றுப்பயணம் செய்வர் என்றும்

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

வடிக்கைக் குழுவினரால் கட்டுக்கொல்லப்பட்

டுள்ளனர். அவர்களிடம் இருந்து தொடரிலக்க

மாக அழிக்கப்பட்ட ஆயுதங்கள், தொலைத்

தொடர்புக் கருவிகள், சில ஆவணங்கள் போன்

இச்சம்பவம் மதுறு ஓயா குளத்தின் அரு

கில் இருக்கும் காட்டுப்

பகுதியில் (21.09.2004)

செவ்வாய்க்கிழமை

அதிகாலை 5.30 மணி

யளவில் நிகழ்ந்தது.

தொடர்ந்து அவர்

களோடிருந்த வேறு

சிலர் பாதுகாப்பான

இடங்களை நோக்கித

தப்பியோடியுள்ளனர்.

யணியினர் தொடர்ந்

தும் காடுகளைச் சல்

லடை போட்டுத் தேடி

வருகின்றனர் - என்

றுள்ளது. (ஐ-க-3)

ஜெயந்தன் படை

இச்சம்பவத்தைத்

புலிகளின் குழுவினர் சுவிறஸர்லாந்துப் பய

எனத் தெரிகின்றது.

தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

லெப்.கேணல்...

றவை கைப்பற்றப்பட்டுள்ளன.

பொருளியல்

**S.**ஜெயகுமார்

(B.A.(Hons) Eco.spl.)

DAY CLASS

பேரீனப்

பொருளாதாரம்

ஆரம்பம்:

27.09.2004

10.00 a.m.

(திங். முதல்

வெள். வரை

10.00 - 11.30)

**SUBRA** 

சத்தன்கேணி.

அரசியல் கத்தை... தொடர்பான ஆலோசனைக் கூட்டத்திலும் புலி

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) அதாவது 30ஆம் திகதி - தமது துணைவி யார் அடேல் பாலசிங்கத்துடன் ஜெனீவாவைச் சென்றடைந்து, தமிழ்ச்செல்வன் குழுவினரோடு இணைந்துகொள்வார்.

இதேசமயம்

புலிகளின் சுட்ட ஆலோசகர்களான வி.உருத் திரகுமார் அமெரிக்காவிலிருந்தும், சுவர்ணராஜா சிங்கப்பூரிலிருந்தும், முன்னாள் சட்டமா அதி பர் சிவா பசுபதி ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்தும் மற்றும் இராமசாமி போன்றோரும் ஜெனீவா வந்துசேருவார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகின் றது. இவர்கள் அடுத்து புலிகள் எடுக்கவேண் டிய அரசியல் நடவடிக்கைகள், வகுக்கவேண் டிய வியூகங்கள், சாத்தியப்பாடான செயற்பாடு கள் ஆகியவை குறித்து விரிவாகக் கூடிப் பேசு வர். இக்கூட்டம் முதலாம், இரண்டாம் திகதிக ளில் (அடுத்த வெள்ளி, சனிக்கிழமைகளில்) நடைபெறும்.

அதைத் தொடர்ந்து மூன்றாம், நான்காம் திகதிகளில் (ஞாயிறு, திங்கட்கிழமைகளில்) ஜெனீவாவில் நடைபெறும் மனித உரிமைகள்

### DAY CLASS

பொருளியல் **S.ஜெ**யகுமார் (B.A.(Hons) Eco.spl.)

பேரீனப் பொருளாதாரம் ஆரம்பம்: 27.09.2004 - 8.00 a.m. (திங். முதல் வெள்ளி வரை 8.00 - 9.30)

வேலை வாய்ப்பு

BEACON - யாழ்நகர்.

# นุសळเบนักนิยยง กฑไบ้ยุ

🗇 கணனித் தட்டெழுத்தாளர் (Computer Typist)

🗇 கட்டுநர் (Binder)

் எழுதுநர் (Clerk)

ஆகிய பதவிகளில் இணைய விரும்புபவர்கள் உரிய சான்றிதழ்களுடன் 28-09-2004 செவ்வாய் காலை 9.00 மணி முதல் 12.00 மணி வரை நடைபெறும் நேர்முகத்தேர்வில் கலந்து கொள்ளலாம்.

சுந்தர் வெளியீடு 844,ஆஸ்பத்திர வீதி, யாழ்ப்பாணம், 🕿 021 222 7086

allarraara பாடசாலைகளுக்கானது

தனியார் கல்வி நிறுவனங்களுக்கானது தனிப்பட்டவர்களுக்கானது

தொகையாகவும் தனியாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். நிறுவனங்கள், புத்தகசாலைகள், தவீப்பட்டவர்களிடம் இருந்து

வீண்ணப்பங்கள் ஏந்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன.

விண்ணப்ப முடிவு திகதி 3.10.2004

சுந்தர் வெளியீடு 844,அல்பத்திர வீதி, யாழ்ப்பாணம். 🖀 021 222 7086



மானிப்பாய் றோட்டறக்ட் கழகம், மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரி இன்ரறக்ட் கழகம் இணைந்து நடத்தும் பதவியேற்பு வைபவம்

பிரதம விருந்தினர் :- Rtn. PHF.E.Saravanabavan

(President, Rotary Club of Jaffna)

சிறப்பு விருந்தினர் :- Rtr. R.Shaa

(President, Rotaract Club of Colombo Metropolitan) Mrs. S. Jeyaveerasingam

Principal, Manipay Ladies College.

காலம்:- தன்று (25 - 09 - 2004) சனிக்கிழமை காலை 10.00 மணி

டுடம் :- மானிப்பாய் மகளிர் கல்லூரி மண்டபம்

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

மானிப்பாய்.

செயற்றிப்பு இயக்குநர்கள்

திலீபன் நினைவு...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) காக மக்களுக்கு நன்றி தெரிவிப்பதாகவும் அவர் கூறினார்.

திலீபனின் நினைவு தின இறுதிநாள் நிகழ் வுகள் தொடர்பாக நேற்று இரவு யாழ். மாவட்ட அரசியல்துறை அலுவலகத்தில் வைத்து ஊடக வியலாளர்களுக்கு விளக்கமளித்தபோதே இளம் பரிதி மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்

அப்போது அவர் மேலும் தெரிவித்ததா

துயாகி திலீபனின் 17ஆம் ஆண்டு நினைவு தின நிகழ்வுகள் இம்முறை வழமையைவிட எழுச்சிபூர்வமாக - உணர்வுபூர்வமாக - நடை பெற்று வருவதை நாம் காணக்கூடியதாக இருக் கிறது. பொது இடங்கள் தோறும் சிரமதான நிகழ வுகள் இடம்பெற்றுவருகின்றன. தியாகதீபம் திலீபன் மருத்துவமனை மற்றும் விசேட மருத் துவ முகாம்கள் மூலமாக திலீபனின் நினைவு தினத்தையொட்டி கண் பரிசோதனை உட்பட பல்வேறு நோய்களுக்கான சிகிச்சைகளும் மேற் கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. பார்வைக்குறை பாடு இருப்பவர்களுக்கு மூக்குக் கண்ணாடி வழங்கும் நிகழ்வுகளும் இட<mark>ம்பெ</mark>றுகின்றன.

அடையாள உண்ணாவிரதங்கள், சிறப்புரை கள், கருத்துரைகள் என்பனவும் இடம்பெற்று வருகின்றன. நினைவுப் பந்தல்கள் அமைக்கப் பட்டிருக்கின் இடங்களில் திலீபனின் உண்ணா விரதம் இருந்த காட்சிகள் அடங்கிய விடிபோப் படங்கள் காண்பிக்கப்படுகின்றன.

இந்த வகையில் திலீபனின் நினைவு தின இறுதிநாள் நிகழ்வுகள் நாளை நடைபெறவுள் ளன. ஒவ்வொரு வலயங்களிலும் அடையாள உண்ணாவிரத நிகழ்வுகளுக்கு ஏற்பாடுகள் செய் யப்பட்டிருக்கின்றன.

நல்லுள்க் கந்தன் ஆலய முன்றில், சங்கத் தானை முருகமூர்த்தி கோயில், அல்வாய் முத்துமாரி அம்மன் கோயில் முன்றில், புளியங் கூடல் முத்துமாரி அம்மன் கோயில் முன்றில் ஆகிய இடங்களில் நாளை காலை 8.30 மணி முதல் பிற்பகல் 2.30 மணிவரை விசேட உண்ணா விரத நிகழ்வுகள் இடம்பெறவுள்ளன.

திலீபன் வீரச்சாவடைந்த நேரமான நாளை **കாலை 10.48 மணிக்கு (பழைய நேரம்) அனை** வரும் எழுந்து நின்று அகவணக்கம் செலுத்து வதைத் தொடர்ந்து திலீபனின் திருவு<mark>ருவப்</mark> படத்திற்கு மலர் தூவி அஞ்சலி செலுத்<mark>தப்</mark> படும். மாலை நிகழ்வுகளாக விடுதலைப் புலிக ளின் பிரமுகர்கள் மற்றும் பொது அமைப்புக் களின் பிரதிநிதிகள் ஆகிபோரின் சிறப்புரைகளும் வில்லுப்பாட்டு, நாடகம், இசைநிகழ்வு போன்ற கலை நிகழ்வுகளும் இடம்பெறவிருக்கின்றன.

இவ்வாறு இளம்பரிதி தெரிவித்தார்.(ஐ-4)

5... **3560** 

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தித்தும் பெரும் தொகையான சொத்துக்களை யும் உடைமைகளையும் இழந்துள்ளனர்.

தமிழ்மக்களின் விடுதலைக்காகப் போராடி வரும் விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர், பேச்சு மூலம் அமைதியை ஏற்படுத்த இணக்கம் கொண்டு போர்நிறுத்த உடன்படிக்கையைச் செய்து, கிட்டத்தட்ட 3 வருடங்கள் பூர்த்திய டைந்த பின்னர்கூட நீடித்த, நீண்ட அமைதி ஈழமக்களுக்கு இன்னமும் கிடைக்கவில்லை.

இத்தருணத்தில் இலங்கை அரசு பயனுள்ள முயற்சி எதையும் எடுக்காது காலத்தை நீடித்

புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழ் மக்கள் தாம் வாழும் நாடுகளிலும் இப்பொங்குதமிழ் நிகழ் சியை ஒழுங்குசெய்வதன் மூலம் ஈழத் தமிழ் மக்களின் உண்மை நிலையைச் சர்வதேச சமூகத்திற்கு எடுத்துக்கூறுகின்றனர்.

எனவே, பரந்த கண்டமாகிய கனடாவில் புலம் பெயர்ந்து வாழும் தமிழ் மக்கள் எடுக் கும் பொங்கு தமிழ் விழாவை வாழ்த்தி பங்கு பற்றும் அனைவரையும் பாராட்டி இறையாசீர் வேண்டி நிற்கின்றேன் - என்று தெரிவிக்கப் பட்டிருக்கின்றது.

தமிழ்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ணப்பங்களைச் சமர்ப்பித்ததாலேயே விஸா வழங்கப்படவில்லை என்று தூதரக அதிகாரி கள் காரணம் கூறியிருக்கின்றனர்.

எனினும் கனடாவுக்கு வெளியே இருந் தும், இலங்கையில் இருந்தும் பிரதிநிதிகள் இந்த நிகழ்ச்சிக்கு வருகை தருவதை கனடா அரசு விரும்பவில்லை என்று தகவலறிந்த வட்டாரங்களிலிருந்து தெரியவருகின்றது.

கனேடிய தமிழ் மாணவர்கள் ஒன்றியம் ஏற்பாடு செய்திருக்கும் பொங்குதமிழ் எழுச்சி நிகழ்வு இன்று நடைபெறவிருக்கின்றது. (ஐ)

நல்லை ஆதீன முதல்வர் ஸ்ரீல்ஸ்ரீ சோம சுந்தர பரமாச்சாரிய சுவாமிகள் வெளியிட்டி ருக்கும் வாழ்த்துச் செய்தியில் - ஒற்றுமையாக ஏணியில் நிற்பதன் மூலம் எமது விடுத லையை அடைந்துவிடமுடியும் என்றும் -

இத்தகைய ஒற்றுமைப்பலத்தின் ஒரு வெளிப்பாடுதான் இன்று கனடாவில் இடம்பெறும் பொங்கு தமிழ் நிகழ்வு என்றும் தெரிவிக்கப் பட்டிருக்கிறது. யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவா ஒன்றியம், கலைப்பட மாணவர் ஒன்றியம், யாழ. மாவட்ட அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையம் என்பனவும் இப்பொங்கு தமிழுக்கு தமது வாழ்த் துச் செய்திகளை வெளியிட்டிருக்கின்றன.(ஐ-4)

### பல்கலைக்கழக்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) நேற்றுமுன்தினம் நடைபெற்ற இச்சந்திப்பில் பின்வரும் இணக்கப்பாடுகள் எட்டப்பட்டன.

★ குறைந்த சம்பள மட்டத்திலிருந்து (A15 மட்டத்திலிருந்து) தொழில்சங்கக் குழு சிபார்க செய்தவாறு முழுமையான இடைக்காலப் படியை வழங்குதல்

🖈 திஸ்ஸ தேவேந்திரா குழுவின் இறுதி அறிக்கை ஒக்ரோபர் 31ஆம் திகதிக்கு முன் னர் வெளியிடப்படும்.

★ புதிய சம்பளத் திட்ட சுற்றநிக்கை டிசெம் 15 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் வரும்

🖈 புதிய சம்பளத் திட்ட அமுலாக்கம் 01.01.2004.

🖈 இதுவரை காலமும் மாதாந்த இழப்பீட் டுப்படி 04.03.1997 இந்கு முன் நியமனம்பெற்ற வர்களுக்கு மட்டுமே வழங்கப்பட்டது. இனி இது புதியவர்களுக்கு வழங்கப்படும். இது ஆசி ரியர்களுக்கும் பொருந்தும்.

இந்த முடிவுகள் எட்டப்பட்டதை அடுத்து நேற்று யாழ். பல்கலைக்கழக ஊழியர்கள் தமது போராட்டத்தைக் கைவிட்டு தமது வழ மையான பணிகளுக்குத் திரும்பினர். (ஐ-13)

Duration:

03 Months

PLUDIN पुक्रीय पीरिवासका

அனேக மாணவர்களின் வேண்டுகோளிற்கிணங்க கீழ்வரும் பாடநெறிகளுக்கான புதிய பிரிவுகள் 26-09-2004 முதல் ஒவ்வொரு வாரமும் ஆரம்பமாக உள்ளதை மகிழ்ச்சியுடன் அறியத் தருகின்றோம்!

மாணவர்கள், அலுவலர்களிற்கான வேறுபட்ட பிரிவுகள் !

ு வார, வார இறுதி, மாலை நேர, இரவு நேர வகுப்புக்கள் !

இலகு தமிழ் விளக்கங்களுடன் அதழமான கற்ப்பித்தல் !

→ அணைத்து மாணவர்களுக்கும் இலவச Floppy Diskket/ CD, Handouts

ு குறைவான கட்டணத்தில் நிறைவான அங்கீகாரம் !!!

Diploma Courses:

Diploma In MS Office

Diploma In Desktop Publishing

Diploma In AutoCad

Diploma In Hardware

Diploma In Multimedia

Certificate Courses:

Excel, Access, Word, Java, C/C++, CorelDraw & Photoshop அனைத்துப்பிரிவுகளிற்குமான அறிமுக வகுப்புக்கள் எதிர்வரும்

29-09-2004 மாலை 4.00, 03-10-2004 காலை 10.00 ஆரம்பமாகின்றன.



2 டுவில் வீதி, மருதனார்மடம், யாழ்ப்பாணம்.

இப்பத்திரிகை நியூ உதயன் பப்ளிகேசன் (பிறைவேட்) நிறிகளித்திக்கிரில் பெழுப்பிக்கிறி நிறிகளித்திரிய விடுக்கிறிக்கிறி இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 25.09.2004இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.